

hp LaserJet 3020

hp LaserJet 3030



i n v e n t

utilisation



hp LaserJet 3020 all-in-one et
hp LaserJet 3030 all-in-one

Guide d'utilisation _____

Informations de copyright

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrits dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Rien en ceci ne devra être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenue pour responsable des erreurs techniques et rédactionnelles ou des omissions présentes dans ce document.

L'utilisateur du produit Hewlett-Packard livré avec le présent guide d'utilisation dispose d'une licence pour : a) imprimer des copies papier du présent guide d'utilisation destinées à un usage PRIVE, INTERNE ou PROFESSIONNEL, moyennant l'interdiction de vente, de revente ou de distribution de ces copies ; et b) de sauvegarder une copie électronique du présent guide d'utilisation sur un serveur réseau, pour autant que l'accès à cette copie soit réservé aux utilisateurs PRIVES ou INTERNES du produit Hewlett-Packard décrit dans le présent guide d'utilisation.

Numéro de référence : Q2665-90903

Edition 1, 10/2003

Marques commerciales et déposées

Adobe® et PostScript® sont des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® et Windows NT® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

Tous les autres produits mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

1 Présentation du périphérique

Identification des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one	2
Contenu du carton du périphérique hp LaserJet 3020 all-in-one	2
Contenu du carton du périphérique hp LaserJet 3030 all-in-one	3
Fonctions des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one	4
Identification des composants matériels	5
Composants matériels du périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one	5
Composants matériels du périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one	6
Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3020 all-in-one	7
Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3030 all-in-one	8
Identification des composants logiciels	9
Systèmes d'exploitation compatibles	9
Spécifications du support d'impression	10
Tailles et grammages de papier pris en charge	10

2 Modification des paramètres à l'aide de la Boîte à outils HP ou du panneau de commande

Utilisation de la Boîte à outils HP (Windows)	15
Systèmes d'exploitation compatibles	15
Navigateurs compatibles	15
Pour afficher la Boîte à outils HP	15
Sections de la Boîte à outils HP	16
Utilisation du panneau de commande du périphérique	18
Impression d'une page de configuration	18
Impression de la structure des menus du panneau de commande	18
Restauration des valeurs usine par défaut	19
Changement de la langue d'affichage du panneau de commande du périphérique	19
Changement du format de papier par défaut	19
Utilisation des contrôles de volume du périphérique	20

3 Impression

Impression à l'aide du mode d'alimentation manuelle	24
Pour imprimer à l'aide du mode d'alimentation manuelle	24
Arrêt ou annulation d'un travail d'impression	25
Pilotes d'imprimante	26
Changement des paramètres d'impression	26
Présentation des paramètres de qualité d'impression	28
Pour modifier temporairement les paramètres de qualité d'impression	28
Pour modifier les paramètres pour tous les futurs travaux d'impression	28

Pour utiliser le mode EconoMode et économiser du toner	29
Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support	30
Pour accéder à la fonction d'optimisation	30
Spécifications des supports du périphérique	31
Recommandations d'utilisation des supports	32
Papier	32
Tableau des problèmes de support courants	32
Étiquettes	32
Transparents	33
Enveloppes	33
Papier cartonné et supports épais	34
Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique (BAA)	36
Spécifications du bac d'alimentation automatique (BAA)	36
Impression sur des enveloppes	37
Pour imprimer une enveloppe	37
Pour imprimer plusieurs enveloppes	38
Impression de transparents et d'étiquettes	40
Pour imprimer des transparents ou des étiquettes	40
Impression sur du papier à en-tête et des formulaires pré-imprimés	42
Pour imprimer sur du papier à en-tête et sur des formulaires pré-imprimés	42
Impression sur des supports de format non standard ou sur du papier cartonné	43
Pour imprimer sur des supports de format non standard ou sur du papier cartonné	43
Impression des deux faces d'un support (impression recto verso manuelle)	44
Pour imprimer manuellement en recto verso	44
Impression de plusieurs pages sur une seule feuille	46
Pour imprimer plusieurs pages sur une seule feuille (Windows)	46
Pour imprimer plusieurs pages sur une seule feuille (Macintosh)	46
Impression de livrets	47
Pour imprimer des livrets	47
Impression de filigranes	49
Pour utiliser la fonction de filigrane	49

4 Copie

Chargement d'originaux pour la copie	52
Pour placer des originaux sur le scanner à plat	52
Chargement des originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA)	52
Démarrage d'un travail de copie	54
Annulation d'un travail de copie	54
Réglage de la qualité de copie	55
Pour régler la qualité de copie de la tâche en cours	55
Pour régler la qualité de copie par défaut	55
Réglage du paramètre de contraste	56
Pour régler le paramètre clair/foncé pour la tâche en cours	56
Pour régler le paramètre clair/foncé par défaut	56
Réduction ou agrandissement de copies	57
Pour réduire ou agrandir les copies de la tâche en cours	58
Pour modifier le format de copie par défaut	58
Modification du paramètre d'assemblage des copies	60
Pour modifier le paramètre d'assemblage des copies de la tâche en cours	60
Pour modifier le paramètre d'assemblage des copies par défaut	60
Modification du nombre de copies	61
Pour modifier le nombre de copies de la tâche en cours	61
Pour modifier le nombre de copies par défaut	61

Copie de photos, d'originaux recto verso ou de livres	62
Pour copier une photo	62
Pour copier une pile de plusieurs pages d'originaux recto verso	62
Pour copier un livre	63

5 Numérisation

Chargement des originaux pour la numérisation	66
Pour charger des originaux sur un scanner à plat	66
Chargement d'originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA)	67
Description des méthodes de numérisation	68
Numérisation à partir du panneau de commande du périphérique (Windows)	69
Programmation de la touche Numériser vers du périphérique	69
Numérisation vers un courrier électronique	69
Numérisation vers un dossier	69
Annulation d'une tâche de numérisation	71
Numérisation à l'aide du logiciel de numérisation HP LaserJet (Windows)	72
Numérisation dans un courrier électronique	72
Pour numériser vers un fichier	73
Numérisation vers un autre logiciel	74
Numérisation vers le logiciel OCR Readiris	75
Numérisation à partir du périphérique et de HP Director (Macintosh)	76
Numérisation dans un courrier électronique	76
Numérisation dans un fichier	77
Numérisation vers un logiciel	77
Utilisation de la numérisation page à page	77
Numérisation à l'aide d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA	79
Utilisation d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA	79
Numérisation d'une photo ou d'un livre	81
Numérisation d'une photo	81
Numérisation d'un livre	81
Numérisation à l'aide de la reconnaissance optique de caractères (OCR)	83
Readiris	83
Résolution et couleur du scanner	84
Recommandations de résolution et de couleur	84
Couleur	85

6 Télécopie

.....	87
-------	----

7 Nettoyage et maintenance

Nettoyage de l'extérieur du périphérique	90
Pour nettoyer l'extérieur	90
Pour nettoyer la vitre	90
Pour nettoyer le revêtement du capot	91
Nettoyage du circuit des supports	92
Pour nettoyer le circuit des supports	92
Remplacement d'un ensemble de rouleau d'entraînement du BAA	93

8 Dépannage

Le périphérique ne s'allume pas	98
Le périphérique est-il relié au secteur ?	98
Des traînées ou des points noirs apparaissent sur l'écran du panneau de commande du périphérique ou l'affichage disparaît	99

Le périphérique a-t-il été exposé à un champ magnétique ou électrique ?	99
Les pages s'impriment vierges	100
La bande adhésive de scellage est-elle toujours dans la cartouche d'impression ?	100
Le document comporte-t-il des pages blanches ?	100
La page de configuration s'imprime-t-elle ?	100
L'original est-il correctement chargé ?	100
Les pages ne s'impriment pas	101
Un message apparaît-il à l'écran de l'ordinateur ?	101
L'alimentation du papier dans le périphérique se passe-t-elle correctement ?	101
Existe-t-il des bourrages de papier ?	101
Le câble USB (A/B) ou le câble parallèle du périphérique fonctionne-t-il ? Est-il correctement branché ?	101
D'autres périphériques sont-ils connectés à l'ordinateur ?	101
Les pages s'impriment mais un problème est survenu	102
La qualité d'impression est-elle médiocre ?	102
La page imprimée est-elle différente de l'affichage à l'écran ?	102
Les paramètres du périphérique correspondent-ils au support d'impression ?	102
Des messages d'erreur s'affichent	103
Pas de réponse de l'imprimante/erreur d'écriture sur LPT1	103
Impossible d'accéder au port (utilisé par une autre application)	103
Problèmes de manipulation du papier	104
L'impression est inclinée (de travers)	104
Plusieurs feuilles sont entraînées en même temps	104
Le périphérique n'entraîne pas le support placé dans le bac d'alimentation papier	104
Le support gondole lorsqu'il est inséré dans le périphérique	104
La page imprimée diffère de l'affichage à l'écran	105
Le texte est-il illisible, incorrect ou incomplet ?	105
Des graphiques ou du texte sont-ils absents ? Certaines pages sont-elles vierges ?	105
Le format de page diffère-t-il du format de page sur une autre imprimante ?	106
Les graphiques sont-ils de mauvaise qualité ?	106
Des bourrages se produisent au niveau de l'imprimante	107
Pour éliminer un bourrage de papier	107
Pour éliminer d'autres bourrages de papier	109
Conseils pour éviter les bourrages de papier	109
La qualité d'impression est inacceptable	110
Impression trop claire ou décolorée	110
Traces de toner	110
Caractères manquants	111
Lignes verticales	111
Arrière-plan gris	112
Taches de toner	112
Particules de toner	113
Défauts répétés verticaux	114
Caractères mal formés	114
Page en biais	115
Gondolage ou tuilage	115
Froissements ou pliures	116
Débordements	116
Des messages d'erreur du panneau de commande du périphérique s'affichent	117
Résolution des messages d'erreur courants	117

Messages d'erreur critique	117
Messages d'alerte	118
Messages d'avertissement	119
Aucune copie n'a été imprimée	120
Le bac d'alimentation contient-il un support chargé ?	120
L'original est-il correctement chargé ?	120
Les copies sont vierges, ou des images sont manquantes ou décolorées	121
Avez-vous retiré la bande adhésive de scellage de la cartouche d'impression du périphérique ?	121
Le niveau de toner de la cartouche est-il suffisant ?	121
La qualité de l'original est-elle satisfaisante ?	121
L'original a-t-il un fond en couleur ?	121
La qualité de la copie est inacceptable	122
Prévention des problèmes	122
Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique (BAA)	123
Emplacements classiques des bourrages dans le bac d'alimentation automatique (BAA)	123
Pour éliminer un bourrage de papier dans le bac d'alimentation automatique (BAA)	124
Des défauts de copie sont visibles	126
Lignes verticales blanches ou décolorées	126
Pages blanches	126
Un original incorrect a été copié	126
Impression trop claire ou trop foncée	126
Lignes indésirables	127
Points noirs ou traînées	127
Texte illisible	127
Echelle réduite	127
La qualité de l'image numérisée n'est pas satisfaisante	128
L'original est-il une photo ou une image de deuxième génération ?	128
La qualité d'image est-elle meilleure lorsque le document est imprimé ?	128
L'image est-elle en biais (de travers) ?	128
L'image numérisée comporte-t-elle des taches, des stries, des lignes blanches verticales ou tout autre défaut ?	128
Les graphiques sont-ils différents de l'original ?	129
Une partie de l'image n'a pas été numérisée	130
L'original était-il correctement chargé ?	130
L'original a-t-il un fond en couleur ?	130
L'original mesure-t-il plus de 381 mm ?	130
L'original est-il trop petit ?	130
Utilisez-vous HP Director ? (Macintosh uniquement)	130
Le format du support est-il correct ?	130
La numérisation dure trop longtemps	131
Le réglage de la résolution ou du niveau de couleur est-il trop élevé ?	131
Votre logiciel est-il configuré pour numériser en couleur ?	131
Avez-vous envoyé un travail d'impression ou de copie avant d'essayer de numériser ?	131
L'ordinateur est-il configuré pour des communications bidirectionnelles ?	131
Des messages d'erreur s'affichent	132
Messages d'erreur de numérisation courants	132
La qualité de la numérisation est inacceptable	133
Prévention des problèmes	133
Pages blanches	133
Impression trop claire ou trop foncée	134
Lignes indésirables	134

Points noirs ou traînées	134
Texte illisible	134

Annexe A Spécifications

Spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	137
Spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	137
Spécifications du télécopieur HP LaserJet 3030 all-in-one	139
Pile des périphériques HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	140

Annexe B Informations réglementaires

.....	141
Réglementations de la FCC	142
Loi sur la protection des usagers du téléphone(Etats-Unis - hp LaserJet 3030)	143
Exigences IC CS-03 (hp LaserJet 3030)	144
Informations réglementaires pour les pays/régions de l'Union européenne (hp LaserJet 3030)	144
Déclarations relatives à la sécurité	145
Protection contre les rayons laser	145
Réglementations DOC canadiennes	145
Laser statement for Finland	146
Korean EMI statement	146
Australia	147
Déclaration de conformité	148
Programme de gestion écologique des produits	149
Protection de l'environnement	149
Production d'ozone	149
Consommation d'énergie	149
Consommation de toner	149
Utilisation du papier	149
Matières plastiques	150
Fournitures d'impression HP LaserJet	150
Informations relatives au programme de protection de l'environnement et de recyclage des fournitures d'impression HP	150
Papier	150
Restrictions de matériaux	151
Nederlands	151
Informations complémentaires	151
Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (Material safety data sheets)	153

Annexe C Déclaration de garantie limitée de HP

GARANTIE LIMITEE D'UN AN des périphériques HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one	155
---	-----

Annexe D Pièces et accessoires HP

Commande de pièces et d'accessoires HP	158
Tableaux des pièces et accessoires HP	158
Cartouches d'impression HP LaserJet	160
Politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP	160
Pour installer une cartouche d'impression	160
Stockage des cartouches d'impression	160
Durée de vie des cartouches d'impression	160
Recyclage des cartouches d'impression	161

Economie de toner	161
-------------------------	-----

Annexe E Maintenance et assistance

Obtention d'assistance technique matérielle	164
Pour obtenir une assistance technique matérielle	164
Garantie étendue	166
Formulaire d'informations d'assistance	167

Glossaire

Index

1

Présentation du périphérique

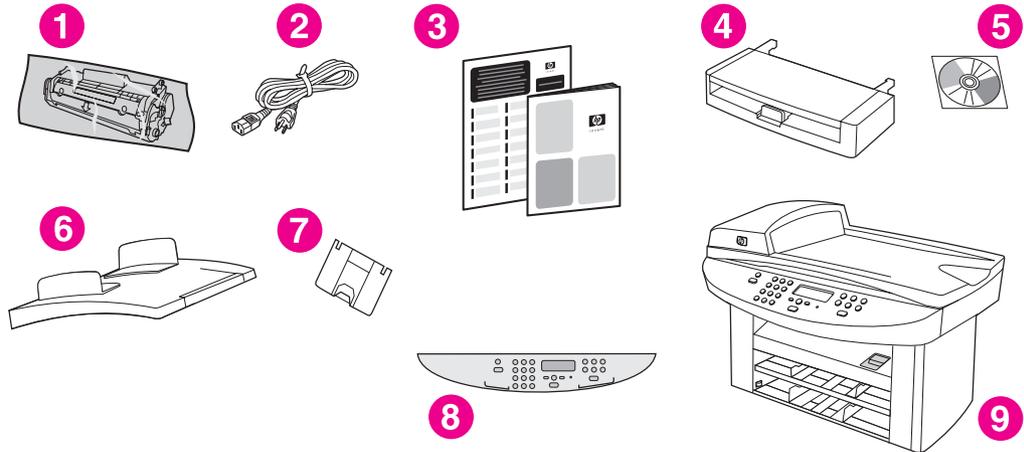
Ces sections vous permettront de vous familiariser avec le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one ou HP LaserJet 3030 all-in-one :

- [Identification des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Fonctions des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Identification des composants matériels](#)
- [Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3020 all-in-one](#)
- [Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Identification des composants logiciels](#)
- [Spécifications du support d'impression](#)

Identification des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one

A l'aide des illustrations suivantes, vérifiez que le contenu des cartons est complet.

Contenu du carton du périphérique hp LaserJet 3020 all-in-one

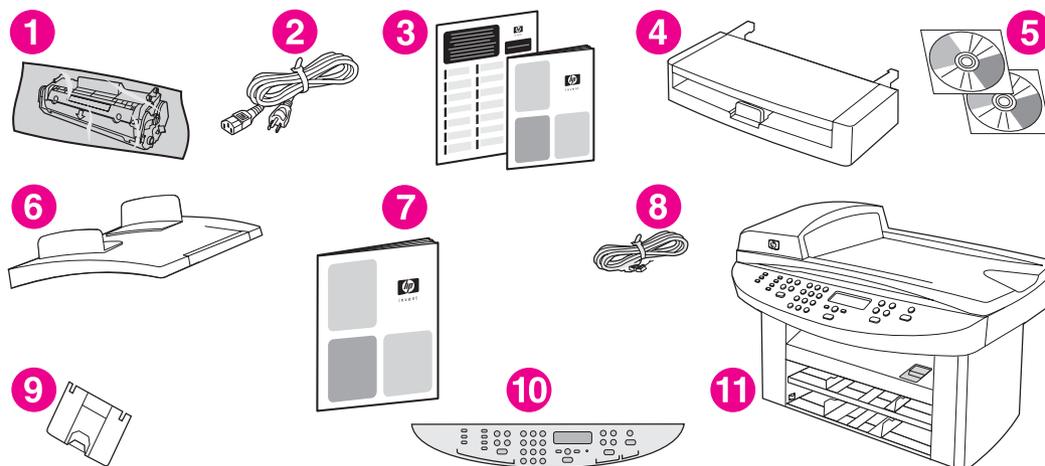


- 1 Cartouche d'impression
- 2 Cordon d'alimentation
- 3 Guide de mise en route et brochure d'assistance
- 4 Bac d'alimentation de support de 150 feuilles
- 5 CD-ROM contenant le logiciel du périphérique et le guide d'utilisation au format électronique
- 6 Bac d'alimentation automatique (BAA)
- 7 Support du bac de sortie
- 8 Cache du panneau de commande du périphérique
- 9 HP LaserJet 3020 all-in-one

Remarque

Utilisez le cordon d'alimentation livré avec le périphérique. L'utilisation de cordons tiers peut avoir une incidence sur les performances du périphérique.

Contenu du carton du périphérique hp LaserJet 3030 all-in-one



- 1 Cartouche d'impression
- 2 Cordon d'alimentation
- 3 Guide de mise en route et brochure d'assistance
- 4 Bac d'alimentation de support de 150 feuilles
- 5 CD-ROM contenant le logiciel du périphérique et le guide d'utilisation au format électronique
- 6 Bac d'alimentation automatique (BAA)
- 7 Guide du télécopieur
- 8 Cordon téléphonique
- 9 Support du bac de sortie
- 10 Cache du panneau de commande du périphérique
- 11 HP LaserJet 3030 all-in-one

Remarque

Utilisez le cordon téléphonique et le cordon d'alimentation livrés avec le périphérique. L'utilisation de cordons tiers peut avoir une incidence sur les performances du périphérique.

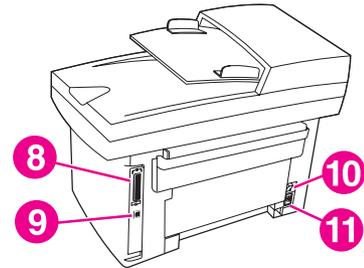
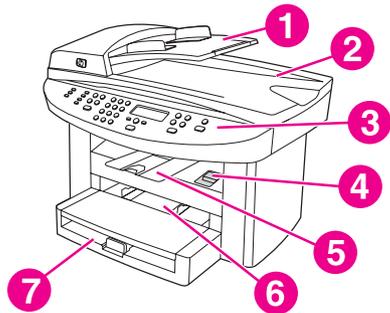
Fonctions des périphériques hp LaserJet 3020 all-in-one et hp LaserJet 3030 all-in-one

Vitesse	<ul style="list-style-type: none">• Imprime et copie jusqu'à 15 pages par minute (ppm)
Gestion du papier	<ul style="list-style-type: none">• Scanner à plat, bac d'alimentation automatique (BAA) de 50 pages, bac d'alimentation de support de 150 feuilles et bac d'alimentation prioritaire de 10 feuilles
Mémoire	<ul style="list-style-type: none">• 32 Mo de mémoire vive (RAM) (9 Mo pour le système et 23 Mo pour l'utilisateur)
Connectivité	<ul style="list-style-type: none">• Un port USB (Universal Serial Bus) (compatible avec les spécifications 2.0) et un port parallèle IEEE 1284-B
Télécopie (HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement)	<ul style="list-style-type: none">• Fonctions intégrales de télécopie conformes à la norme V.34, y compris des fonctions d'annuaire, d'interrogation de télécopieur à distance et de transmission différée.

Identification des composants matériels

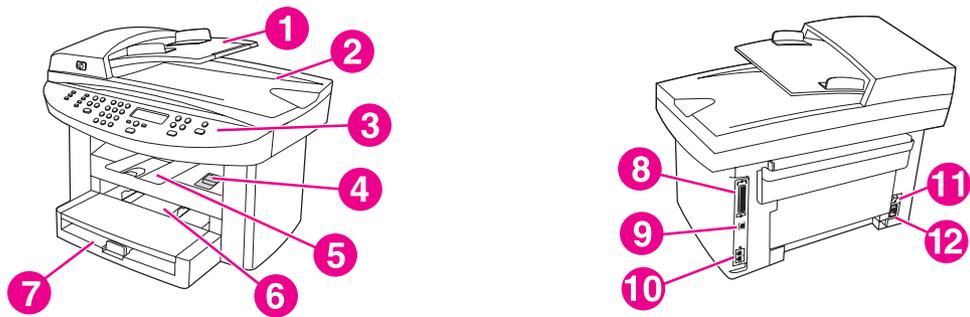
Utilisez les illustrations suivantes pour identifier les composants matériels de votre périphérique.

Composants matériels du périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one



- 1 Bac d'alimentation automatique (BAA)
- 2 Capot du scanner à plat et bac de sortie du BAA
- 3 Panneau de commande du périphérique
- 4 Levier de la porte d'accès à la cartouche d'impression
- 5 Bac de sortie
- 6 Bac d'alimentation prioritaire
- 7 Bac d'alimentation de supports
- 8 Port parallèle
- 9 Port USB
- 10 Bouton marche-arrêt
- 11 Bloc d'alimentation

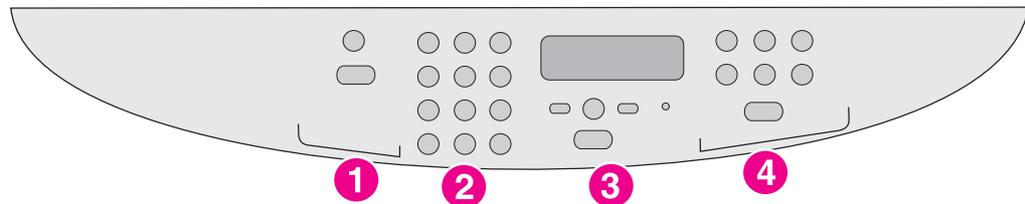
Composants matériels du périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one



- 1 Bac d'alimentation automatique (BAA)
- 2 Capot du scanner à plat et bac de sortie du BAA
- 3 Panneau de commande du périphérique
- 4 Levier de la porte d'accès à la cartouche d'impression
- 5 Bac de sortie
- 6 Bac d'alimentation prioritaire
- 7 Bac d'alimentation de supports
- 8 Port parallèle
- 9 Port USB
- 10 Ports d'interface de télécopieur
- 11 Bouton marche-arrêt
- 12 Bloc d'alimentation

Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3020 all-in-one

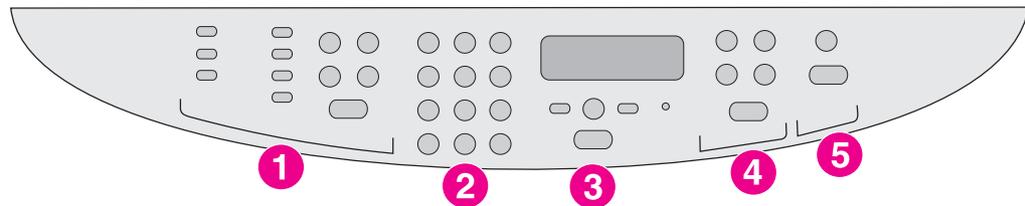
Reportez-vous à l'illustration suivante pour identifier les composants du panneau de commande du périphérique.



- 1 **Commandes de numérisation.** Utilisez ces commandes pour numériser vers le courrier électronique ou vers un dossier. Pour obtenir des instructions sur la numérisation, reportez-vous à la section [Numérisation](#).
- 2 **Touches alphanumériques.** Utilisez les touches alphanumériques pour entrer des données sur l'écran du panneau de commande du périphérique.
- 3 **Commandes de menu et d'annulation.** Utilisez ces commandes pour sélectionner des options de menu, déterminer l'état du périphérique et annuler le travail en cours.
- 4 **Commandes de copie.** Utilisez ces commandes pour modifier les paramètres par défaut fréquemment utilisés ainsi que pour démarrer la copie. Pour obtenir des instructions sur la copie, reportez-vous à la section [Copie](#).

Identification des composants du panneau de commande du périphérique hp LaserJet 3030 all-in-one

Reportez-vous à l'illustration suivante pour identifier les composants du panneau de commande du périphérique.



- 1 **Commandes de télécopie.** Utilisez les commandes de télécopie pour modifier les paramètres de télécopie fréquemment utilisés. Reportez-vous au guide du télécopieur pour obtenir des informations sur l'utilisation des commandes de télécopie.
- 2 **Touches alphanumériques.** Utilisez les touches alphanumériques pour entrer des données sur l'écran du panneau de commande du périphérique et pour composer des numéros de téléphone pour la télécopie. Pour plus d'informations sur l'utilisation des caractères des touches alphanumériques, reportez-vous au guide du télécopieur.
- 3 **Commandes de menu et d'annulation.** Utilisez ces commandes pour sélectionner des options de menu, déterminer l'état du périphérique et annuler le travail en cours.
- 4 **Commandes de copie.** Utilisez ces commandes pour modifier les paramètres par défaut fréquemment utilisés ainsi que pour démarrer la copie. Pour obtenir des instructions sur la copie, reportez-vous à la section [Copie](#).
- 5 **Commandes de numérisation.** Utilisez ces commandes pour numériser vers le courrier électronique ou vers un dossier. Pour obtenir des instructions sur la numérisation, reportez-vous à la section [Numérisation](#).

Identification des composants logiciels

Remarque

Les composants logiciels installés dépendent du système d'exploitation et du type d'installation. Pour plus d'informations, consultez le Guide de mise en route.

Les composants logiciels inclus avec le périphérique sont les suivants :

- Boîte à outils HP
- Logiciel de numérisation HP LaserJet
- Pilote de numérisation TWAIN ou WIA (WIA est disponible pour Windows XP uniquement)
- Télécopie HP LaserJet (périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement)
- OCR Readiris (installation distincte requise, n'est pas installé avec un autre logiciel)
- Programme d'installation/de désinstallation
- Pilotes d'imprimante (émulation PCL 6, PCL 5e, PostScript niveau 2)
- HP Director (Macintosh)
- Assistant d'installation HP All-In-One (Macintosh)

Remarque

Le pilote d'imprimante PCL 6 est installé par défaut. Le pilote d'imprimante PCL 5e est disponible par le biais de l'assistant d'imprimante. Le pilote PostScript est disponible par le biais de l'installation personnalisée.

Systèmes d'exploitation compatibles

Les périphériques HP LaserJet 3020 all-in-one et HP LaserJet 3030 all-in-one sont compatibles avec les systèmes d'exploitation ci-dessous.

Remarque

Toutes les fonctions et fonctionnalités des périphériques ne sont pas disponibles avec tous les systèmes d'exploitation.

- Windows 98, Windows 2000, Windows Me, Windows XP et Windows NT 4.0
- Macintosh OS 10.2.x, Macintosh 9.1 et Macintosh 9.2.x

Spécifications du support d'impression

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez du papier de photocopie normal dont le grammage est compris entre 75 et 90 g/m². Vérifiez que le papier est de bonne qualité et exempt de coupures, entailles, déchirures, taches, poussière, plis et bords froissés ou pliés.

Remarque

L'imprimante prend en charge un grand nombre de supports d'impression de formats standard et personnalisés. La capacité des bacs peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur des supports, ainsi que des conditions d'environnement. Lissé : de 100 à 250 (Sheffield).

Utilisez uniquement des transparents conçus pour les imprimantes HP LaserJet.

Tailles et grammages de papier pris en charge

Formats de papier du bac d'alimentation de supports

Bac d'alimentation de supports	Dimensions	Grammage ou épaisseur	Capacité
Format minimum du papier	76 x 127 mm	60 à 163 g/m ²	150 feuilles (60 g/m ²)
Format maximum du papier	216 x 356 mm	60 à 163 g/m ²	150 feuilles (60 g/m ²)
Format minimum du papier glacé	76 x 127 mm	75 à 120 g/m ²	Hauteur de pile maximum: 18 mm
Format maximum du papier glacé	216 x 356 mm	75 à 120 g/m ²	Hauteur de pile maximum: 18 mm
Format minimum des transparents	76 x 127 mm	0,10 à 0,13 mm d'épaisseur	75 feuilles
Format maximum des transparents	216 x 356 mm	0,10 à 0,13 mm d'épaisseur	75 feuilles
Format minimum des enveloppes	90 x 160 mm	75 à 105 g/m ²	15 enveloppes
Format maximum des enveloppes	178 x 254 mm	75 à 105 g/m ²	15 enveloppes
Format minimum des étiquettes	76 x 127 mm	60 à 216 g/m ²	60 feuilles
Format maximum des étiquettes	216 x 356 mm	60 à 216 g/m ²	60 feuilles
Format minimum du papier cartonné	76 x 127 mm	135 à 157 g/m ²	60 feuilles
Format maximum du papier cartonné	216 x 356 mm	135 à 157 g/m ²	60 feuilles

Tailles de papier du bac d'alimentation prioritaire

Bac d'alimentation prioritaire	Dimensions	Grammage ou épaisseur	Capacité
Format minimum du papier	76 x 127 mm	60 à 163 g/m ²	10 feuilles (75 g/m ²)
Format maximum du papier	216 x 356 mm	60 à 163 g/m ²	10 feuilles (75 g/m ²)
Format minimum du papier glacé	76 x 127 mm	75 à 120 g/m ²	Hauteur de pile maximum: 1,5 mm
Format maximum du papier glacé	216 x 356 mm	75 à 120 g/m ²	Hauteur de pile maximum: 1,5 mm
Format minimum des transparents	76 x 127 mm	0,10 à 0,13 mm d'épaisseur	5 feuilles
Format maximum des transparents	216 x 356 mm	0,10 à 0,13 mm d'épaisseur	5 feuilles
Format minimum des enveloppes	76 x 127 mm	60 à 90 g/m ²	Individual enveloppes
Format maximum des enveloppes	216 x 356 mm	60 à 90 g/m ²	Individual enveloppes
Format minimum des étiquettes	76 x 127 mm	60 à 216 g/m ²	4 feuilles
Format maximum des étiquettes	216 x 356 mm	60 à 216 g/m ²	4 feuilles
Format minimum du papier cartonné	76 x 127 mm	135 à 163 g/m ²	4 feuilles
Format maximum du papier cartonné	216 x 356 mm	135 à 163 g/m ²	4 feuilles

Formats de papier du bac d'alimentation automatique (BAA)

BAA	Dimensions	Grammage ou épaisseur	Capacité
Format minimum du papier	127 x 127 mm	60 à 90 g/m ²	50 feuilles (75 g/m ²)
Format maximum du papier	216 x 381 mm	60 à 90 g/m ²	50 feuilles (75 g/m ²)

2

Modification des paramètres à l'aide de la Boîte à outils HP ou du panneau de commande

Remarque

Dans ce chapitre, les informations relatives à la Boîte à outils HP s'appliquent aux systèmes d'exploitation Windows uniquement. Pour plus d'informations sur la Boîte à outils HP pour Macintosh, reportez-vous à l'aide en ligne de la Boîte à outils HP pour Macintosh.

Vous pouvez modifier les paramètres du périphérique à partir de la Boîte à outils HP ou du panneau de commande du périphérique. La méthode la plus simple consiste à passer par la Boîte à outils HP.

Le tableau suivant énumère certains paramètres modifiables à partir de la Boîte à outils HP et du panneau de commande du périphérique. Pour obtenir des informations sur l'utilisation de la Boîte à outils HP pour modifier des paramètres, consultez l'aide en ligne de la Boîte à outils HP. Vous pouvez ouvrir l'aide de la Boîte à outils HP en cliquant sur **Conseils pratiques** dans la partie gauche de la fenêtre Boîte à outils HP. (Reportez-vous à la section [Utilisation de la Boîte à outils HP \(Windows\)](#) pour obtenir des informations sur l'accès à la Boîte à outils.) Pour plus d'informations sur l'utilisation du panneau de commande pour modifier les paramètres du périphérique, reportez-vous aux informations de ce chapitre.

Remarque

Les paramètres du logiciel d'impression prévalent sur les paramètres du pilote d'imprimante. Les paramètres du pilote d'imprimante supplantent les paramètres du panneau de commande et de la Boîte à outils HP.

Paramètre ou fonction	Boîte à outils HP	Panneau de commande du périphérique
Restaurer les valeurs usine par défaut.	X	X
Imprimer des pages d'information, comme la page de configuration, la structure des menus du panneau de commande et la page de consommation.	X	X
Changer la langue d'affichage du panneau de commande.	X	X
Changer la langue de la Boîte à outils HP.	X	
Configurer des alertes relatives à l'état.	X	
Configurer les paramètres d'envoi et de réception de télécopies. ¹	X	X
Afficher ou transférer les télécopies reçues sur l'ordinateur. ¹	X	
Configurer le paramètre de numérisation vers la messagerie électronique ou vers un dossier.	X	

Paramètre ou fonction	Boîte à outils HP	Panneau de commande du périphérique
Modifier les paramètres de copie	X	X
Ajouter, supprimer ou modifier les destinations dans l'Annuaire de télécopie. ¹	X	X
Accéder au guide d'utilisation en ligne.	X	
Vérifier l'état du périphérique à distance.	X	

¹Les fonctions de télécopie sont disponibles pour le périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement.

Utilisation de la Boîte à outils HP (Windows)

Vous pouvez utiliser l'application Web Boîte à outils HP pour les tâches suivantes.

Remarque

Le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one ne dispose pas de fonctions de télécopie.

- Surveiller l'état du périphérique.
- Afficher et configurer les paramètres d'impression, de télécopie, de copie et de numérisation du périphérique.
- Afficher les informations de dépannage et les " Conseils pratiques ".
- Afficher la documentation en ligne.
- Permettre d'accéder aux fonctions logicielles de numérisation et de télécopie.
- Afficher des alertes sur un événement précis ou un état du périphérique.

Pour afficher la Boîte à outils HP, le périphérique doit être connecté directement à un ordinateur ou à un réseau. Vous devez avoir effectué une installation logicielle complète avant de pouvoir utiliser la Boîte à outils HP.

Remarque

Vous n'avez pas besoin d'un accès à Internet pour ouvrir et utiliser la Boîte à outils HP. Cependant, si vous cliquez sur un lien dans la section **Autres liens**, vous devrez vous connecter à Internet pour accéder au site associé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Autres liens](#).

Systèmes d'exploitation compatibles

La Boîte à outils HP est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Windows 98, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me) et Windows XP

Remarque

Le protocole TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) doit être intégré au système d'exploitation pour pouvoir utiliser la Boîte à outils HP.

Navigateurs compatibles

Pour pouvoir utiliser la Boîte à outils HP, vous devez disposer d'un des navigateurs suivants :

- Microsoft Internet Explorer version 5.5 ou ultérieure
- Netscape Navigator version 6.2 ou ultérieure
- Opera 7.0

Toutes les pages peuvent être imprimées à partir du navigateur.

Pour afficher la Boîte à outils HP

Utilisez l'une des procédures suivantes pour ouvrir la Boîte à outils HP :

- Sur le bureau, double-cliquez sur l'icône Boîte à outils HP .
- Dans le menu **Démarrer**, pointez sur **Hewlett-Packard**, sélectionnez **hp LaserJet 3020** ou **hp LaserJet 3030**, puis **Boîte à outils HP**.

La Boîte à outils HP s'ouvre dans un navigateur Web.

Remarque

Vous pouvez ajouter l'adresse (URL) à vos signets (Favoris) de manière à y accéder rapidement par la suite.

Sections de la Boîte à outils HP

La Boîte à outils HP contient les sections suivantes :

- Onglet **Etat**
- Onglet **Télécopie** (disponible pour le périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement)
- Onglet **Numériser vers...**
- Onglet **Dépannage**
- Onglet **Documentation**

Autres liens

Chaque page de la Boîte à outils HP propose plusieurs liens vers le site Web HP pour enregistrer le périphérique, obtenir de l'assistance technique et commander des consommables. Ces liens requièrent une connexion à Internet. Si vous utilisez une connexion par modem et que vous ne vous êtes pas connecté à Internet lors de la première utilisation de la Boîte à outils HP, vous devrez vous connecter avant de pouvoir afficher ces sites Web.

Onglet Etat

L'onglet **Etat** propose des liens vers les pages principales suivantes :

- **Etat du périphérique.** Pour connaître l'état du périphérique. Cette page indique par exemple que le périphérique a subi un bourrage de papier ou que son bac d'alimentation est vide. Après avoir résolu le problème, cliquez sur **Actualiser** pour actualiser l'état du périphérique.
- **Configurer les alertes relatives à l'état.** Pour configurer le périphérique afin qu'il vous informe automatiquement des problèmes qu'il rencontre. Cette page vous permet de configurer les alertes : activation/désactivation, moment de l'envoi par le périphérique, type d'alerte (message contextuel ou icône de barre des tâches). Pour activer les paramètres d'alerte d'état, cliquez sur **Appliquer**.
- **Afficher la configuration.** Pour afficher les paramètres du périphérique. Cette page affiche également tous les accessoires installés, comme les modules DIMM. La page **Afficher la configuration** affiche les mêmes informations que la page de configuration.
- **Imprimer pages infos.** Pour imprimer la page de configuration et d'autres pages d'informations se rapportant au périphérique.

Onglet Télécopie

Remarque

Le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one ne dispose pas de fonctions de télécopie.

L'onglet **Télécopie** propose des liens vers les pages principales suivantes :

- **Tâches de télécopie**
- **Annuaire de télécopie**
- **Journal des envois de télécopies**
- **Propriétés des données de télécopie**
- **Rapports de télécopie**
- **Paramètres de télécopie détaillés**

Remarque

Pour plus d'informations sur les fonctions de télécopie, reportez-vous au guide du télécopieur.

Onglet Numériser vers...

L'onglet **Numériser vers...** propose des liens vers les pages principales suivantes :

- **Numériser vers un courrier électronique ou un dossier**
- **Préférences de numérisation**

Remarque

Les préférences de numérisation s'appliquent uniquement à **Numériser vers un courrier électronique ou un dossier**.

Onglet Dépannage

L'onglet **Dépannage** propose des liens vers différentes informations de dépannage du périphérique, notamment les procédures de résolution des bourrages de papier, les problèmes de qualité d'impression et de numérisation, de copie et de télécopie.

Onglet Documentation

L'onglet **Documentation** propose des liens vers les sources d'information suivantes :

- **Guide d'utilisation.** Le guide d'utilisation contient des informations sur l'utilisation du périphérique, la garantie, les spécifications et l'assistance. Le guide d'utilisation est disponible aux formats PDF et HTML.
- **Late Breaking News.** Ce document fournit des informations de dernière minute sur le périphérique. En anglais uniquement.

Utilisation du panneau de commande du périphérique

Vous pouvez également configurer les paramètres du périphérique à partir de son panneau de commande. Cette section explique comment effectuer les tâches suivantes :

- [Impression d'une page de configuration](#)
- [Impression de la structure des menus du panneau de commande](#)
- [Restauration des valeurs usine par défaut](#)
- [Changement de la langue d'affichage du panneau de commande du périphérique](#)
- [Changement du format de papier par défaut](#)
- [Utilisation des contrôles de volume du périphérique](#)

Impression d'une page de configuration

Pour connaître les paramètres actifs du périphérique, il suffit d'imprimer une page de configuration.

Pour imprimer une page de configuration

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Rapports**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Rapport config.**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.

Le périphérique ferme le menu de configuration et imprime le rapport.

Impression de la structure des menus du panneau de commande

L'impression de la structure des menus permet de visualiser toutes les options des menus du panneau de commande du périphérique.

Pour imprimer la structure des menus du panneau de commande

1. Sur le panneau de commande du périphérique, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Rapports**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Structure menu**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.

La structure des menus imprimée présente toutes les options des menus du panneau de commande du périphérique.

Restauration des valeurs usine par défaut

La restauration des valeurs usine par défaut consiste à rétablir les paramètres usine par défaut. Pour le périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one, cette restauration efface également le nom et le numéro de téléphone figurant dans l'en-tête de télécopie. (Pour en savoir plus sur la modification de l'en-tête de télécopie, reportez-vous au guide du télécopieur.) Cette procédure efface les numéros et les noms de télécopie associés aux touches et aux codes de numérotation rapide ; elle efface en outre les pages stockées en mémoire. La procédure redémarre ensuite automatiquement le périphérique.

Pour restaurer les valeurs usine par défaut

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Service**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Rest. régl usine**, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**, puis de nouveau sur **MENU/ENTRÉE** pour confirmer votre sélection.

Le périphérique redémarre automatiquement.

Changement de la langue d'affichage du panneau de commande du périphérique

Utilisez cette procédure pour changer la langue d'impression des rapports et d'affichage des messages sur le panneau de commande du périphérique.

Remarque

La page de démonstration s'imprime uniquement en anglais.

Pour changer la langue d'affichage du panneau de commande du périphérique

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages communs**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Langue**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner la langue de votre choix.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Le périphérique redémarre automatiquement.

Changement du format de papier par défaut

Le format de papier doit correspondre au format du papier inséré dans le bac d'alimentation. Le périphérique utilise ce paramètre pour la copie et l'impression des rapports, pour l'impression des télécopies, ainsi que pour la sélection du facteur de réduction automatique des télécopies reçues.

Pour modifier le format de papier par défaut

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages communs**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Form. papier déf.**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour afficher le format de papier correspondant au support chargé. Vous pouvez sélectionner **Letter**, **Legal** ou **A4**.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Utilisation des contrôles de volume du périphérique

Vous pouvez contrôler le volume des éléments suivants :

- Alarme sonore émise par le périphérique lorsque l'intervention de l'utilisateur est nécessaire, notamment lorsque la porte du périphérique est ouverte.
- Signaux sonores émis lorsque l'utilisateur appuie sur les boutons du panneau de commande du périphérique.
- Signaux de ligne téléphonique pour les télécopies sortantes (HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement).
- Volume de la sonnerie signalant la réception d'une télécopie (HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement).

Pour changer le volume d'alarme

Vous entendez une alarme lorsque le périphérique affiche un message d'erreur grave ou d'alerte. La durée de l'alarme est d'une ou de trois seconde(s), en fonction du type d'erreur.

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages communs**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages volume**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour sélectionner **Volume d'alarme**.
5. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Désactivé**, **Faible**, **Moyen** ou **Fort**.
6. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Remarque

La valeur usine par défaut du volume d'alarme est **Faible**.

Pour modifier le volume du télécopieur (hp LaserJet 3030 all-in-one uniquement)

Ce paramètre détermine le volume des différents sons associés aux télécopies entrantes et sortantes.

1. Appuyez sur **VOLUME**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Désactivé**, **Faible**, **Moyen** ou **Fort**.
3. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Remarque

La valeur usine par défaut est **Faible**.

Pour modifier le volume de sonnerie du télécopieur (hp LaserJet 3030 all-in-one uniquement)

La sonnerie du télécopieur retentit lorsque le périphérique commence à envoyer ou à recevoir un appel. La durée de la sonnerie dépend de la durée du mode de sonnerie de l'opérateur de télécommunication local.

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages communs**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages volume**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Appuyez une fois sur la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Volume sonnerie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
5. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Désactivé**, **Faible**, **Moyen** ou **Fort**.
6. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Remarque

La valeur usine par défaut est **Faible**.

Pour changer le volume d'une touche pressée du panneau de commande

Le volume d'une touche pressée contrôle le son émis lorsque vous appuyez sur une touche du panneau de commande du périphérique.

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages communs**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réglages volume**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Volume de touche**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
5. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Désactivé**, **Faible**, **Moyen** ou **Fort**.
6. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Remarque

La valeur usine par défaut du volume d'une touche pressée du panneau de commande du périphérique est **Faible**.

3

Impression

Les informations suivantes vous aideront à effectuer des travaux d'impression à partir du périphérique :

- [Impression à l'aide du mode d'alimentation manuelle](#)
- [Arrêt ou annulation d'un travail d'impression](#)
- [Pilotes d'imprimante](#)
- [Présentation des paramètres de qualité d'impression](#)
- [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#)
- [Spécifications des supports du périphérique](#)
- [Recommandations d'utilisation des supports](#)
- [Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#)
- [Impression sur des enveloppes](#)
- [Impression de transparents et d'étiquettes](#)
- [Impression sur du papier à en-tête et des formulaires pré-imprimés](#)
- [Impression sur des supports de format non standard ou sur du papier cartonné](#)
- [Impression des deux faces d'un support \(impression recto verso manuelle\)](#)
- [Impression de plusieurs pages sur une seule feuille](#)
- [Impression de livrets](#)
- [Impression de filigranes](#)

Impression à l'aide du mode d'alimentation manuelle

Utilisez le mode d'alimentation manuelle lorsque vous imprimez sur des supports différents (par exemple sur une enveloppe, puis une lettre, puis à nouveau une enveloppe, etc.). Pour ce faire, placez une enveloppe dans le bac d'alimentation prioritaire, puis le papier à en-tête dans le bac d'alimentation.

Pour imprimer à l'aide du mode d'alimentation manuelle

1. Dans le logiciel, affichez les propriétés du périphérique ou la configuration de l'imprimante (pilote d'imprimante).
2. Sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, sélectionnez **Alimentation manuelle (Bac 1)** dans la liste déroulante **Source** ou **Source du papier**. (Pour obtenir des instructions sur l'ouverture du pilote d'imprimante à partir de l'ordinateur, reportez-vous à la section [Présentation des paramètres de qualité d'impression.](#))
3. Lancez le travail d'impression.
4. Une fois que vous avez modifié le paramètre, patientez jusqu'à ce que **Alimentat. manuelle** apparaisse sur le panneau de commande, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour imprimer chaque travail.

Arrêt ou annulation d'un travail d'impression

Si l'impression est en cours, vous pouvez l'annuler en appuyant sur **ANNULER** sur le panneau de commande du périphérique.

ATTENTION

Si vous appuyez sur **ANNULER**, le travail d'impression en cours est supprimé. Si plusieurs processus sont en cours d'exécution (par exemple, si le périphérique imprime un document et reçoit une télécopie en même temps) et que vous appuyez sur **ANNULER**, le processus apparaissant sur le panneau de commande est effacé.

Vous pouvez également annuler un travail d'impression à partir d'un logiciel ou d'une file d'attente d'impression.

Pour arrêter le travail d'impression immédiatement, retirez le papier du périphérique. Une fois l'impression arrêtée, utilisez l'une des options suivantes :

- **Panneau de commande du périphérique** : Pour annuler le travail d'impression, appuyez brièvement sur la touche **ANNULER** du panneau de commande du périphérique.
- **Logiciel** : Généralement, une boîte de dialogue apparaît brièvement sur l'écran de l'ordinateur. Elle permet d'annuler le travail d'impression.
- **File d'impression Windows** : Si un travail d'impression est en attente dans une file d'attente (en mémoire) ou un spouleur d'impression, supprimez-le ici. Accédez à l'écran **Imprimantes** sous Windows 98, Windows Me, Windows 2000 et Windows XP. Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres** et **Imprimantes**. Double-cliquez sur l'icône du périphérique pour ouvrir la fenêtre, sélectionnez le travail d'impression et cliquez sur **Supprimer**.
- **File d'impression du bureau (Macintosh)** : Ouvrez la file d'impression en double-cliquant sur l'icône de l'imprimante dans le **Finder**. Mettez le travail d'impression en valeur et cliquez sur **Corbeille**.

Pilotes d'imprimante

Lorsque vous avez installé le logiciel du périphérique, vous avez sélectionné un des pilotes d'imprimante suivants :

Pilote PCL 6 (pilote par défaut) : Utilisez le pilote PCL 6 pour profiter pleinement des fonctions du périphérique. L'utilisation du pilote PCL 6 est recommandée, sauf si vous avez besoin d'une compatibilité en amont complète avec des pilotes PCL (Printer Control Language) plus anciens ou avec d'anciennes imprimantes.

Pilote PCL 5e : Utilisez le pilote PCL 5e pour obtenir des résultats d'impression similaires à ceux fournis par les anciennes imprimantes HP LaserJet. Certaines fonctions (FastRes 1200 et 300 ppp) ne sont pas disponibles avec ce pilote. (Le pilote PCL 5e fourni avec ce périphérique ne doit pas être utilisé avec des imprimantes anciennes.)

Pilote PS : Utilisez le pilote PostScript (PS) si vous avez besoin d'une compatibilité PS. Certaines fonctions (impression recto verso manuelle, impression de livrets, filigranes et impression de plus de quatre pages par feuille) ne sont pas disponibles avec ce pilote.

Remarque

Selon le pilote sélectionné, le périphérique passe automatiquement de l'émulation PS aux langages d'imprimante PCL. L'émulation PS émule l'impression Adobe® PostScript niveau 2. Pour plus d'informations sur l'accès au pilote d'imprimante, reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#).

Changement des paramètres d'impression

Une fois l'installation terminée, vous pouvez accéder aux paramètres de l'imprimante via le pilote d'impression du périphérique ou à partir d'un logiciel. Ces paramètres n'affectent pas les autres utilisateurs présents sur un réseau.

Pour modifier les paramètres d'impression, utilisez l'une des méthodes suivantes :

Remarque

Vous pouvez également modifier certains paramètres de l'imprimante via la Boîte à outils HP. Pour plus d'informations sur la Boîte à outils HP, reportez-vous à la section [Utilisation de la Boîte à outils HP \(Windows\)](#).

Pour modifier les paramètres par défaut dans l'ensemble des logiciels (Windows)

Windows 98, Windows Me et Windows XP Edition Familiale : Dans le menu **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du périphérique, puis cliquez sur **Propriétés**. Modifiez les paramètres suivant vos besoins, puis cliquez sur **OK**.

Windows NT 4.0, Windows 2000 et Windows XP Professionnel : Dans le menu **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**. Sous Windows 2000, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du périphérique, puis cliquez sur **Options d'impression**. Sous Windows NT 4.0, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du périphérique, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**. Modifiez les paramètres suivant vos besoins, puis cliquez sur **OK**.

Remarque

La procédure peut varier, mais ces méthodes sont les plus courantes.

Pour changer les paramètres par défaut dans l'ensemble des applications (Macintosh)

Macintosh OS X :

Remarque

Pour obtenir la liste des systèmes d'exploitation Macintosh pris en charge, reportez-vous à la section [Systèmes d'exploitation compatibles](#).

1. Ouvrez un document dans une application d'édition de texte.
2. Sélectionnez **Fichier**, puis **Imprimer**.
3. Modifiez les paramètres suivant vos besoins.
4. Dans les options de paramètres, cliquez sur l'option **Enregistrer les paramètres personnalisés**.
5. Pour utiliser les paramètres lors de l'impression d'un document, sélectionnez l'option **Personnalisé** dans la section des **Paramètres enregistrés**.

Remarque

La procédure pour Macintosh Classic peut différer.

Pour changer les paramètres d'un travail d'impression (Windows)

Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**. Dans la boîte de dialogue **Imprimer**, cliquez sur **Propriétés**. Modifiez les paramètres à appliquer au travail d'impression en cours, puis cliquez sur **OK**.

Pour changer les paramètres d'un travail d'impression (Macintosh)

Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Imprimer**. Utilisez la boîte de dialogue **Imprimer** pour définir les options d'impression.

Remarque

La procédure peut varier, mais ces méthodes sont les plus courantes.

Présentation des paramètres de qualité d'impression

Les paramètres de qualité d'impression ont une incidence sur le contraste d'impression (plus clair ou plus foncé) et sur la manière d'imprimer les graphiques. Ces paramètres permettent également d'optimiser la qualité de l'impression pour un type de support donné. Reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#) pour plus d'informations.

Vous pouvez modifier ces paramètres dans les propriétés du périphérique afin de les adapter aux types de travail d'impression. La disponibilité des paramètres suivants varie en fonction du pilote d'imprimante utilisé.

- **Qualité optimale (FastRes 1200)** : La résolution est légèrement réduite de manière à imprimer plus rapidement. Paramètre par défaut.
- **600 ppp**
- **300 ppp**
- **Personnalisé** : Ce paramètre spécifie la même résolution que le paramètre Impression plus rapide, mais vous pouvez en outre modifier les motifs d'échelle.
- **EconoMode (économie d'encre)** : Le texte est imprimé en utilisant moins de toner. Paramètre à retenir pour l'impression de brouillons. Vous pouvez utiliser ce paramètre indépendamment des autres paramètres de qualité d'impression.

Remarque

Notez qu'en changeant la résolution, vous risquez de modifier le formatage de votre texte.

Pour modifier temporairement les paramètres de qualité d'impression

Pour modifier les paramètres de qualité d'impression uniquement pour le logiciel en cours, accédez aux propriétés via le menu **Configuration de l'imprimante** dans le logiciel que vous utilisez pour imprimer. Reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#) pour plus d'informations.

Pour modifier les paramètres pour tous les futurs travaux d'impression

Remarque

Pour obtenir des instructions et plus d'informations propres à Macintosh, reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#).

Pour Windows 98, Windows 2000 et Windows Me :

1. Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du périphérique.
3. Cliquez sur **Propriétés** (sous Windows 2000, vous pouvez également cliquer sur **Options d'impression**).
4. Modifiez les paramètres et cliquez sur **OK**.

Pour Windows XP :

1. Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes et télécopieurs**.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du périphérique.
3. Cliquez sur **Propriétés** ou sur **Options d'impression**.
4. Modifiez les paramètres et cliquez sur **OK**.

Pour utiliser le mode EconoMode et économiser du toner

EconoMode est une fonction permettant à l'imprimante d'utiliser moins de toner par page. La sélection de cette option permet de prolonger la durée de vie du toner et de réduire le coût par page. Toutefois, elle diminue également la qualité d'impression. L'image imprimée est certes plus claire, mais de qualité tout à fait acceptable pour un brouillon ou une épreuve.

Hewlett-Packard déconseille l'utilisation permanente du mode EconoMode. Lorsque le mode EconoMode est utilisé en permanence, avec une couverture de toner moyenne sensiblement inférieure à 5 %, il est possible que les pièces mécaniques de la cartouche d'impression s'usent plus vite que l'encre. Si, dans ces circonstances, la qualité d'impression commence à se dégrader, vous devez installer une nouvelle cartouche d'impression, même s'il reste du toner dans la cartouche.

Remarque

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

1. Pour activer la fonction EconoMode, ouvrez la fenêtre des propriétés du périphérique (ou des options d'impression sous Windows 2000 et Windows XP). Reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#) pour plus d'informations.
2. Sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Finition** (l'onglet **Type papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), cochez la case **EconoMode**.

Remarque

Pour obtenir des instructions sur l'utilisation du paramètre EconoMode pour tous les travaux d'impression ultérieurs, reportez-vous à la section [Pour modifier les paramètres pour tous les futurs travaux d'impression](#).

Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support

Les paramètres de types de support contrôlent la température de fusion du périphérique. Pour optimiser la qualité de l'impression, vous pouvez modifier la configuration en fonction du support utilisé. Vous pouvez optimiser les types de support suivants :

- papier ordinaire ;
- papier préimprimé ;
- papier préperforé ;
- papier à en-tête ;
- transparents ;
- étiquettes ;
- papier luxueux ;
- papier recyclé ;
- papier de couleur ;
- papier léger (grammage inférieur à 75 g/m²) ;
- papier lourd (grammage de 90 à 105 g/m²) ;
- papier cartonné (grammage de 105 à 176 g/m²) ;
- enveloppes ;
- papier rugueux.

Pour accéder à la fonction d'optimisation

Vous pouvez accéder à la fonction d'optimisation sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** dans les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Présentation des paramètres de qualité d'impression](#).

Remarque

Les vitesses d'impression peuvent varier en fonction du type et du format du support utilisé. Vous devrez peut-être rétablir le paramètre pour optimiser l'impression en fonction du type de support habituellement utilisé.

Spécifications des supports du périphérique

Les périphériques HP LaserJet produisent des impressions d'excellente qualité. Ils acceptent une grande variété de supports comme le papier feuille à feuille (notamment le papier recyclé), les enveloppes, les étiquettes, les transparents et les papiers de format personnalisé. Les propriétés telles que le grammage, le sens des fibres et la teneur en eau jouent un rôle important dans les performances de l'imprimante et la qualité de l'impression.

Le périphérique peut utiliser toute une gamme de papiers et supports d'impression qui répondent aux recommandations de ce guide d'utilisation. Les supports ne satisfaisant pas à ces recommandations risquent de provoquer les problèmes suivants :

- mauvaise qualité d'impression ;
- bourrages de papier fréquents ;
- usure prématurée du périphérique, nécessitant des réparations.

Pour obtenir des performances optimales, utilisez uniquement le papier et les supports d'impression de marque HP. La société Hewlett-Packard Company ne peut pas recommander l'utilisation d'autres marques. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, HP ne peut pas influencer sur leur qualité ni la contrôler.

Il est possible que certains supports répondant à toutes les recommandations décrites dans ce guide d'utilisation ne donnent pas de résultats satisfaisants. Cela peut être dû à une mauvaise manipulation, des niveaux de température et d'humidité trop élevés ou d'autres facteurs que Hewlett-Packard ne peut maîtriser.

Avant d'acheter des supports en grande quantité, assurez-vous qu'ils répondent aux caractéristiques spécifiées dans ce guide et dans le *Guide des supports d'impression de la famille d'imprimantes HP LaserJet*. (Pour plus d'informations sur la procédure de commande, reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#).) Essayez toujours le support avant d'en acheter en grande quantité.

ATTENTION

L'utilisation de supports ne répondant pas aux spécifications définies par Hewlett-Packard peut entraîner des problèmes au niveau du périphérique, nécessitant des réparations. Ce type de réparation n'est couvert ni par la garantie Hewlett-Packard, ni par les contrats de maintenance.

Remarque

Pour plus d'informations sur les formats de support pris en charge, les grammages ou d'autres spécifications, reportez-vous à la section [Spécifications du support d'impression](#).

Recommandations d'utilisation des supports

Avant de sélectionner et d'utiliser des supports d'impression, lisez les recommandations de cette section.

Papier

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez du papier normal. Assurez-vous qu'il est de bonne qualité et qu'il ne présente ni coupures, entailles, déchirures, taches, poussière, plis, vides, ni bords froissés ou pliés.

Si vous n'êtes pas sûr du type de papier que vous mettez dans l'imprimante (papier normal ou papier recyclé), vérifiez l'étiquette sur l'emballage.

Certains papiers entraînent une mauvaise qualité d'impression, des bourrages ou abîment le périphérique.

Remarque

N'utilisez pas du papier à en-tête imprimé avec des encres à basse température, comme cela arrive parfois dans certains types de thermographie.

N'utilisez pas de papier à en-tête en relief.

Le périphérique fait appel à la chaleur et à la pression pour fixer le toner sur le papier. Assurez-vous que les supports couleur et les formulaires pré-imprimés utilisent des encres compatibles avec la température du périphérique (200 °C pendant 0,1 seconde).

Tableau des problèmes de support courants

Symptôme	Problème avec le support	Solution
Qualité d'impression ou fixation du toner médiocre, problèmes d'alimentation.	Trop humide, trop rugueux, trop lisse ou gaufré. Lot de supports défectueux.	Essayez un autre type de support, entre 100 et 250 Sheffield, avec une teneur en eau de 4 à 6 %.
Vides, bourrages systématiques, gondolage.	Le support a été stocké de manière incorrecte.	Stockez le support à plat dans son emballage hermétique.
Accentuation de l'ombrage gris en arrière-plan.	Le grammage du support est trop élevé.	Utilisez un support de plus faible grammage.
Gondolage excessif ou problèmes d'alimentation.	Trop humide, mauvais sens du grain ou grain transversal.	Utilisez un support sens machine.
Bourrages ou périphérique endommagé.	Découpes ou perforations.	N'utilisez pas de supports à découpes ou perforations.
Problèmes d'alimentation.	Bords déchiquetés.	Utilisez un support de bonne qualité.

Étiquettes

Remarque

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez uniquement des étiquettes de marque HP. Pour commander des consommables HP, visitez le site <http://www.hp.com>.

Lorsque vous choisissez des étiquettes, tenez compte de la qualité de chaque composant :

- **Bande autocollante** : La bande de fermeture autocollante doit rester stable à 200 °C, température maximale du périphérique.
- **Disposition** : Utilisez uniquement des planches sur lesquelles les étiquettes ne sont pas espacées. Sinon, les étiquettes risquent de se décoller et provoquer de sérieux bourrages.
- **Gondolage** : Avant l'impression, les étiquettes doivent être posées à plat avec moins de 13 mm de gondolage des deux côtés.
- **Etat** : N'utilisez pas d'étiquettes qui présentent des froissements, des bulles ou tout autre signe de séparation. N'imprimez jamais plus d'une fois sur la même planche d'étiquettes.

Transparents

Les transparents doivent pouvoir résister à une température de 200 °C, température maximale du périphérique.

Enveloppes

Lorsque vous choisissez des enveloppes, tenez compte de la qualité des composants suivants :

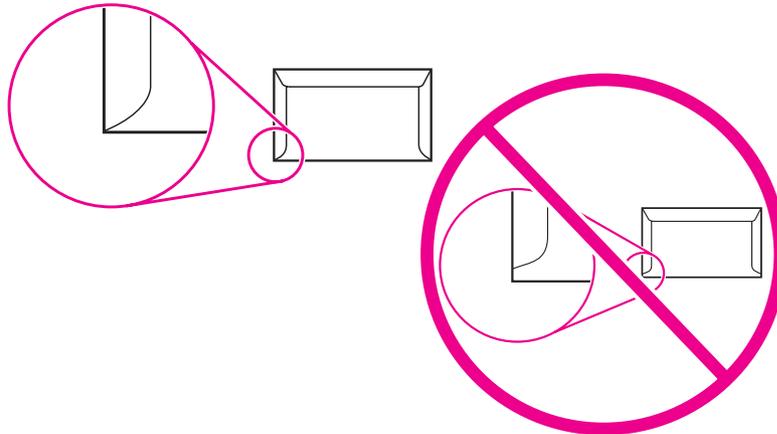
Conception des enveloppes

La conception des enveloppes est très importante. Les lignes de pliure des enveloppes peuvent varier considérablement, non seulement d'un fabricant à un autre, mais aussi d'une enveloppe à une autre pour un même fabricant. La réussite de l'impression sur les enveloppes dépend de leur qualité et notamment des facteurs suivants :

- **Grammage** : Pour éviter les bourrages, le grammage du papier des enveloppes ne doit pas dépasser 105 g/m².
- **Conception** : Avant l'impression, les enveloppes doivent être posées à plat avec moins de 6 mm de gondolage et ne doivent pas contenir d'air. Les enveloppes qui contiennent de l'air peuvent provoquer de nombreux problèmes.
- **Etat** : Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas froissées, entaillées ou endommagées.
- **Formats** : Les formats d'enveloppe pris en charge sont compris entre 90 x 160 mm et 178 x 254 mm.

Enveloppes à collures latérales

Les enveloppes à collures latérales ont des collures verticales aux deux extrémités au lieu de collures diagonales. Ce type d'enveloppe a plus de risque de se froisser lors de l'impression. Assurez-vous que les collures vont jusqu'au coin de l'enveloppe comme illustré ci-dessous :



Enveloppes à bande ou volets autocollants

Les enveloppes à bande adhésive détachable ou à plusieurs volets autocollants doivent utiliser des adhésifs capables de résister à la chaleur et à la pression du périphérique (200 ° C). Les volets et bandes supplémentaires peuvent causer des froissures, des plis ou des bourrages.

Stockage des enveloppes

De bonnes conditions de stockage favorisent une bonne qualité d'impression. Les enveloppes doivent être stockées à plat. Si de l'air, sous forme de bulle, est contenu dans l'enveloppe, elle risque de se froisser pendant l'impression.

Papier cartonné et supports épais

De nombreux types de papier cartonné peuvent être imprimés à partir des bacs d'alimentation, notamment les fiches et les cartes postales. Certains papiers cartonnés donnent de meilleurs résultats que d'autres car leur conception se prête mieux au passage dans un périphérique laser.

Pour obtenir des performances optimales, n'utilisez pas de support de grammage supérieur à 157 g/m². Les supports à grammage trop élevé risquent d'entraîner des problèmes d'empilage ou d'alimentation, des bourrages, une fixation médiocre du toner, une mauvaise qualité d'impression ou une usure mécanique excessive.

Remarque

Vous pouvez éventuellement imprimer sur des supports plus épais si vous ne remplissez pas complètement le bac d'alimentation et si vous utilisez du papier lissé de 100 à 180 Sheffield.

Conception du papier cartonné

- **Plage de lisse** : Le papier cartonné de grammage 135 à 157 g/m² doit avoir un lissé de 100 à 180 Sheffield. Le papier cartonné de 60 à 135 g/m² doit avoir un lissé de 100 à 250 Sheffield.
- **Présentation** : Le papier cartonné doit être posé à plat avec moins de 5 mm de gondolage.
- **Etat** : Assurez-vous que le papier cartonné n'est pas froissé, entaillé ou endommagé.
- **Formats** : Utilisez du papier cartonné de format compris uniquement entre :
 - **Minimum** : 76 x 127 mm
 - **Maximum** : 216 x 356 mm

Recommandations pour le papier cartonné

Définissez des marges de 2 mm au moins à partir des bords du papier.

Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique (BAA)

Appliquez les recommandations suivantes lorsque vous sélectionnez un support pour le BAA.

Spécifications du bac d'alimentation automatique (BAA)

- **Capacité d'alimentation** : Le BAA peut contenir jusqu'à 50 feuilles de papier lisse pour copieur, d'un grammage compris entre 60 et 90 g/m².
- **Format des supports** : Utilisez du papier pour copieur de format compris uniquement entre :
 - **Minimum** : 127 x 127 mm
 - **Maximum** : 215,9 x 381 mm

Remarque

Utilisez le scanner à plat pour la télécopie (HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement), la copie et la numérisation si le support est fragile, fin ou épais. Le scanner à plat fournit la meilleure qualité de télécopie, de copie et de numérisation. Il est recommandé d'utiliser le BAA pour télécopier, copier et numériser des documents papier.

Impression sur des enveloppes

Utilisez une des méthodes suivantes pour imprimer sur des enveloppes.

- [Pour imprimer une enveloppe](#)
- [Pour imprimer plusieurs enveloppes](#)

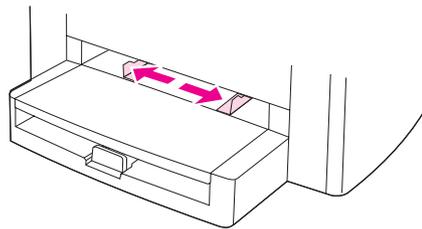
Pour imprimer une enveloppe

Utilisez uniquement des enveloppes dont l'utilisation est recommandée avec des imprimantes laser. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

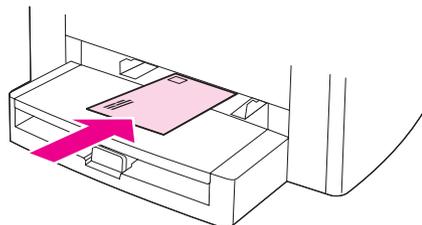
Remarque

Pour imprimer une seule enveloppe, utilisez le bac d'alimentation prioritaire. Si vous devez imprimer plusieurs enveloppes, utilisez le bac d'alimentation de support.

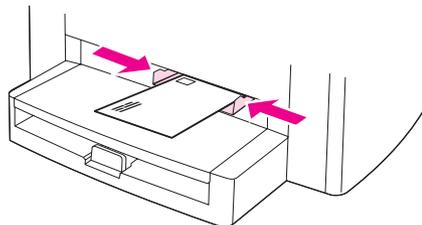
1. Avant de charger l'enveloppe, tirez les guides papier vers l'extérieur de manière à dépasser légèrement la largeur de l'enveloppe.



2. Si l'enveloppe a un rabat sur le côté long, placez le bord du rabat à gauche, avec la face à imprimer visible. Si le rabat de l'enveloppe se trouve sur le côté le plus court, introduisez l'enveloppe par ce côté dans l'imprimante, avec la face à imprimer visible.



3. Réglez les guides papier sur la largeur de l'enveloppe.



4. Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, sélectionnez **Enveloppe** dans la liste déroulante **Type**.

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Macintosh, sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez **Enveloppe** comme type de support.

Remarque

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

5. Imprimez l'enveloppe.

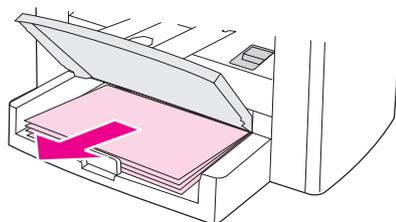
Pour imprimer plusieurs enveloppes

Utilisez uniquement des enveloppes dont l'utilisation est recommandée avec des imprimantes laser. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

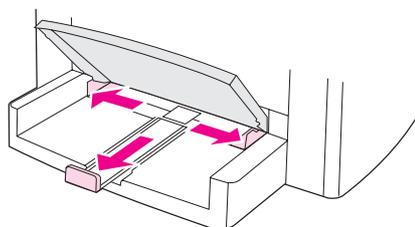
Remarque

Pour imprimer une seule enveloppe, utilisez le bac d'alimentation prioritaire. Si vous devez imprimer plusieurs enveloppes, utilisez le bac d'alimentation de support.

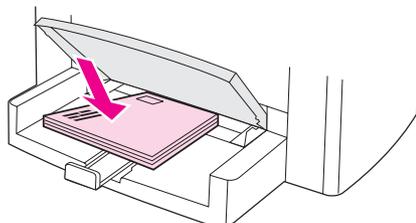
1. Ouvrez le bac d'alimentation de support et retirez tout support.



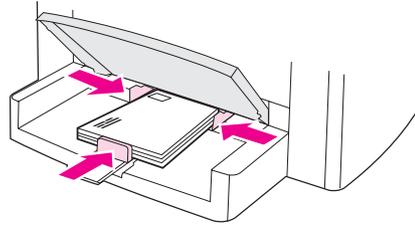
2. Avant de charger les enveloppes, tirez les guides papier vers l'extérieur de manière à dépasser légèrement la largeur des enveloppes.



3. Si les enveloppes ont un rabat sur le côté long, placez le bord du rabat à gauche, avec la face à imprimer visible. Si le rabat des enveloppes se trouve sur le côté le plus court, introduisez les enveloppes par ce côté dans l'imprimante, avec la face à imprimer visible.



4. Ajustez les guides papier sur la longueur et la largeur des enveloppes.



5. Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, sélectionnez **Enveloppe** dans la liste déroulante **Type**.

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Macintosh, sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez **Enveloppe** comme type de support.

Remarque

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

6. Imprimez les enveloppes.

Impression de transparents et d'étiquettes

Utilisez uniquement les transparents et les étiquettes recommandés pour les imprimantes laser, comme les films transparents HP et les étiquettes HP de qualité laser. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

ATTENTION

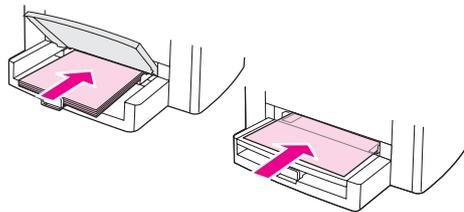
Examinez attentivement le support et veillez à ce qu'il ne soit pas froissé ou plié, que les bords ne rebiquent pas ou qu'il ne manque pas d'étiquettes. N'introduisez pas plusieurs fois les mêmes étiquettes dans le périphérique. L'adhésif peut endommager le périphérique.

Pour imprimer des transparents ou des étiquettes

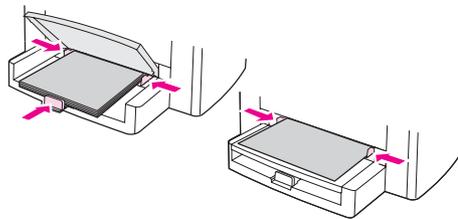
ATTENTION

Suivez la procédure décrite ci-dessous pour vérifier que le type de support défini dans les paramètres du périphérique (pilote d'imprimante) est correct. Le périphérique ajuste la température de fusion en fonction du type de support. Lorsque vous imprimez sur un support spécial tel qu'un transparent ou une étiquette, ce réglage de la température de fusion empêche toute dégradation du support lorsqu'il est introduit dans le périphérique.

1. Chargez une seule page dans le bac d'alimentation prioritaire ou plusieurs pages dans le bac d'alimentation papier. Vérifiez que le bord supérieur du support est orienté vers l'avant et que la face à imprimer (côté rugueux dans le cas de transparents) est orientée vers le haut.



2. Réglez les guides papier.



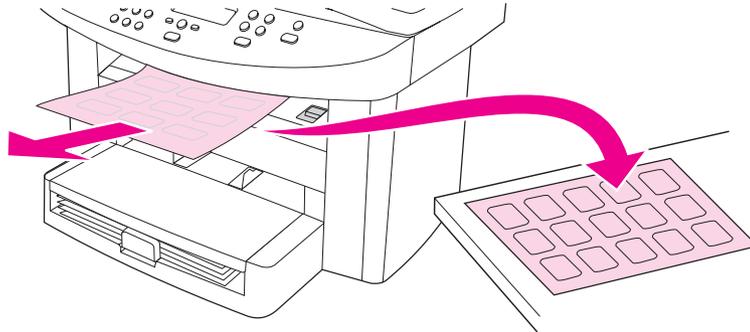
3. Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, sélectionnez le type de support adéquat dans la liste déroulante **Type**.

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Macintosh, sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez le type de support adéquat.

Remarque

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

4. Imprimez le document. Retirez les supports au fur et à mesure de l'impression pour éviter qu'ils ne collent entre eux et placez les impressions sur une surface plane.



Impression sur du papier à en-tête et des formulaires pré-imprimés

Utilisez uniquement du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés recommandés pour les imprimantes laser, tels que du papier à en-tête et des formulaires pré-imprimés HP de qualité laser. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

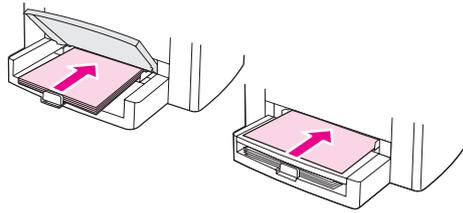
Pour imprimer des documents sur du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés, procédez comme suit.

Pour imprimer sur du papier à en-tête et sur des formulaires pré-imprimés

1. Chargez le support, le haut en premier et la face à imprimer vers le haut.
2. Réglez les guides papier sur la largeur du support d'impression.
3. Imprimez le document.

Remarque

Pour imprimer une page de garde unique sur du papier à en-tête, puis les autres pages sur du papier normal, placez du papier normal dans le bac d'alimentation de support, puis chargez la feuille de papier à en-tête dans le bac d'alimentation prioritaire. Le périphérique commence systématiquement par puiser dans le bac d'alimentation prioritaire.



Impression sur des supports de format non standard ou sur du papier cartonné

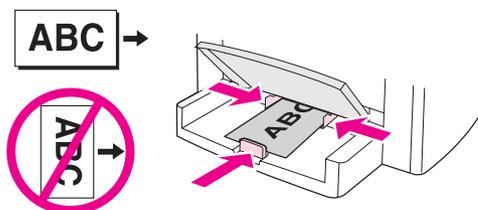
Le périphérique peut imprimer sur des supports au format non standard et du papier cartonné dont le format se situe entre 76 x 127 mm et 216 x 356 mm. Selon le support utilisé, vous pouvez imprimer jusqu'à 10 feuilles à partir du bac d'alimentation prioritaire. Pour imprimer plus de 10 feuilles, utilisez le bac d'alimentation de support.

Remarque

Pensez à aérer la pile de feuilles avant de la charger.

Pour imprimer sur des supports de format non standard ou sur du papier cartonné

1. Chargez les supports le côté le plus court orienté vers l'avant et la face à imprimer vers le haut. Réglez les guides de support aux dimensions du support.



2. Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, cliquez sur **Personnalisé**. Spécifiez les dimensions du support de format non standard.

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Macintosh, sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez l'option de personnalisation du format. Spécifiez les dimensions du support de format non standard.

Remarque

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

3. Pour imprimer sur du papier cartonné, procédez de l'une des manières suivantes :

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Windows, sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité**, sélectionnez **Papier cartonné** dans la liste déroulante **Type**.

Si vous utilisez un pilote d'imprimante Macintosh, sous l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez **Papier cartonné**.

4. Imprimez le document.

Impression des deux faces d'un support (impression recto verso manuelle)

Pour imprimer sur les deux faces du support (impression recto verso manuelle), vous devez insérer le support dans le périphérique à deux reprises.

En mode d'impression recto verso manuelle, le périphérique s'encrasse plus vite et la qualité d'impression diminue. Si le périphérique est encrassé, reportez-vous à la section [Nettoyage et maintenance](#).

Remarque

L'impression recto verso manuelle n'est pas prise en charge par Macintosh.

Pour imprimer manuellement en recto verso

Remarque

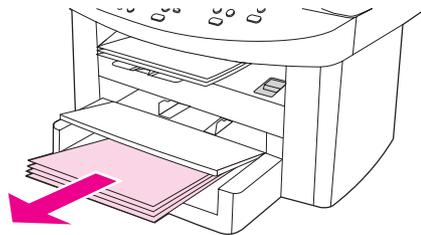
Le pilote d'imprimante contient également des instructions et des graphiques pour l'impression recto verso manuelle.

1. Dans le logiciel, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Pour changer les paramètres d'un travail d'impression \(Windows\)](#).
2. Sous l'onglet **Finition**, sélectionnez **Impression recto verso**.

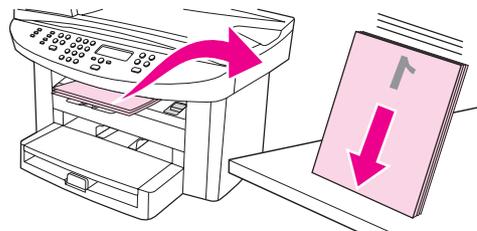
Remarque

Si l'option **Impression recto verso** est grisée ou n'est pas disponible, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Pour modifier les paramètres par défaut dans l'ensemble des logiciels \(Windows\)](#). Sous l'onglet **Paramètres du périphérique** ou **Configurer**, sélectionnez **Recto verso manuel**, puis cliquez sur **OK**. Répétez les étapes 1 et 2.

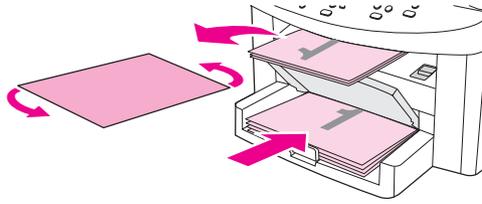
3. Imprimez le document.
4. Une fois le recto imprimé, retirez le support situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que le travail d'impression recto verso manuel soit terminé.



5. Réunissez les impressions en veillant à orienter le côté imprimé vers le bas, puis dérangez la pile.



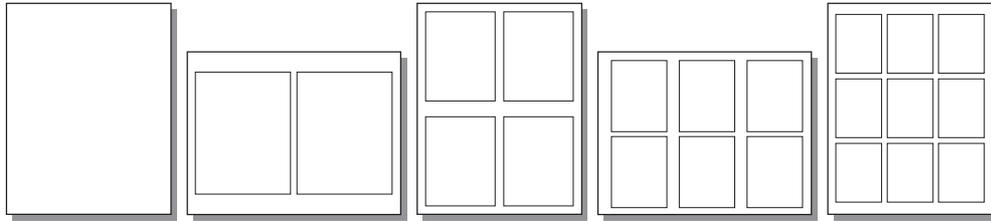
6. Placez de nouveau la pile dans le bac d'alimentation. Le recto doit être placé face vers le bas, avec le bord supérieur vers le périphérique.



7. Cliquez sur **OK** (à l'écran), puis attendez que le verso s'imprime.

Impression de plusieurs pages sur une seule feuille

Vous pouvez choisir le nombre de pages à imprimer sur une feuille. En mode multi-page, les pages sont réduites et classées suivant l'ordre d'impression habituel. Vous pouvez imprimer 9 pages par feuille sur un Macintosh et 16 pages sous Windows.



Pour imprimer plusieurs pages sur une seule feuille (Windows)

1. Dans le logiciel, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#).
2. Sous l'onglet **Finition**, sous l'option **Pages par feuille**, sélectionnez le nombre de pages à imprimer par feuille. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 16 pages par feuille.
3. Activez la case à cocher des bordures de pages si vous voulez que les pages soient imprimées avec une bordure. Dans la liste déroulante, sélectionnez l'ordre d'impression des pages sur la feuille.

Pour imprimer plusieurs pages sur une seule feuille (Macintosh)

1. Dans la liste déroulante **Général**, sélectionnez **Disposition**.
2. Dans la liste déroulante **Pages par feuille**, sélectionnez le nombre de pages à imprimer par feuille. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 9 pages par feuille.

Impression de livrets

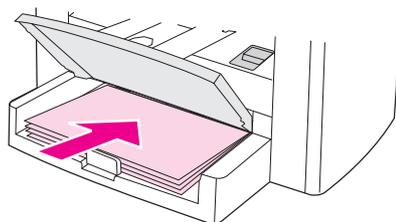
Remarque

L'impression de livrets n'est pas prise en charge par Macintosh.

Vous pouvez imprimer des livrets sur du papier au format Letter, Legal ou A4.

Pour imprimer des livrets

1. Chargez le support d'impression dans le bac d'alimentation de support.



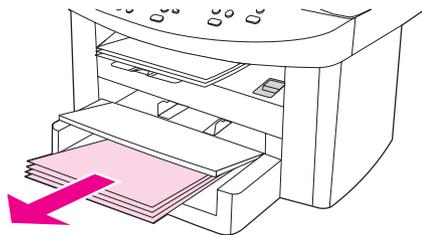
2. Dans le logiciel, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Pour changer les paramètres d'un travail d'impression \(Windows\)](#) ou [Pour changer les paramètres d'un travail d'impression \(Macintosh\)](#).
3. Sous l'onglet **Finition** (l'onglet **Type de papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh), sélectionnez **Impression recto verso**.

Remarque

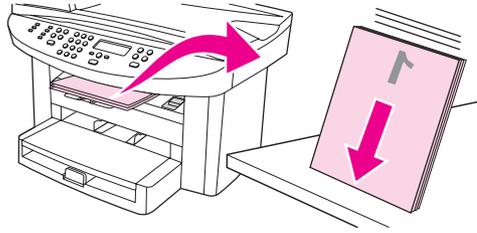
Si l'option **Impression recto verso** est grisée ou n'est pas disponible, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Pour modifier les paramètres par défaut dans l'ensemble des logiciels \(Windows\)](#) ou [Pour changer les paramètres par défaut dans l'ensemble des applications \(Macintosh\)](#). Sous l'onglet **Paramètres du périphérique** ou **Configurer**, sélectionnez l'option autorisant le recto verso manuel, puis cliquez sur **OK**. Répétez les étapes 2 et 3.

Les fonctions du périphérique ne sont pas toutes utilisables par tous les pilotes d'imprimante ou systèmes d'exploitation. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles pour le pilote, consultez l'aide en ligne des propriétés du périphérique (pilote).

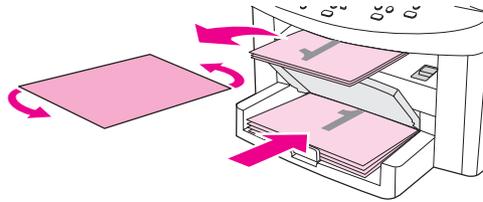
4. Choisissez 2 comme nombre de pages par feuille. Sélectionnez l'option de reliure appropriée, puis cliquez sur **OK**.
5. Imprimez le livret.
6. Une fois le recto imprimé, retirez le papier du bac d'alimentation, puis mettez-le de côté jusqu'à ce que l'impression du livret soit terminée.



- Empilez les impressions en veillant à orienter le côté imprimé vers le bas, puis déramez la pile.

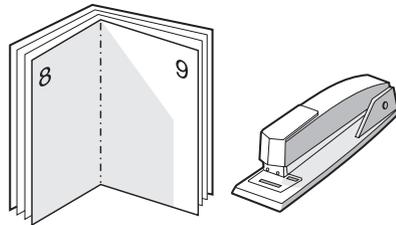


- Placez de nouveau les pages recto dans le bac d'alimentation. Le recto doit être placé face vers le bas, avec le bord supérieur vers le périphérique.



- Cliquez sur **OK** (à l'écran), puis attendez que le verso s'imprime.

- Pliez les pages, puis agrafez-les.

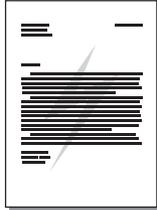


Impression de filigranes

Remarque

L'impression de filigranes n'est pas prise en charge par Macintosh OS X.

L'option Filigrane permet d'imprimer un texte " sous " un document existant (en arrière-plan). Vous pouvez ainsi imprimer en gros caractères " Brouillon " ou " Confidentiel " en travers de la première page d'un document ou de toutes les pages du document.



Pour utiliser la fonction de filigrane

1. Dans le logiciel, ouvrez les propriétés du périphérique (pilote d'imprimante). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#).
2. Sous l'onglet **Effets** (Windows) ou **Filigrane/Surimpression** (Macintosh), sélectionnez le type de filigrane à imprimer sur le document. Pour imprimer le filigrane uniquement sur la première page du document, activez la case à cocher **Première page uniquement**.

4

Copie

Utilisez ces instructions pour exécuter des tâches de copie avec le périphérique :

- [Chargement d'originaux pour la copie](#)
- [Démarrage d'un travail de copie](#)
- [Annulation d'un travail de copie](#)
- [Réglage de la qualité de copie](#)
- [Réglage du paramètre de contraste](#)
- [Réduction ou agrandissement de copies](#)
- [Modification du paramètre d'assemblage des copies](#)
- [Modification du nombre de copies](#)
- [Copie de photos, d'originaux recto verso ou de livres](#)

Remarque

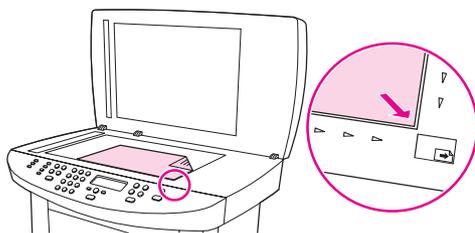
Plusieurs fonctions décrites dans ce chapitre peuvent également être effectuées à partir de la Boîte à outils HP. Pour obtenir des instructions sur l'utilisation de la Boîte à outils HP, reportez-vous à la section [Utilisation de la Boîte à outils HP \(Windows\)](#) ou à l'aide en ligne de la Boîte à outils HP pour Macintosh.

Chargement d'originaux pour la copie

Suivez ces instructions pour charger des originaux dans le périphérique en vue d'effectuer des copies. Pour obtenir des copies de qualité optimale, utilisez le scanner à plat. Pour obtenir des informations sur le choix de documents originaux pour la copie, reportez-vous à la section [Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).

Pour placer des originaux sur le scanner à plat

1. Vérifiez que le bac d'alimentation automatique (BAA) est vide.
2. Soulevez le capot du scanner.
3. Placez le document original face vers le bas sur la vitre du scanner, l'angle supérieur gauche du document placé sur l'angle inférieur droit de la vitre.
4. Fermez doucement le capot.
5. Le document est prêt à être copié.



ATTENTION

Pour éviter d'endommager le périphérique, ne laissez pas le capot du scanner tomber sur la surface de la vitre. Fermez toujours le capot du scanner lorsque vous n'utilisez pas le périphérique.

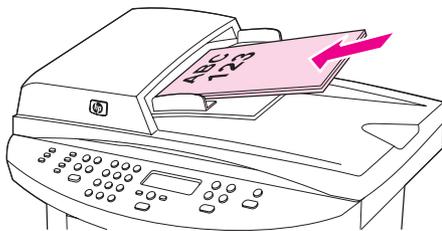
Chargement des originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA)

Remarque

La capacité maximale du BAA est de 50 feuilles de support d'un grammage de 75 g/m².

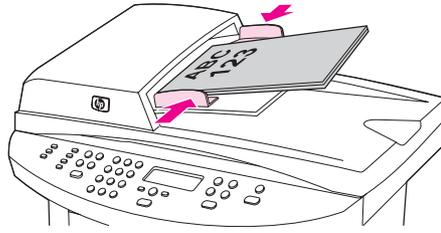
Le format de support minimal pour le BAA est 127 x 127 mm. Pour les formats plus petits, utilisez le scanner à plat. Le format de support maximal dans le BAA est 216 x 381 mm.

1. Assurez-vous que le scanner est vide.
2. Rabattez le capot du scanner et placez le bord supérieur de la pile de supports originaux dans le BAA, face vers le haut et la première page à copier en haut de la pile.



3. Faites glisser la pile dans le BAA afin de la bloquer en position.

4. Réglez les guides de manière à ce qu'ils soient positionnés contre la pile.



5. Le document est maintenant prêt à être copié.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager le périphérique, n'utilisez pas d'originaux comportant du ruban de correction, du correcteur liquide ou des agrafes.

Démarrage d'un travail de copie

Pour réaliser des copies à l'aide du périphérique, procédez comme suit :

1. Chargez le document original face vers le bas sur la vitre du scanner (une page à la fois), le bord supérieur gauche du document placé sur le coin inférieur droit de la vitre.

OU

Chargez le document original face vers le haut dans le bac d'alimentation automatique (BAA).

2. Si vous utilisez le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one, vous pouvez appuyer sur **FORMAT DE PAPIER** pour paramétrer le format de sortie de la copie sur Letter, Legal ou A4.
3. Pour démarrer la copie, appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** sur le panneau de commande.
4. Répétez le processus pour chaque copie.

Pour obtenir des instructions détaillées sur le chargement de documents originaux sur le scanner à plat ou dans le bac d'alimentation automatique (BAA), reportez-vous à la section [Chargement d'originaux pour la copie](#).

Remarque

Si des originaux sont chargés dans le bac d'alimentation automatique (BAA), ainsi que sur le scanner, le périphérique numérise automatiquement à partir du BAA, qu'un original soit placé ou non sur le scanner.

Annulation d'un travail de copie

Pour annuler un travail de copie, appuyez sur **ANNULER** sur le panneau de commande. Si plusieurs processus sont en cours d'exécution et que vous appuyez sur **ANNULER**, le processus affiché sur l'écran du panneau de commande est effacé.

Remarque

Si vous annulez un travail de copie, retirez le document original du scanner ou du bac d'alimentation automatique (BAA).

Réglage de la qualité de copie

La valeur usine par défaut pour la qualité de copie est **Texte**. Ce paramètre permet d'obtenir les meilleurs résultats pour les documents contenant principalement du texte.

Lors de la réalisation d'une copie d'une photo ou d'un graphique, vous pouvez sélectionner le paramètre **Photo** pour augmenter la qualité de la copie, ou sélectionner le paramètre **Photo sup.** pour obtenir une qualité de photo optimale.

Si vous voulez économiser du toner et que la qualité de la copie n'est pas de première importance, sélectionnez **Brouillon**.

Pour régler la qualité de copie de la tâche en cours

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur la touche **QUALITÉ** pour afficher le paramètre de qualité actif pour la copie.
2. Utilisez les touches **<** et **>** pour faire défiler les options du paramètre de qualité.
3. Sélectionnez un paramètre de résolution et appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** pour enregistrer la sélection et démarrer immédiatement le travail de copie, ou appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer la sélection sans démarrer la copie.

Remarque

La modification apportée au paramètre reste active pendant environ deux minutes après la fin du travail de copie. Pendant ce temps, le message **Réglages=Perso.** apparaît sur l'affichage du panneau de commande.

Pour régler la qualité de copie par défaut

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Configur. copie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour sélectionner **Qualité défaut**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour faire défiler les options.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer la sélection.

Réglage du paramètre de contraste

Le contraste a un effet sur les teintes claires ou foncées de la copie obtenue. La procédure suivante permet de modifier le contraste uniquement du travail de copie en cours.

Pour régler le paramètre clair/foncé pour la tâche en cours

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **CONTRASTE** pour afficher le paramètre de contraste en cours.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour régler le paramètre. Déplacez le curseur vers la gauche pour rendre la copie plus claire que l'original ou vers la droite pour rendre la copie plus foncée que l'original.
3. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** pour enregistrer la sélection et démarrer immédiatement le travail de copie, ou appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer la sélection sans démarrer la copie.

Remarque

La modification apportée au paramètre reste active pendant environ deux minutes après la fin du travail de copie. Pendant ce temps, le message **Réglages=Perso.** apparaît sur l'affichage du panneau de commande.

Pour régler le paramètre clair/foncé par défaut

Remarque

Le paramètre clair/foncé par défaut affecte tous les travaux de copie.

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Configur. copie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Clair/Foncé déf.**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour régler le paramètre. Déplacez le curseur vers la gauche pour rendre toutes les copies plus claires que l'original, ou vers la droite pour les rendre plus foncées.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer la sélection.

Réduction ou agrandissement de copies

Le périphérique peut réduire les copies jusqu'à 25 % de leur taille d'origine ou les agrandir de 400 % au maximum. Il peut également effectuer automatiquement les réductions ou les agrandissements suivants :

- **Original=100 %**
- **Lgl > Ltr=78 %**
- **Lgl > A4=83 %**
- **A4 > Ltr=94 %**
- **Ltr > A4=97 %**
- **Pleine pge=91 %**
- **Adapter à page**
- **2 p./feuille**
- **4 p./feuille**
- **Perso : 25-400 %**

Remarque

Lorsque vous utilisez le paramètre **Adapter à page**, copiez les documents uniquement à partir du scanner.

Lorsque vous utilisez le paramètre **2 p./feuille** ou **4 p./feuille**, copiez les documents uniquement à partir du bac d'alimentation automatique (BAA). Après la sélection de l'option **2 p./feuille** ou **4 p./feuille**, vous devez sélectionner l'orientation de la page (portrait ou paysage).

Pour réduire ou agrandir les copies de la tâche en cours

Pour réduire ou agrandir les copies uniquement pour la tâche en cours, procédez comme suit :

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **RÉDUCTION/AGRANDISSEMENT**.
2. Sélectionnez le format dans lequel vous souhaitez réduire ou agrandir les copies de cette tâche. Vous pouvez sélectionner parmi les formats suivants :
 - **Original=100 %**
 - **Lgl > Ltr=78 %**
 - **Lgl > A4=83 %**
 - **A4 > Ltr=94 %**
 - **Ltr > A4=97 %**
 - **Pleine pge=91 %**
 - **Adapter à page**
 - **2 p./feuille**
 - **4 p./feuille**
 - **Perso : 25-400 %**

Si vous sélectionnez **Perso : 25-400 %**, entrez un pourcentage à l'aide des touches alphanumériques.

Si vous sélectionnez **2 p./feuille** ou **4 p./feuille**, sélectionnez l'orientation (portrait ou paysage).
3. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** pour enregistrer la sélection et démarrer immédiatement le travail de copie, ou appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer la sélection sans démarrer la copie.

Remarque

La modification apportée au paramètre reste active pendant environ deux minutes après la fin du travail de copie. Pendant ce temps, le message **Réglages=Perso.** apparaît sur l'affichage du panneau de commande.

Vous pouvez modifier le format de support par défaut dans le bac d'alimentation papier afin qu'il corresponde au format de sortie, faute de quoi une partie de la copie risque d'être tronquée. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Changement du format de papier par défaut](#).

Pour modifier le format de copie par défaut

Remarque

Le format de copie par défaut correspond au format le plus souvent appliqué (après réduction ou agrandissement) aux copies. Si vous conservez la valeur usine par défaut **Original=100 %**, toutes les copies ont le même format que le document original.

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Configur. copie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réd./Agr. défaut**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.

4. Utilisez la touche < ou > pour sélectionner l'option correspondant au facteur de réduction ou d'agrandissement à appliquer en règle générale aux copies. Vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- **Original=100 %**
- **Lgl > Ltr=78 %**
- **Lgl > A4=83 %**
- **A4 > Ltr=94 %**
- **Ltr > A4=97 %**
- **Pleine pge=91 %**
- **Adapter à page**
- **2 p./feuille**
- **4 p./feuille**
- **Perso : 25-400 %**

Si vous sélectionnez **Perso : 25-400 %**, entrez le pourcentage du format original à appliquer en règle générale aux copies.

Si vous sélectionnez **2 p./feuille** ou **4 p./feuille**, sélectionnez l'orientation (portrait ou paysage).

5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Modification du paramètre d'assemblage des copies

Vous pouvez configurer le périphérique pour qu'il assemble les diverses copies d'un document en jeux. Par exemple, si vous effectuez deux copies de trois pages et que l'assemblage automatique est activé, les pages s'impriment dans l'ordre suivant : 1,2,3,1,2,3. Si l'assemblage est désactivé, les pages s'impriment dans l'ordre suivant : 1,1,2,2,3,3.

Pour que vous puissiez utiliser la fonction d'assemblage automatique, l'espace mémoire disponible doit être suffisant pour contenir le document d'origine. Lorsque ce n'est pas le cas, le périphérique effectue une seule copie et affiche un message signalant la modification. Dans ce cas, utilisez une des méthodes suivantes pour finir la tâche :

- Divisez la tâche en tâches plus petites contenant moins de pages.
- Réalisez une copie du document à la fois.
- Désactivez l'option d'assemblage automatique.
- Si le paramètre de qualité **Photo sup.** est sélectionné, utilisez le paramètre **Photo** à la place.

Le paramètre d'assemblage que vous sélectionnez s'applique à toutes les copies, jusqu'à ce que vous le modifiez.

Le paramètre d'assemblage peut également être modifié à partir du logiciel du périphérique. Pour obtenir des instructions sur la modification des paramètres à partir du logiciel du périphérique, reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#).

Pour modifier le paramètre d'assemblage des copies de la tâche en cours

Si vous utilisez le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one, vous pouvez appuyer sur la touche **TRI** pour régler le paramètre d'assemblage des copies sur **Activé** ou **Désactivé** pour le travail en cours.

Remarque

La modification apportée au paramètre reste active pendant environ deux minutes après la fin du travail de copie. Pendant ce temps, le message **Réglages=Perso.** apparaît sur l'affichage du panneau de commande.

Pour modifier le paramètre d'assemblage des copies par défaut

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Configur. copie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour sélectionner **Assembl. défaut**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Activé** ou **Désactivé**.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

Remarque

La valeur usine par défaut pour l'assemblage automatique de copies est **Activé**.

Modification du nombre de copies

Vous pouvez modifier le nombre de copies par défaut en indiquant un nombre compris entre 1 et 99.

Pour modifier le nombre de copies de la tâche en cours

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **NBRE DE COPIES** et utilisez la touche **< ou >** pour augmenter ou diminuer la quantité qui apparaît sur l'écran du panneau de commande.

OU

Utilisez les touches alphanumériques pour entrer le nombre d'exemplaires (de 1 à 99) à réaliser pour la tâche en cours.

2. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** pour démarrer la copie du travail.

Remarque

La modification apportée au paramètre reste active pendant environ deux minutes après la fin du travail de copie. Pendant ce temps, le message **Réglages=Perso.** apparaît sur l'affichage du panneau de commande.

Pour modifier le nombre de copies par défaut

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **< ou >** pour sélectionner **Configur. copie**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **< ou >** pour sélectionner **Nbre copies déf.**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez les touches alphanumériques pour entrer le nombre d'exemplaires (de 1 à 99) à réaliser par défaut.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour enregistrer votre sélection.

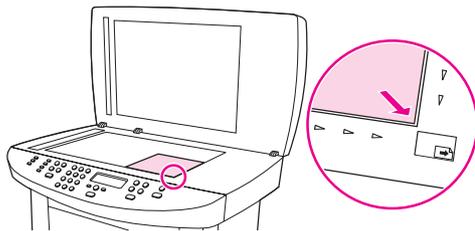
Remarque

La valeur usine par défaut pour le nombre d'exemplaires est **1**.

Copie de photos, d'originaux recto verso ou de livres

Pour copier une photo

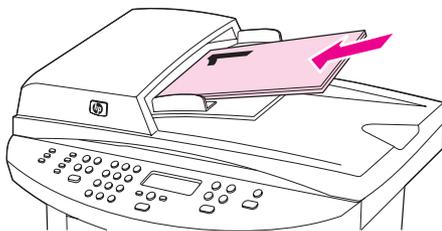
1. Placez la photo sur le scanner à plat, l'image vers le bas et l'angle supérieur gauche de la photo dans l'angle inférieur droit de la vitre.



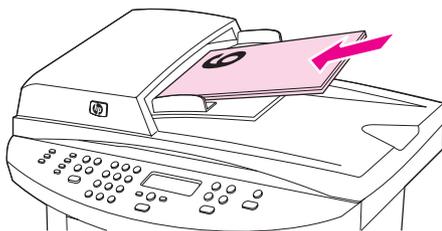
2. Fermez doucement le capot.
3. Vous êtes maintenant prêt à copier la photo à l'aide de l'une des méthodes de numérisation suivantes. Reportez-vous à la section [Description des méthodes de numérisation](#) pour plus d'informations.

Pour copier une pile de plusieurs pages d'originaux recto verso

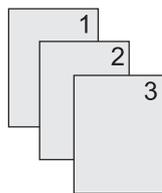
1. Chargez la pile d'originaux à copier dans le bac d'alimentation automatique (BAA), la première page face vers le haut et le haut de la page introduit dans le BAA.



2. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE**. Les pages impaires sont copiées et imprimées.
3. Retirez la pile du bac de sortie du BAA et chargez de nouveau la pile avec la dernière page face vers le haut et le haut de la page introduit dans le BAA.

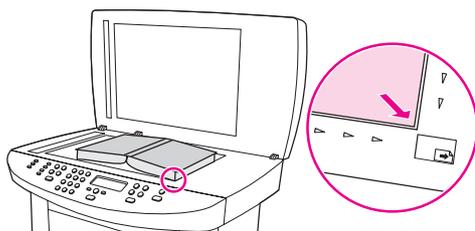


4. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE**. Les pages paires sont copiées et imprimées.
5. Assemblez les copies imprimées paires et impaires.

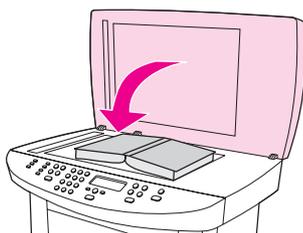


Pour copier un livre

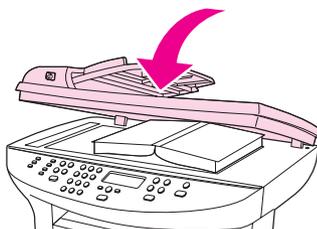
1. Soulevez le capot et placez le livre sur la vitre du scanner, avec la page à copier dans l'angle inférieur droit de la vitre.



2. Fermez doucement le capot.



3. Appuyez doucement sur le capot pour presser le livre sur la surface du scanner.



4. Appuyez sur **DÉMARRER/COPIE** ou utilisez l'une des autres méthodes de numérisation pour copier le livre. Reportez-vous à la section [Description des méthodes de numérisation](#) pour plus d'informations.

5

Numérisation

Utilisez les instructions suivantes pour exécuter des tâches de numérisation :

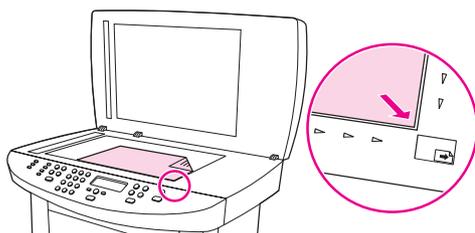
- [Chargement des originaux pour la numérisation](#)
- [Description des méthodes de numérisation](#)
- [Numérisation à partir du panneau de commande du périphérique \(Windows\)](#)
- [Annulation d'une tâche de numérisation](#)
- [Numérisation à l'aide du logiciel de numérisation HP LaserJet \(Windows\)](#)
- [Numérisation à partir du périphérique et de HP Director \(Macintosh\)](#)
- [Numérisation à l'aide d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA](#)
- [Numérisation d'une photo ou d'un livre](#)
- [Numérisation à l'aide de la reconnaissance optique de caractères \(OCR\)](#)
- [Résolution et couleur du scanner](#)

Chargement des originaux pour la numérisation

Suivez ces instructions pour charger des originaux dans le périphérique en vue d'une numérisation. Pour obtenir des numérisations de qualité optimale, utilisez le scanner. Pour obtenir des recommandations sur le choix de documents originaux pour la numérisation, reportez-vous à la section [Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).

Pour charger des originaux sur un scanner à plat

1. Vérifiez que le bac d'alimentation automatique (BAA) est vide.
2. Soulevez le capot du scanner à plat.
3. Placez le document original face vers le bas sur la vitre du scanner, l'angle supérieur gauche du document placé sur l'angle inférieur droit de la vitre.
4. Fermez doucement le capot.
5. Le document est prêt à être numérisé.



ATTENTION

Pour éviter d'endommager le périphérique, ne laissez pas le capot du scanner tomber sur la surface de la vitre. Fermez toujours le capot du scanner lorsque vous n'utilisez pas le périphérique.

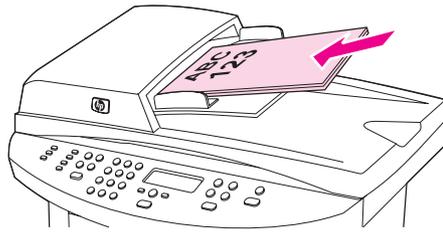
Chargement d'originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA)

Remarque

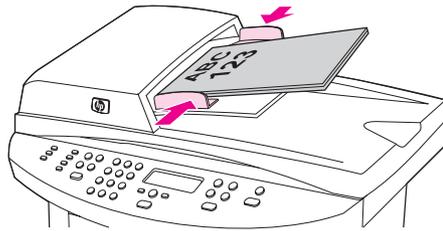
La capacité maximale du BAA est de 50 feuilles de support d'un grammage de 75 g/m² (en fonction de l'épaisseur du support) ou d'un nombre de feuilles inférieur si la pile remplit le BAA.

Le format de support minimal pour le BAA est 127 x 127 mm. Pour les formats plus petits, utilisez le scanner avec vitre de numérisation à plat. Le format de support maximal dans le BAA est 215,9 x 381 mm.

1. Assurez-vous que le scanner est vide.
2. Rabattez le capot du scanner et placez le bord supérieur de la pile de supports originaux dans le BAA, face vers le haut et la première page à copier en haut de la pile.



3. Faites glisser la pile dans le BAA jusqu'à ce qu'elle se bloque.
4. Réglez les guides de manière à ce qu'ils soient positionnés contre le support.



5. Le document est maintenant prêt à être numérisé.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager le périphérique, n'utilisez pas d'originaux comportant du ruban de correction, du correcteur liquide ou des agrafes.

Description des méthodes de numérisation

Les procédures suivantes vous permettent de numériser un document.

- **Numérisation à partir du périphérique** : Démarrez la numérisation directement à partir du périphérique à l'aide des touches de numérisation du panneau de commande. La touche **NUMÉRISER VERS** peut être programmée pour une numérisation vers un dossier (Windows uniquement) ou vers un courrier électronique. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Numérisation à partir du panneau de commande du périphérique \(Windows\)](#).
- **Numériser à partir du logiciel de numérisation HP LaserJet (Windows)** : Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le panneau de commande pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet. Vous ne pouvez pas appuyer sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet lorsque le périphérique est connecté à un réseau. (Connexion directe uniquement). Vous pouvez également démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet directement à partir de l'ordinateur. Reportez-vous à la section [Numérisation à l'aide du logiciel de numérisation HP LaserJet \(Windows\)](#).
- **Numériser à partir de HP Director (Macintosh)** : Insérez un original dans le bac d'alimentation automatique (BAA) pour ouvrir la fenêtre HP Director. Vous pouvez également démarrer HP Director à partir du bureau de l'ordinateur en cliquant sur l'alias de HP Director sur le Dock (Macintosh OS X uniquement) ou l'alias du bureau. Reportez-vous à la section [Numérisation à partir du périphérique et de HP Director \(Macintosh\)](#).
- **Numérisation à partir d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA** : Le périphérique est compatible TWAIN et WIA et fonctionne avec les logiciels basés sur Windows et Macintosh prenant en charge les périphériques de numérisation compatibles TWAIN ou WIA. Le logiciel de numérisation du périphérique est également compatible TWAIN et WIA. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Numérisation à l'aide d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA](#).

Remarque

Pour en savoir plus sur l'utilisation du logiciel OCR (reconnaissance optique de caractères), installez le logiciel Readiris à partir du CD-ROM du logiciel.

Numérisation à partir du panneau de commande du périphérique (Windows)

Remarque

Utilisateurs Macintosh : Pour obtenir des informations sur le démarrage d'une numérisation à partir du panneau de commande du périphérique, reportez-vous à la section [Numérisation à partir du périphérique et de HP Director \(Macintosh\)](#).

Utilisez les instructions suivantes pour numériser directement à partir du panneau de commande du périphérique.

Remarque

Pour obtenir une qualité de numérisation optimale, placez vos originaux directement sur le scanner à plat, au lieu de les charger dans le bac d'alimentation automatique (BAA).

L'ordinateur connecté au périphérique doit être mis sous tension.

Programmation de la touche Numériser vers du périphérique

Pour programmer la touche **NUMÉRISER VERS** du périphérique, vous devez avoir accès aux paramètres du périphérique. Ouvrez la Boîte à outils HP et cliquez sur l'onglet **Numériser vers....** Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de la Boîte à outils HP.

Numérisation vers un courrier électronique

Pour numériser vers un courrier électronique à l'aide de la touche **NUMÉRISER VERS** du panneau de commande du périphérique, utilisez la procédure suivante.

Remarque

Pour utiliser cette fonction sous Windows, vous devez programmer un destinataire de courrier électronique sous l'onglet **Numériser vers....** Reportez-vous à la section [Programmation de la touche Numériser vers du périphérique](#). Si vous utilisez un ordinateur Macintosh, vous devez configurer cette fonction sous l'onglet **Surveillance de périphérique**. Reportez-vous à l'aide en ligne de HP Director.

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Appuyez sur **NUMÉRISER VERS** sur le panneau de commande.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner un courrier électronique.
4. Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** ou **MENU/ENTRÉE**. Le document numérisé est joint au courrier électronique, lequel est envoyé automatiquement au destinataire sélectionné à l'étape 3.

Numérisation vers un dossier

Pour numériser vers un dossier à l'aide de la touche **NUMÉRISER VERS** du panneau de commande du périphérique, utilisez les instructions suivantes.

Remarque

Pour utiliser cette fonction sous Windows, vous devez au préalable définir un dossier sous l'onglet **Numériser vers....** Reportez-vous à la section [Programmation de la touche Numériser vers du périphérique](#).

1. Chargez les originaux à numériser face vers le haut dans le bac d'alimentation automatique (BAA), haut du document en premier, et réglez les guides papier.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Appuyez sur **NUMÉRISER VERS** sur le panneau de commande.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner un dossier.
4. Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** ou **MENU/ENTRÉE**. Le document est numérisé dans un fichier, lequel est ensuite enregistré dans le dossier sélectionné à l'étape 3.

Annulation d'une tâche de numérisation

Pour annuler une tâche de numérisation, utilisez l'une des procédures suivantes :

- Appuyez sur **ANNULER** sur le panneau de commande.
- Cliquez sur la touche **Annuler** de la boîte de dialogue à l'écran.

Si vous annulez une tâche de numérisation, retirez le document original du scanner ou du bac d'alimentation automatique (BAA).

Remarque

Ces procédures varient selon les systèmes d'exploitation Macintosh.

Numérisation à l'aide du logiciel de numérisation HP LaserJet (Windows)

Utilisez le logiciel de numérisation HP LaserJet pour numériser un document vers une des destinations suivantes :

- courrier électronique
- dossier
- autre logiciel spécifié
- logiciel OCR Readiris, s'il est installé sur l'ordinateur

Pour obtenir des informations détaillées sur le chargement d'originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA), reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#).

Numérisation dans un courrier électronique

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Sur l'ordinateur, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3030** ou **hp LaserJet 3020**, puis choisissez **Numériser**.

OU

Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le périphérique. Le logiciel de numérisation HP LaserJet s'ouvre sur l'ordinateur. Pressing **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** to start the HP LaserJet Scan software is not supported when the device is connected to a network. (Direct-connect only.) Vous ne pouvez pas appuyer sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet lorsque le périphérique est connecté à un réseau. (Connexion directe uniquement.)

3. Dans la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet, sélectionnez **Envoyer par courrier électronique**.
4. Cliquez sur **Paramètres**.
5. Définissez les options de numérisation de votre choix, puis cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet.

Remarque

Vous pouvez enregistrer les paramètres à l'aide de l'option **Réglages rapides** sous l'onglet **Général**. Si vous activez ensuite la case à cocher après enregistrement d'un réglage rapide, les paramètres enregistrés seront appliqués comme paramètres par défaut la prochaine fois que vous numériserez un document vers un courrier électronique.

6. Cliquez sur **Numériser**. L'original est numérisé, joint à un nouveau courrier électronique, puis envoyé automatiquement.

Remarque

Si aucun destinataire de courrier électronique n'a été défini sous l'onglet **Courrier électronique**, l'original est numérisé et joint à un nouveau courrier électronique sans être envoyé. Vous pouvez ensuite spécifier le destinataire du courrier électronique, ajouter du texte ou d'autres pièces jointes, puis envoyer le message.

Les options définies à l'étape 5 s'appliquent uniquement à la tâche courante, sauf si vous les avez enregistrées comme réglage rapide.

Pour numériser vers un fichier

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Sur l'ordinateur, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3030** ou **hp LaserJet 3020**, puis choisissez **Numériser**.

OU

Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le périphérique. Le logiciel de numérisation HP LaserJet s'ouvre sur l'ordinateur. Pressing **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** to start the HP LaserJet Scan software is not supported when the device is connected to a network. (Direct-connect only.) Vous ne pouvez pas appuyer sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet lorsque le périphérique est connecté à un réseau. (Connexion directe uniquement.)

3. Dans la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet, sélectionnez **Enregistrer dans un fichier**.
4. Cliquez sur **Paramètres**.
5. Définissez les options de numérisation de votre choix, puis cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet.

Remarque

Vous pouvez enregistrer les paramètres à l'aide de l'option **Réglages rapides** sous l'onglet **Général**. Si vous activez ensuite la case à cocher après enregistrement d'un réglage rapide, les paramètres enregistrés seront appliqués comme paramètres par défaut la prochaine fois que vous numériserez un document vers un courrier électronique.

6. Cliquez sur **Numériser**. Si vous y êtes invité, entrez un nom de fichier.

Remarque

Les options définies à l'étape 5 s'appliquent uniquement à la tâche courante, sauf si vous les avez enregistrées comme réglage rapide.

Numérisation vers un autre logiciel

La fonction de numérisation vers un autre logiciel vous permet de numériser un document vers un logiciel non compatible TWAIN ou WIA.

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Sur l'ordinateur, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3030** ou **hp LaserJet 3020**, puis choisissez **Numériser**.

OU

Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le périphérique. Le logiciel de numérisation HP LaserJet s'ouvre sur l'ordinateur. Pressing **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** to start the HP LaserJet Scan software is not supported when the device is connected to a network. (Direct-connect only.) Vous ne pouvez pas appuyer sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet lorsque le périphérique est connecté à un réseau. (Connexion directe uniquement.)

3. Dans la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet, sélectionnez **Envoyer vers un autre logiciel**.
4. Cliquez sur **Paramètres**.
5. Définissez les options de votre choix. Sous l'onglet **Autres applications**, cliquez sur **Parcourir** pour identifier le fichier exécutable du logiciel en question (avec l'extension de fichier ".exe"). Vous pouvez également spécifier directement l'emplacement du fichier exécutable.

Remarque

Vous pouvez enregistrer les paramètres à l'aide de l'option **Réglages rapides** sous l'onglet **Général**. Si vous activez ensuite la case à cocher après enregistrement d'un réglage rapide, les paramètres enregistrés seront appliqués comme paramètres par défaut la prochaine fois que vous numériserez un document vers un autre logiciel.

6. Sélectionnez le type de fichier pris en charge par ce programme.
7. Cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet.
8. Cliquez sur **Numériser**.

Remarque

Les options définies à l'étape 5 s'appliquent uniquement à la tâche courante, sauf si vous les avez enregistrées comme réglage rapide.

Numérisation vers le logiciel OCR Readiris

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Sur l'ordinateur, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3030** ou **hp LaserJet 3020**, puis choisissez **Numériser**.

OU

Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le périphérique. Le logiciel de numérisation HP LaserJet s'ouvre sur l'ordinateur. Pressing **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** to start the HP LaserJet Scan software is not supported when the device is connected to a network. (Direct-connect only.) Vous ne pouvez pas appuyer sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** pour démarrer le logiciel de numérisation HP LaserJet lorsque le périphérique est connecté à un réseau. (Connexion directe uniquement.)

3. Dans la boîte de dialogue Scanner HP LaserJet, sélectionnez **Envoyer au logiciel de reconnaissance optique de caractères (OCR) Readiris**.
4. Cliquez sur **Numériser**.

Remarque

Readiris doit être installé sur l'ordinateur avant de pouvoir effectuer une numérisation vers ce logiciel à l'aide du périphérique. Le CD-ROM du logiciel livré avec le périphérique comprend le logiciel OCR Readiris.

Numérisation à partir du périphérique et de HP Director (Macintosh)

Les procédures décrites dans cette section s'appliquent à Macintosh OS X. Les procédures pour Macintosh OS Classic peuvent différer.

Pour obtenir plus d'informations sur les tâches et les paramètres décrits dans cette section, consultez l'aide en ligne de HP Director.

Pour obtenir des instructions détaillées sur le chargement de documents originaux sur le scanner ou dans le bac d'alimentation automatique (BAA), reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#).

Numérisation dans un courrier électronique

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Appuyez sur **NUMÉRISER VERS** sur le panneau de commande.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner un logiciel de courrier électronique tel qu'Apple Mail.
4. Appuyez sur **DÉMARRAGE NUMÉRISATION** sur le panneau de commande. L'original est numérisé. Le logiciel de courrier électronique sélectionné à l'étape 3 démarre sur l'ordinateur. Un courrier électronique vierge s'ouvre avec le document numérisé en pièce jointe.

Remarque

Si vous démarrez la numérisation en cliquant sur **Numériser vers un courrier électronique** dans HP Director, l'original est numérisé vers le logiciel de courrier électronique par défaut.

5. Spécifiez le destinataire du courrier électronique, ajoutez du texte ou d'autres pièces jointes, puis envoyez le message.

Numérisation dans un fichier

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.

OU

Soulevez le capot du scanner et chargez l'original à numériser face vers le bas sur le scanner, l'angle supérieur gauche du document étant placé dans l'angle inférieur droit de la vitre. Fermez doucement le capot.

2. Si le périphérique est directement connecté à votre ordinateur, l'utilitaire HP Director s'ouvre après l'insertion d'un document dans le BAA.

OU

Si vous numérisez à partir du scanner à plat (ou que HP Director ne démarre pas automatiquement), double-cliquez sur l'alias de bureau de HP Director.

3. Dans HP Director, cliquez sur **Scanner HP**. Un aperçu de numérisation de l'original s'affiche.
4. Cliquez sur l'icône **Enregistrer sous**.
5. Entrez un nom de fichier et spécifiez le type de fichier.
6. Cliquez sur **Enregistrer**. L'original est numérisé et enregistré.
7. Cliquez sur **Terminé** pour fermer Scanner HP.

Numérisation vers un logiciel

Pour numériser vers un logiciel, vous devez numériser le document à l'aide du logiciel en question. Tous les logiciels compatibles TWAIN peuvent numériser une image. Si le logiciel utilisé n'est pas compatible TWAIN, vous pouvez enregistrer l'image numérisée dans un fichier, puis placer, ouvrir ou importer le fichier dans le logiciel. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Numérisation à l'aide d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA](#).

Utilisation de la numérisation page à page

Remarque

Pour des résultats optimaux, chargez les originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA), au lieu du scanner à plat.

1. Chargez les originaux à numériser dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face vers le haut. Réglez les guides papier de façon à ce qu'ils maintiennent les originaux en place.
2. Si le périphérique est directement connecté à votre ordinateur, l'utilitaire HP Director s'ouvre après l'insertion d'un document dans le BAA. Si HP Director ne s'ouvre pas automatiquement, double-cliquez sur l'alias de bureau de HP Director.
3. Pour ouvrir la boîte de dialogue Scanner HP, cliquez sur le bouton **Scanner HP** dans HP Director.
4. Spécifiez un type d'image.
5. Cliquez sur **Numériser**.
6. Une fois le processus de numérisation terminé, cliquez sur **Numériser la page suivante**.

7. Répétez l'étape 6 pour chaque page de l'original.
8. Après avoir numérisé toutes les pages, cliquez sur **Envoyer maintenant**.

OU

Cliquez sur l'icône **Enregistrer sous** pour enregistrer les pages dans un fichier.

Numérisation à l'aide d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA

Le périphérique est compatible TWAIN et WIA (Windows Imaging Application). Il prend en charge les logiciels basés sur Windows et Macintosh compatibles avec les périphériques TWAIN ou WIA.

Remarque

Si le logiciel utilisé n'est pas compatible TWAIN ou WIA, reportez-vous à la section [Numérisation vers un autre logiciel](#).

Utilisation d'un logiciel compatible TWAIN ou WIA

Lorsque vous utilisez un logiciel compatible TWAIN ou WIA, vous pouvez numériser une image directement à partir de ce logiciel. Pour plus d'informations, consultez le fichier d'aide ou la documentation fournie avec le logiciel compatible TWAIN ou WIA.

Numérisation à partir d'un logiciel compatible TWAIN

Remarque

Le logiciel du périphérique Macintosh répond aux exigences du standard TWAIN version 1.9.

Habituellement, un logiciel est compatible TWAIN s'il propose une commande comme **Acquisition, Acquisition de fichiers, Numériser, Importer un objet, Insérer de** ou **Scanner**. Si vous n'êtes pas certain de la compatibilité du logiciel ou si vous ne connaissez pas le nom de la commande, consultez l'aide ou la documentation du logiciel.

Si vous numérisez avec un logiciel compatible TWAIN, le logiciel de numérisation HP LaserJet peut se lancer automatiquement. Si c'est le cas, vous pouvez effectuer des modifications tout en visualisant un aperçu de l'image. Si le logiciel ne démarre pas automatiquement, l'image est transférée immédiatement dans le logiciel TWAIN.

Pour numériser à partir d'un logiciel compatible TWAIN

Démarrez la numérisation à partir du logiciel compatible TWAIN. Reportez-vous à l'aide ou à la documentation du logiciel pour obtenir des informations sur les commandes et les procédures d'utilisation.

Numérisation à partir d'un logiciel compatible WIA (Windows XP uniquement)

Le standard WIA permet quant à lui de numériser une image directement depuis un logiciel, comme Microsoft® Word. WIA utilise des logiciels Microsoft pour la numérisation, et non le logiciel de numérisation HP LaserJet.

Habituellement, un logiciel est compatible WIA s'il est doté d'une commande comme **Illustration/Du scanner ou Photo** dans le menu Insertion ou Fichier. Si vous n'êtes pas certain de la compatibilité du logiciel, consultez son aide ou sa documentation.

Pour numériser à partir d'un logiciel compatible WIA

Démarrez la numérisation à partir du logiciel compatible WIA. Reportez-vous à l'aide ou à la documentation du logiciel pour obtenir des informations sur les commandes et les procédures d'utilisation.

OU

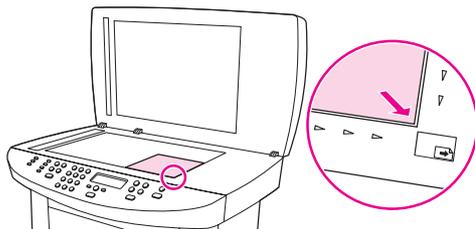
Dans le dossier Appareils photos et scanners, double-cliquez sur l'icône du périphérique. Le logiciel WIA standard s'exécute pour vous permettre de numériser un fichier.

Numérisation d'une photo ou d'un livre

Utilisez la procédure suivante pour numériser une photo ou un livre.

Numérisation d'une photo

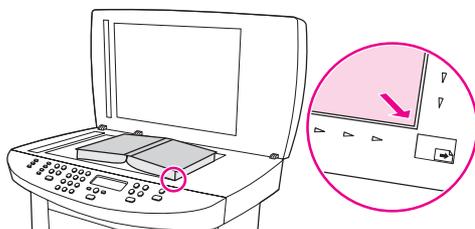
1. Placez la photo sur le scanner à plat, l'image vers le bas et l'angle supérieur gauche de la photo dans l'angle inférieur droit de la vitre.



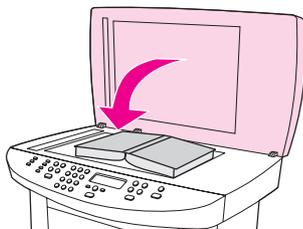
2. Fermez doucement le capot.
3. Vous êtes maintenant prêt à numériser la photo à l'aide de l'une des méthodes de numérisation suivantes. Reportez-vous à la section [Description des méthodes de numérisation](#) pour plus d'informations.

Numérisation d'un livre

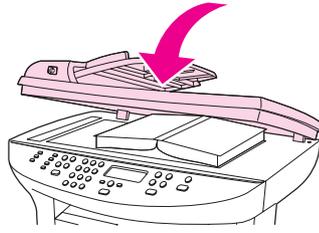
1. Soulevez le capot et placez le livre sur la vitre du scanner, avec la page à copier dans l'angle inférieur droit de la vitre.



2. Fermez doucement le capot.



3. Appuyez doucement sur le capot pour presser le livre sur la surface du scanner.



4. Vous êtes maintenant prêt à numériser le livre à l'aide de l'une des méthodes de numérisation suivantes. Reportez-vous à la section [Description des méthodes de numérisation](#) pour plus d'informations.

Numérisation à l'aide de la reconnaissance optique de caractères (OCR)

Vous pouvez utiliser le logiciel OCR pour importer un texte numérisé dans votre application de traitement de texte favorite afin de le modifier.

Readiris

Le CD-ROM comprend le logiciel OCR Readiris. Si vous souhaitez utiliser le logiciel Readiris, installez-le à partir du CD-ROM, puis suivez les instructions de l'aide en ligne.

Résolution et couleur du scanner

Si vous imprimez une image numérisée et que la qualité ne correspond pas au résultat attendu, il se peut qu'un paramètre de résolution ou de couleur sélectionné dans le logiciel du scanner ne convienne pas à vos besoins. La résolution et la couleur ont une incidence sur les fonctions suivantes des images numérisées :

- Netteté de l'image
- Texture des dégradés (lisse ou granulée)
- Durée de numérisation
- Taille du fichier

La résolution est mesurée en points par pouce (ppp). Le nombre de couleurs possible dépend de l'option utilisée : couleur, niveaux de gris ou noir et blanc. Vous pouvez régler la résolution du scanner jusqu'à 600 ppp. Le logiciel permet d'effectuer une numérisation à une résolution améliorée pouvant atteindre 9 600 ppp. Vous pouvez définir la couleur et les niveaux de gris sur 1 bit (noir et blanc), 8 bits (256 niveaux de gris) ou 24 bits (couleurs vraies).

Le tableau de recommandations de résolution et de couleur présente quelques conseils simples à suivre pour répondre à vos besoins de numérisation.

Remarque

Un réglage élevé pour la résolution et la couleur peut créer des fichiers volumineux qui occupent un espace disque important et ralentissent de ce fait la procédure de numérisation. Avant de définir la résolution et la couleur, déterminez l'utilisation que vous aurez de l'image numérisée.

Remarque

Pour une résolution optimale des images en couleur et en niveaux de gris, effectuez la numérisation à partir du scanner à plat et non à partir du bac d'alimentation automatique (BAA).

Recommandations de résolution et de couleur

Le tableau suivant décrit les paramètres de résolution et de couleur recommandés pour différents types de numérisation.

Utilisation envisagée	Résolution recommandée	Paramètre de couleur recommandé
Télécopie (HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement)	150 ppp	<ul style="list-style-type: none">• Noir et blanc
Courrier électronique	150 ppp	<ul style="list-style-type: none">• Noir et blanc, si l'image n'exige pas de dégradé subtil• Niveaux de gris, si l'image exige un dégradé subtil• Couleur, si l'image est en couleur
Edition de texte	300 ppp	<ul style="list-style-type: none">• Noir et blanc

Utilisation envisagée	Résolution recommandée	Paramètre de couleur recommandé
Impression (graphiques ou texte)	600 ppp pour les graphiques complexes ou si vous souhaitez agrandir considérablement le document 300 ppp pour du texte et des graphiques normaux 150 ppp pour les photos	<ul style="list-style-type: none"> ● Noir et blanc pour du texte et des dessins au trait ● Niveaux de gris pour les graphiques ombrés ou en couleur et les photos ● Couleur, si l'image est en couleur
Affichage sur écran	75 ppp	<ul style="list-style-type: none"> ● Noir et blanc pour du texte ● Niveaux de gris pour des graphiques et des photos ● Couleur, si l'image est en couleur

Couleur

Lorsque vous numérisez, vous pouvez configurer les valeurs de couleur sur les paramètres suivants.

Paramètre	Utilisation recommandée
Couleur	Utilisez ce paramètre pour des photos couleur de qualité élevée ou des documents très colorés.
Noir et blanc	Utilisez ce paramètre pour des documents contenant du texte essentiellement.
Niveaux de gris	Utilisez ce paramètre lorsque la taille du fichier pose un réel problème ou lorsque vous voulez numériser rapidement un document ou une photo.

6

Télécopie

Pour obtenir des instructions sur l'utilisation de la fonction de télécopie du périphérique, reportez-vous au guide du télécopieur fourni avec celui-ci.

Remarque

Le Guide du télécopieur décrit les fonctions de télécopie disponibles avec le périphérique HP LaserJet 3030 all-in-one uniquement. Le périphérique HP LaserJet 3020 all-in-one ne dispose pas de fonctions de télécopie.

7

Nettoyage et maintenance

Utilisez les sections ci-dessous pour en savoir plus sur les tâches élémentaires de nettoyage et de maintenance :

- [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#)
- [Nettoyage du circuit des supports](#)
- [Remplacement d'un ensemble de rouleau d'entraînement du BAA](#)

Nettoyage de l'extérieur du périphérique

Pour nettoyer l'extérieur

Utilisez un chiffon doux, humide et non pelucheux pour enlever la poussière, les traînées et les taches sur l'extérieur du périphérique.

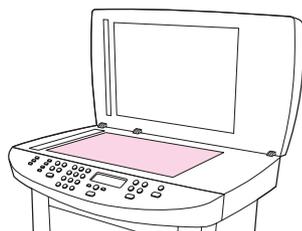
Pour nettoyer la vitre

Une vitre sale (empreintes de doigts, traînées, cheveux, etc.) peut réduire les performances et nuire à la précision de fonctions spéciales, telles que l'ajustement aux dimensions de la page et la copie.

Remarque

Si des traces ou d'autres défauts apparaissent uniquement sur les copies produites à l'aide du BAA (bac d'alimentation automatique), nettoyez la bande du scanner (étape 3). Il n'est pas nécessaire de nettoyer la vitre du scanner.

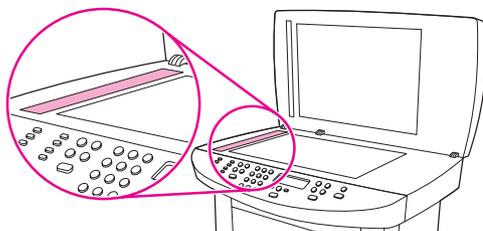
1. Mettez le périphérique hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et soulevez le capot.
2. Nettoyez la vitre en utilisant une éponge ou un chiffon doux humecté d'un produit non abrasif destiné au nettoyage des vitres.



ATTENTION

N'utilisez jamais de produits abrasifs, d'acétone, de benzène, d'éthylène ou de tétrachlorure de carbone sur le périphérique, vous risqueriez de l'endommager. Ne versez pas de liquide directement sur la vitre. Il risquerait de s'infiltrer et d'endommager le périphérique.

3. Nettoyez la bande du scanner en utilisant une éponge ou un chiffon doux humecté d'un produit non abrasif destiné au nettoyage des vitres.



4. Essuyez la vitre avec une peau de chamois ou avec une éponge en cellulose pour éviter les traces.

Pour nettoyer le revêtement du capot

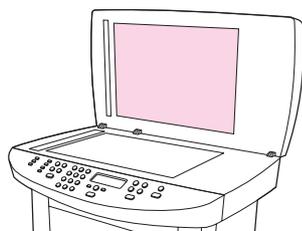
De petits débris peuvent s'accumuler sur le revêtement blanc situé sous le capot du périphérique.

1. Mettez le périphérique hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et soulevez le capot.

Remarque

Réglez l'interrupteur marche-arrêt sur la position arrêt.

2. Nettoyez le revêtement de document blanc avec un chiffon doux ou une éponge humectée de savon doux et d'eau chaude.



3. Nettoyez doucement le revêtement pour en décoller les débris ; ne le grattez pas.
4. Essuyez le revêtement avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

ATTENTION

N'utilisez pas de papiers absorbants car ils risquent de rayer le revêtement.

5. Si cela ne suffit pas à nettoyer correctement le revêtement, renouvelez les étapes précédentes en utilisant de l'alcool isopropylique sur le chiffon ou l'éponge et essuyez l'ensemble du revêtement avec un chiffon humide pour enlever tout résidu d'alcool.

Nettoyage du circuit des supports

Si vous constatez des traces ou des projections de toner sur vos impressions, nettoyez le circuit des supports.

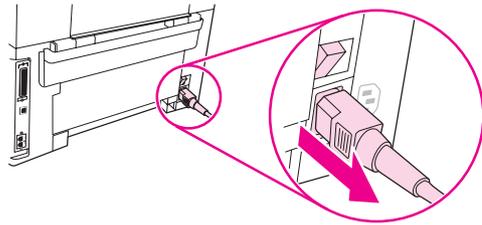
Pour nettoyer le circuit des supports

1. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour accéder au menu **Service**.
3. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche **<** ou **>** pour accéder à **Mode nettoyage**.
5. Appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
6. Appuyez de nouveau sur **MENU/ENTRÉE** pour confirmer et démarrer le processus de nettoyage.

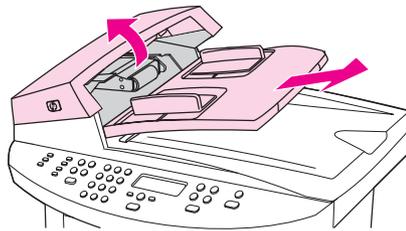
Remplacement d'un ensemble de rouleau d'entraînement du BAA

Si le bac d'alimentation automatique (BAA) a des problèmes d'alimentation de papier, remplacez son ensemble de rouleau d'entraînement. Pour commander un nouvel ensemble de rouleau d'entraînement de BAA, reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#). Pour retirer l'ensemble existant, procédez comme suit :

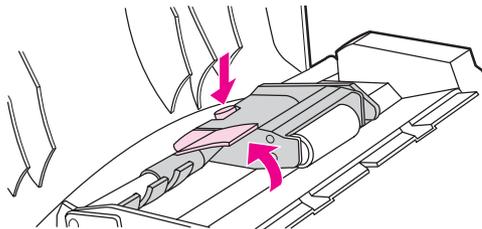
1. Mettez le périphérique hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.



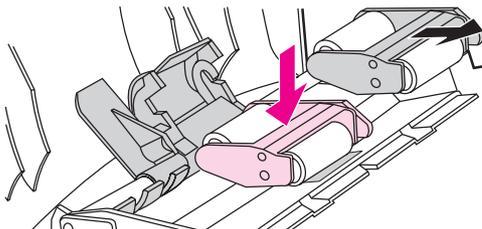
2. Retirez le bac d'alimentation et ouvrez le capot du bac d'alimentation automatique (BAA).



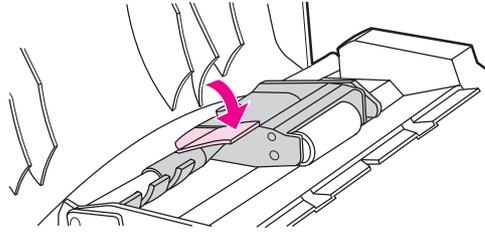
3. Appuyez sur le bouton rond vert tout en soulevant le levier vert. Faites pivoter le levier vert jusqu'à ce qu'il se bloque en position ouverte. Laissez l'ensemble de rouleau d'entraînement défectueux sur la surface noire.



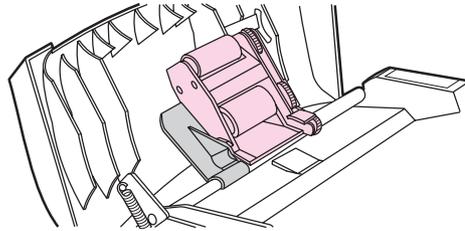
4. Retirez l'ensemble défectueux et placez le nouveau exactement au même emplacement. Le rouleau le plus gros va à l'arrière et le côté de l'engrenage est éloigné de vous.



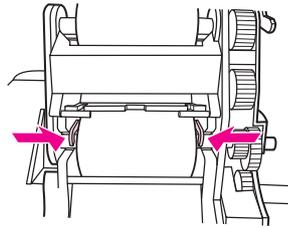
5. Abaissez le levier vert, la partie plate verte étant située entre les rouleaux. Appuyez sur le levier vert jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



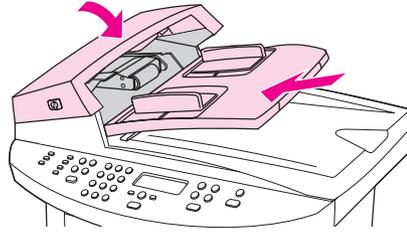
6. Pour vérifier l'installation, soulevez le levier vert jusqu'à ce qu'il reste ouvert. Le nouvel ensemble de rouleau d'entraînement doit être fixé au levier et ne doit pas retomber.



7. Assurez-vous que les deux côtés de l'ensemble sont fixés aux crochets verts.



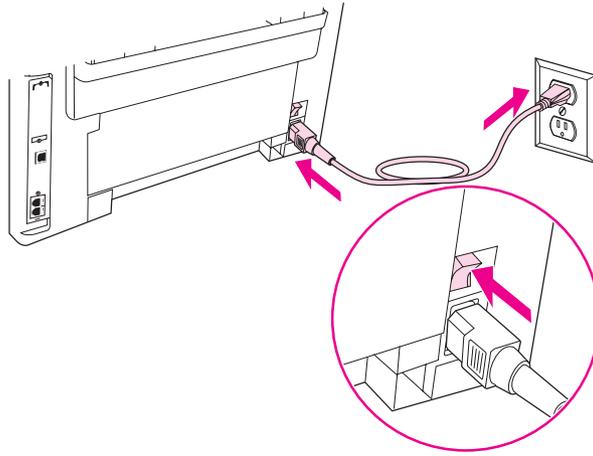
8. Abaissez le levier vert et fermez le capot du bac d'alimentation automatique (BAA). Réinstallez le bac d'alimentation.



Remarque

Si des bouchages papier se produisent dans le BAA, contactez votre fournisseur de services agréé HP. Reportez-vous à la section [Maintenance et assistance](#).

9. Branchez le périphérique et mettez-le sous tension.



8

Dépannage

Cette section comprend des conseils destinés à résoudre des problèmes liés au périphérique :

- [Le périphérique ne s'allume pas](#)
- [Des traînées ou des points noirs apparaissent sur l'écran du panneau de commande du périphérique ou l'affichage disparaît](#)
- [Les pages s'impriment vierges](#)
- [Les pages ne s'impriment pas](#)
- [Les pages s'impriment mais un problème est survenu](#)
- [Des messages d'erreur s'affichent](#)
- [Problèmes de manipulation du papier](#)
- [La page imprimée diffère de l'affichage à l'écran](#)
- [Des bourrages se produisent au niveau de l'imprimante](#)
- [La qualité d'impression est inacceptable](#)
- [Des messages d'erreur du panneau de commande du périphérique s'affichent](#)
- [Aucune copie n'a été imprimée](#)
- [Les copies sont vierges, ou des images sont manquantes ou décolorées](#)
- [La qualité de la copie est inacceptable](#)
- [Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#)
- [Des défauts de copie sont visibles](#)
- [La qualité de l'image numérisée n'est pas satisfaisante](#)
- [Une partie de l'image n'a pas été numérisée](#)
- [La numérisation dure trop longtemps](#)
- [Des messages d'erreur s'affichent](#)
- [La qualité de la numérisation est inacceptable](#)

Remarque

Plusieurs fonctions décrites dans ce chapitre peuvent également être effectuées à partir de la Boîte à outils HP. Pour plus d'informations sur la Boîte à outils HP, reportez-vous à la section [Modification des paramètres à l'aide de la Boîte à outils HP ou du panneau de commande](#).

Le périphérique ne s'allume pas

Suivez les conseils de cette section si le périphérique ne s'allume pas.

Le périphérique est-il relié au secteur ?

- Si vous utilisez une multiprise, assurez-vous que la multiprise elle-même est sous tension. Sinon, essayez de brancher le périphérique directement à la source d'alimentation.
- Testez la source d'alimentation pour vérifier qu'elle fonctionne.
- Si vous avez branché le périphérique sur une prise à interrupteur, vérifiez qu'il est en position de marche.
- Vérifiez que le périphérique est sous tension.

AVERTISSEMENT

Si le problème persiste après avoir essayé les solutions précédentes, le périphérique a peut-être une panne mécanique. Débranchez-le de la source d'alimentation et contactez HP. Reportez-vous à la brochure d'assistance livrée avec le périphérique pour savoir comment contacter HP.

Des traînées ou des points noirs apparaissent sur l'écran du panneau de commande du périphérique ou l'affichage disparaît

ATTENTION

L'électricité statique peut provoquer l'apparition de traînées ou de points noirs sur l'écran du panneau de commande du périphérique. Ne touchez pas l'écran du panneau de commande si vous pensez être enclin à porter une charge d'électricité statique (par exemple si vous avez marché sur un tapis dans un environnement sec).

Le périphérique a-t-il été exposé à un champ magnétique ou électrique ?

Des points ou des traînées noires peuvent apparaître à l'écran du panneau de contrôle ou l'affichage disparaît si ce dernier est exposé à un champ électrique ou magnétique. Pour résoudre ce problème, procédez comme suit :

1. Mettez le périphérique sous tension.
2. Eloignez le périphérique du champ électrique ou magnétique.
3. Remettez le périphérique sous tension.

Les pages s'impriment vierges

Suivez les conseils de cette section si les pages qui sortent du périphérique sont vierges.

La bande adhésive de scellage est-elle toujours dans la cartouche d'impression ?

La bande adhésive de scellage est peut-être encore dans la cartouche d'impression. Retirez la cartouche d'impression et tirez la bande adhésive de scellage. Réinstallez la cartouche d'impression. Essayez d'imprimer à nouveau le document.

Le document comporte-t-il des pages blanches ?

Le document contient peut-être des pages vierges. Vérifiez le document.

La page de configuration s'imprime-t-elle ?

Pour tester le périphérique, imprimez une page de configuration. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#).

L'original est-il correctement chargé ?

Dans le cas d'une copie, l'original est peut-être chargé de manière incorrecte. L'original doit être chargé dans le bac d'alimentation automatique (BAA), face imprimée vers le haut. S'il est chargé face imprimée vers le bas, la copie sera vierge.

Les pages ne s'impriment pas

Lorsque le périphérique n'imprime aucune page, suivez ces conseils.

Un message apparaît-il à l'écran de l'ordinateur ?

Reportez-vous à la section [Des messages d'erreur s'affichent](#) pour plus d'informations.

L'alimentation du papier dans le périphérique se passe-t-elle correctement ?

Reportez-vous à la section [Problèmes de manipulation du papier](#) pour plus d'informations.

Existe-t-il des bourrages de papier ?

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#) ou [Des bourrages se produisent au niveau de l'imprimante](#).

Le câble USB (A/B) ou le câble parallèle du périphérique fonctionne-t-il ? Est-il correctement branché ?

Le câble parallèle ou le câble USB est peut-être défectueux. Essayez les solutions suivantes :

- Déconnectez, puis reconnectez les deux extrémités du câble parallèle ou du câble USB du périphérique.
- Essayez d'imprimer un travail déjà imprimé.
- Essayez d'utiliser un autre câble USB (A/B) ou parallèle compatible IEEE 1284-B. Reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#).
- Contactez le fabricant de l'ordinateur pour modifier les paramètres du port parallèle en mode ECP (port aux capacités étendues).

D'autres périphériques sont-ils connectés à l'ordinateur ?

- Le port parallèle du périphérique n'est peut-être pas partageable. Si un disque dur externe ou un commutateur de réseau sont reliés au même port que le périphérique, ils risquent de provoquer des interférences. Pour connecter et utiliser le périphérique, vous devez déconnecter l'autre périphérique ou utiliser deux ports sur l'ordinateur.
- Il peut être nécessaire d'acquérir une carte d'interface. Hewlett-Packard recommande vivement une carte d'interface parallèle ECP.

Les pages s'impriment mais un problème est survenu

Suivez ces conseils lorsque des pages sont imprimées mais qu'un problème est survenu.

La qualité d'impression est-elle médiocre ?

Reportez-vous à la section [La qualité d'impression est inacceptable](#) pour plus d'informations.

La page imprimée est-elle différente de l'affichage à l'écran ?

Reportez-vous à la section [La page imprimée diffère de l'affichage à l'écran](#) pour plus d'informations.

Les paramètres du périphérique correspondent-ils au support d'impression ?

Reportez-vous à la section [Problèmes de manipulation du papier](#) pour plus d'informations.

Des messages d'erreur s'affichent

Si les messages suivants apparaissent à l'écran, suivez les procédures appropriées pour résoudre le problème.

Pas de réponse de l'imprimante/erreur d'écriture sur LPT1

Vérifiez les points suivants :

- Le périphérique est-il dans l'état **Prêt** ?
- Le cordon d'alimentation et le câble parallèle compatible IEEE 1284-B ou le câble USB (A/B) sont-ils bien connectés ?
- D'autres pilotes d'imprimante sont-ils installés sur l'ordinateur ?

Essayez les solutions suivantes :

- Déconnectez le cordon d'alimentation et le câble parallèle compatible IEEE 1284-B ou le câble USB (A/B) aux deux extrémités et reconnectez-les.
- Utilisez un autre câble parallèle compatible IEEE 1284-B ou un autre câble USB (A/B).
- Vérifiez qu'aucun autre périphérique ou imprimante n'est sélectionné comme imprimante par défaut.

Impossible d'accéder au port (utilisé par une autre application)

Un conflit entre périphériques s'est produit. Par exemple, si un autre périphérique installé sur l'ordinateur exécute un logiciel d'état. Le logiciel d'état est prioritaire sur le port parallèle et empêche le périphérique d'accéder au port.

Essayez les solutions suivantes :

- Désactivez les fenêtres d'état des autres périphériques.
- Vérifiez que le paramètre de port du périphérique est correct. Modifiez les paramètres de port sous l'onglet **Détails** ou **Ports**, dans les propriétés du périphérique.
- Vérifiez que le support bidirectionnel du périphérique est désactivé. Sous l'onglet **Détails** ou **Ports** dans les propriétés du périphérique, vérifiez que l'option de support bidirectionnel n'est pas sélectionnée.

Problèmes de manipulation du papier

Suivez les conseils de cette section si le périphérique connaît des problèmes de gestion du papier.

L'impression est inclinée (de travers)

Les guides papier sont-ils réglés correctement ?

Retirez tous les supports du bac d'alimentation, déramez la pile, puis chargez-la de nouveau dans le bac d'alimentation. Réglez les guides papier sur la largeur et la longueur du support utilisé, puis relancez l'impression. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) ou au Guide de mise en route pour plus d'informations.

Plusieurs feuilles sont entraînées en même temps

Le bac d'alimentation de support est-il trop chargé ?

Pour plus d'informations sur le chargement des bacs d'alimentation, consultez le Guide de mise en route.

Le support est-il froissé, plié ou détérioré ?

Vérifiez que le support n'est pas froissé, plié ou détérioré. Essayez d'imprimer sur un support provenant d'un autre paquet ou d'un paquet neuf.

Le périphérique n'entraîne pas le support placé dans le bac d'alimentation papier

Le périphérique est-il en mode d'alimentation manuelle ?

Essayez l'une des solutions suivantes :

- Si **Alimentat. manuelle** apparaît sur l'écran du panneau de commande, appuyez sur **MENU/ENTRÉE** pour imprimer le travail.
- Assurez-vous que le périphérique n'est pas en mode d'alimentation manuelle et réimprimez le travail.

Le rouleau d'entraînement est-il sale ou endommagé ?

Contactez un fournisseur de services agréé HP. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Maintenance et assistance](#).

Le support gondole lorsqu'il est inséré dans le périphérique

Reportez-vous à la section [Gondolage ou tuilage](#) pour plus d'informations.

La page imprimée diffère de l'affichage à l'écran

Suivez les conseils de cette section si l'impression diffère de l'affichage à l'écran.

Le texte est-il illisible, incorrect ou incomplet ?

Pour vérifier si le périphérique fonctionne correctement, imprimez une page de configuration. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#). Si la page de configuration s'imprime correctement, procédez comme suit :

- Débranchez, puis rebranchez les deux extrémités du câble.
- Essayez d'imprimer un travail ayant déjà été imprimé correctement.
- Dans la mesure du possible, branchez le câble et le périphérique sur un autre ordinateur, puis essayez d'imprimer un travail qui a déjà été imprimé correctement.
- Essayez d'utiliser un autre câble USB (A/B) ou parallèle compatible IEEE 1284-B. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#).
- A l'installation du logiciel du périphérique, vous avez peut-être sélectionné un pilote d'imprimante incorrect. Vérifiez que vous avez sélectionné le périphérique dans les propriétés du périphérique.
- Le problème est peut-être lié au logiciel. Essayez d'imprimer à partir d'un autre logiciel.

Des graphiques ou du texte sont-ils absents ? Certaines pages sont-elles vierges ?

- Vérifiez que le document ne contient pas de pages vierges.
- La bande adhésive de scellage est peut-être encore dans la cartouche d'impression. Retirez la cartouche d'impression et tirez la bande adhésive de scellage.
- Réinstallez la cartouche d'impression. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.
- Pour tester le périphérique, imprimez une page de configuration. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#).
- Les paramètres graphiques des propriétés du périphérique ne conviennent sans doute pas au travail d'impression demandé. Essayez un autre paramètre graphique dans les propriétés du périphérique. Reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#) pour plus d'informations.
- Le pilote d'imprimante n'est peut-être pas adapté au travail d'impression demandé. Essayez d'utiliser un pilote d'imprimante différent.

Remarque

Si vous utilisez un pilote d'imprimante différent, certaines fonctions du périphérique peuvent ne plus être disponibles.

Le format de page diffère-t-il du format de page sur une autre imprimante ?

Si le document a été créé avec un pilote d'imprimante plus ancien ou différent, ou si les propriétés du périphérique sont différentes, le format de page peut être différent lorsque vous essayez d'imprimer avec le nouveau pilote d'imprimante ou les nouveaux paramètres. Pour remédier à ce problème, essayez les solutions suivantes :

- Créez et imprimez vos documents avec le même pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) et les mêmes paramètres de propriétés du périphérique, quel que soit le périphérique utilisé.
- Modifiez les paramètres de résolution, le format du support, les polices, etc. Reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#) pour plus d'informations.

Les graphiques sont-ils de mauvaise qualité ?

Les paramètres graphiques peuvent ne pas convenir au travail d'impression demandé. Essayez les solutions suivantes :

- Vérifiez les paramètres graphiques (comme la résolution) des propriétés du périphérique, puis apportez les modifications nécessaires. Reportez-vous à la section [Changement des paramètres d'impression](#) pour plus d'informations.
- Essayez d'utiliser un pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) différent.

Remarque

Si vous utilisez un pilote d'imprimante différent, certaines fonctions du périphérique peuvent ne plus être disponibles.

Des bourrages se produisent au niveau de l'imprimante

Un bourrage papier peut parfois se produire en cours d'impression. Essayez les solutions suivantes avant de tenter d'éliminer le bourrage.

- Vérifiez que le support d'impression utilisé est conforme aux spécifications HP. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Vérifiez que le support d'impression utilisé n'est pas froissé, plié ou détérioré.
- Vérifiez que le périphérique est propre. Reportez-vous à la section [Nettoyage du circuit des supports](#) pour plus d'informations.
- Vérifiez que les bacs d'alimentation sont correctement chargés et qu'ils ne sont pas trop remplis. Pour plus d'informations sur le chargement des bacs d'alimentation, consultez le Guide de mise en route.

Remarque

Lorsque vous ajoutez de nouveaux supports, retirez les supports du bac d'alimentation et égalisez la pile. Cette manipulation permet d'éviter que plusieurs feuilles soient entraînées en même temps dans le périphérique, ce qui réduit les bourrages papier.

Vous êtes informé d'un bourrage à la fois par un message d'erreur du logiciel et par un message sur l'écran du panneau de commande. Reportez-vous à la section [Des messages d'erreur du panneau de commande du périphérique s'affichent](#) pour plus d'informations.

ATTENTION

Il n'est pas nécessaire de retirer le bac d'alimentation de support pour supprimer un bourrage papier. Ne retirez le bac d'alimentation de support que si vous devez envoyer le périphérique au service technique en cas de panne matérielle. Pour obtenir des instructions sur le retrait du bac d'alimentation, reportez-vous à la section [Pour retirer le bac d'alimentation de support](#).

Pour éliminer un bourrage de papier

ATTENTION

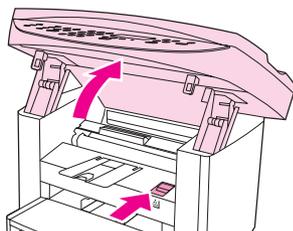
Lorsque des bourrages se produisent dans cette zone, du toner se trouve souvent sur la page. En cas de projections sur vos vêtements, les nettoyer à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner sur le tissu. En cas de projection sur les mains, nettoyez-les à l'eau froide.

N'utilisez pas d'objet pointu tel qu'un crayon ou des ciseaux pour retirer une feuille coincée.

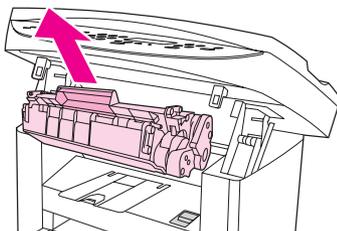
Remarque

Lors de la suppression d'un bouchage papier, y compris les bouchages dans le bac de sortie, poussez le levier de la porte d'accès à la cartouche d'impression pour ouvrir le capot supérieur et retirez la cartouche d'impression. Fermez le capot supérieur et remplacez la cartouche une fois le bouchage supprimé. L'ouverture du capot supérieur et le retrait de la cartouche d'impression diminuent la tension exercée sur les rouleaux de l'imprimante, ce qui permet de supprimer les bouchages papier plus facilement.

1. Poussez le levier de la porte d'accès à la cartouche d'impression et ouvrez le capot supérieur.



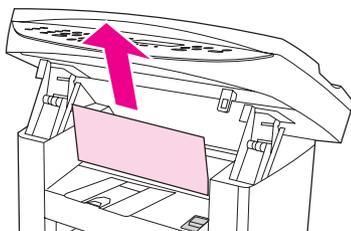
2. Saisissez à deux mains la poignée de la cartouche d'impression. Retirez la cartouche et mettez-la de côté.



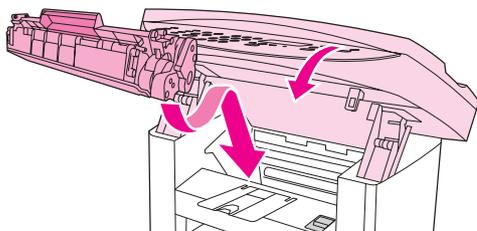
ATTENTION

Pour ne pas endommager la cartouche d'impression, évitez de l'exposer à la lumière trop longtemps. Mettez la cartouche d'impression dans un sachet en papier ou un récipient opaque en attendant de la replacer dans le périphérique.

3. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-le doucement du périphérique.



4. Une fois le bouchage supprimé, remettez la cartouche en place et fermez le capot supérieur.



5. Après avoir éliminé un bouchage, il peut être nécessaire d'éteindre puis de rallumer l'imprimante.

Remarque

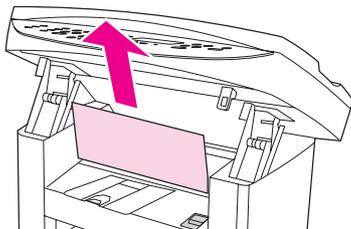
Lorsque vous ajoutez de nouveaux supports, retirez les supports du bac d'alimentation, dérangez la pile après avoir ajouté les nouveaux supports, puis remplacez ensuite la pile dans le bac d'alimentation.

Pour éliminer d'autres brouillages de papier

ATTENTION

N'utilisez pas d'objet pointu tel qu'un crayon ou des ciseaux pour retirer une feuille coincée.

Si la feuille s'est coincée à l'emplacement où elle sort du périphérique, retirez-la délicatement en la saisissant par l'avant et sortez-la par le bac de sortie.



Remarque

Si vous avez mis le périphérique hors tension avant de supprimer le brouillage papier, mettez-le à nouveau sous tension, puis relancez le travail d'impression ou de copie.

Si le support est coincé dans le BAA, reportez-vous à la section [Des brouillages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).

Conseils pour éviter les brouillages de papier

- Assurez-vous que le bac d'alimentation n'est pas surchargé. La capacité du bac d'alimentation dépend du type de support utilisé.
- Vérifiez que le bac d'alimentation est bien en place.
- N'ajoutez pas de feuilles dans le bac d'alimentation pendant l'impression.
- Utilisez les types de support recommandés par HP. Pour plus d'informations sur les types de support, reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#).
- Ne laissez pas les feuilles s'empiler dans le bac de sortie. Le type de support et la quantité de toner utilisés jouent sur la capacité du bac de sortie.
- Vérifiez les connexions de l'alimentation. Vérifiez que le cordon d'alimentation qui relie le périphérique à la source d'alimentation est fermement branché. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise avec mise à la terre.

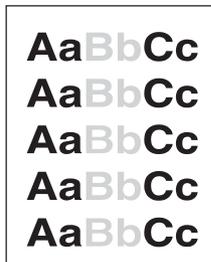
La qualité d'impression est inacceptable

Vous trouverez dans cette section toutes les informations nécessaires pour identifier et corriger les défauts d'impression.

Remarque

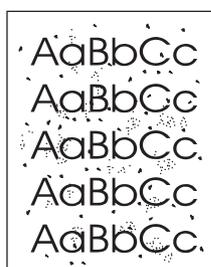
Hewlett-Packard ne recommande pas d'utiliser une batterie de secours de type onduleur ou un dispositif de protection contre les surtensions avec ce périphérique. Ces équipements peuvent provoquer des défauts d'impression.

Impression trop claire ou décolorée



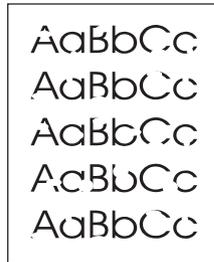
- Le niveau de toner de la cartouche est bas. Reportez-vous à la section [Cartouches d'impression HP LaserJet](#) pour plus d'informations.
- Le support n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations. Si toute la page est trop claire, le réglage de la densité est trop faible ou l'option EconoMode est activée. Dans les propriétés du périphérique, réglez la densité de l'impression et désactivez l'option EconoMode. Reportez-vous à la section [Economie de toner](#) pour plus d'informations.

Traces de toner



- Le support n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Le périphérique a peut-être besoin d'un nettoyage. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage du circuit des supports](#).

Caractères manquants



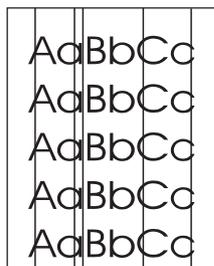
- Il se peut qu'une seule feuille de support soit défectueuse. Essayez d'imprimer à nouveau.
- La teneur en eau du support n'est pas homogène ou le support présente des plaques d'humidité sur sa surface. Essayez d'imprimer sur un autre support. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Tout le lot de papier est défectueux. Les procédés de fabrication de certains papiers les rendent par endroit réfractaires au toner. Essayez un type de support différent.
- La cartouche d'impression est peut-être défectueuse. Reportez-vous à la section [Cartouches d'impression HP LaserJet](#) pour plus d'informations.
- Pour les pilotes d'imprimante Windows, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** et assurez-vous qu'elle est paramétrée sur le support approprié. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).

Pour les pilotes d'imprimante Macintosh, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** (l'onglet **Type papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh) et assurez-vous qu'elle est paramétrée sur le support approprié. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).

Remarque

Si ces recommandations ne suffisent pas à corriger le problème, contactez un revendeur ou un responsable maintenance HP agréé. Pour obtenir des informations sur la manière de contacter HP, reportez-vous à la brochure d'assistance fournie avec le périphérique.

Lignes verticales



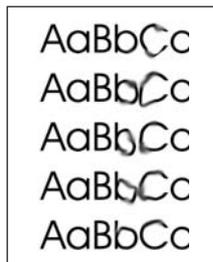
- Vérifiez que le bac d'alimentation prioritaire est en place.
- Il est possible que le tambour photosensible qui se trouve à l'intérieur de la cartouche d'impression soit rayé. Essayez d'installer une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.

Arrière-plan gris



- Vérifiez que le bac d'alimentation prioritaire est en place.
- Diminuez le paramètre de densité d'impression en utilisant la Boîte à outils HP. Vous réduirez ainsi le niveau de gris du fond de page. Pour plus d'informations, consultez l'aide du logiciel du périphérique.
- Utilisez un papier de plus faible grammage. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Vérifiez l'environnement du périphérique. Un environnement trop sec (à faible degré d'hygrométrie) augmente parfois le niveau de gris du fond de page.
- Installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.

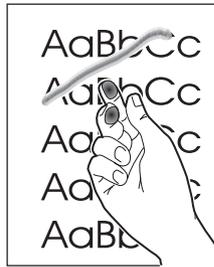
Taches de toner



- La température de fusion n'est peut-être pas assez élevée. Pour les pilotes d'imprimante Windows, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** et assurez-vous qu'elle est paramétrée sur le support approprié. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).

Pour les pilotes d'imprimante Macintosh, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** (l'onglet **Type papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh) et assurez-vous qu'elle est paramétrée sur le support approprié. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).
- Si le bord du papier introduit en premier est maculé de toner, cela peut indiquer que les guides papier sont encrassés. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux. Reportez-vous à la section [Nettoyage du circuit des supports](#) pour plus d'informations.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé.
- Essayez d'installer une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.

Particules de toner

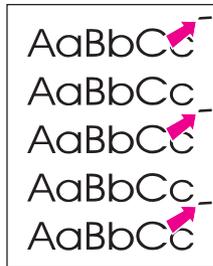


- Pour les pilotes d'imprimante Windows, sélectionnez **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** et sélectionnez le support utilisé. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#). Cette fonction est également disponible dans la Boîte à outils HP.

Pour les pilotes d'imprimante Macintosh, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** (l'onglet **Type papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh) et sélectionnez le support utilisé. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).

- Nettoyez l'intérieur du périphérique. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage et maintenance](#).
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Essayez d'installer une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.
- Branchez directement le périphérique sur une prise murale plutôt qu'une rallonge.

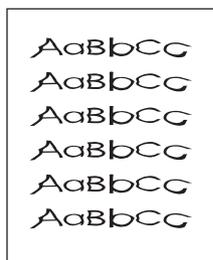
Défauts répétés verticaux



- La cartouche d'impression est peut-être endommagée. Si le même défaut se reproduit toujours au même endroit, installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au Guide de mise en route.
- Certaines pièces internes peuvent avoir reçu des projections de toner. Reportez-vous à la section [Nettoyage et maintenance](#) pour plus d'informations. Si le défaut se situe au verso de la page, il doit en principe disparaître de lui-même après l'impression de quelques pages.
- Pour les pilotes d'imprimante Windows, sélectionnez **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** et sélectionnez le support utilisé. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#). Cette fonction est également disponible dans la Boîte à outils HP.

Pour les pilotes d'imprimante Macintosh, vérifiez l'option **Type** sous l'onglet **Papier** ou **Papier/Qualité** (l'onglet **Type papier/Qualité** pour certains pilotes Macintosh) et sélectionnez le support utilisé. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#).

Caractères mal formés



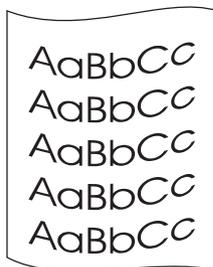
- Les caractères mal formés, donnant une impression d'image en creux, peuvent être dus à un support d'impression trop lisse. Essayez un autre support d'impression. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'ondulation, le périphérique a sans doute besoin d'être révisé. Imprimez une page de configuration. Reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#) pour plus d'informations.
- Si les caractères sont mal formés, contactez un revendeur ou un centre de réparation agréé HP. Pour obtenir des informations sur la manière de contacter HP, reportez-vous à la brochure d'assistance fournie avec le périphérique.

Page en biais



- Vérifiez que le support est correctement chargé et que les guides papier ne sont pas trop serrés contre la pile de papier, ou au contraire trop lâches. Pour plus d'informations sur le chargement des bacs d'alimentation, consultez le Guide de mise en route.
- Le bac d'alimentation automatique (BAA) est peut-être trop rempli. Pour plus d'informations sur le chargement des bacs d'alimentation, consultez le Guide de mise en route.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

Gondolage ou tuilage

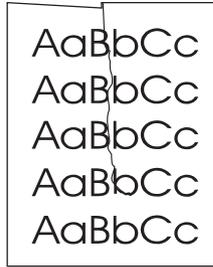


- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Une température et un taux d'humidité trop élevés peuvent faire gondoler le support. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Le support se trouve peut-être depuis trop longtemps dans le bac d'alimentation. Retournez la pile dans le bac d'alimentation. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.
- La température de fusion est peut-être trop élevée. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support](#). Cette fonction est également disponible dans la Boîte à outils HP.

Vous pouvez également régler la température de fusion à partir du panneau de commande du périphérique. Le paramètre **Réd courb papier** du menu **Service** définit la température de fusion sur le paramètre le plus bas. La valeur usine par défaut est **Désactivé**. Pour l'activer, procédez comme suit.

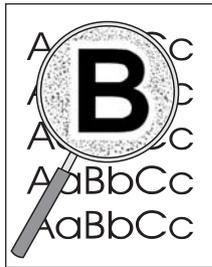
1. Sur le panneau de commande du périphérique, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
2. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Service**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche **<** ou **>** pour sélectionner **Réd courb papier**, puis appuyez sur **MENU/ENTRÉE**.

Froissements ou pliures



- Vérifiez que le support est correctement chargé. Pour plus d'informations sur le chargement des bacs d'alimentation, consultez le Guide de mise en route.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Retournez la pile dans le bac d'alimentation. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.

Débordements



- Si du toner s'étale en grande quantité autour des caractères, cela indique probablement que le support utilisé est réfractaire au toner (un léger débordement est un phénomène normal pour une impression laser). Essayez un type de support différent. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Retournez la pile dans le bac d'alimentation.
- Utilisez des supports conçus pour les imprimantes laser. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.

Des messages d'erreur du panneau de commande du périphérique s'affichent

Cette section contient des informations sur les messages d'erreur qui peuvent apparaître sur l'afficheur du panneau de commande du périphérique ; elle propose en outre des solutions.

Résolution des messages d'erreur courants

Vous trouverez ci-dessous les messages d'erreur les plus fréquents qui peuvent apparaître sur l'afficheur du panneau de commande du périphérique.

Porte ouverte ou cart impr manq

La porte de la cartouche d'impression est ouverte ou aucune cartouche d'impression n'a été installée. Vérifiez que vous avez correctement installé la cartouche d'impression dans le périphérique. Pour obtenir des informations sur l'installation de la cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

Une fois la cartouche d'impression vérifiée, fermez correctement la porte de la cartouche d'impression.

Une fois le problème résolu, le périphérique termine le travail en cours ou revient à l'état **Prêt**.

Ajouter papier [Entr] pr cont.

Il n'y a pas de supports d'impression dans le périphérique. Chargez du papier dans le bac d'alimentation papier ou le bac d'alimentation prioritaire. Pour obtenir des informations sur le chargement de papier, reportez-vous au Guide de mise en route.

Si un support est déjà chargé, retirez la pile de supports, recherchez et, au besoin, éliminez tout brouillage, puis rechargez le bac d'alimentation.

Une fois le problème résolu, appuyez sur **MENU/ENTRÉE**. Le périphérique termine le travail en cours ou revient à l'état **Prêt**.

Messages d'erreur critique

Lorsqu'une erreur critique se produit, le travail de numérisation ou de copie en cours s'interrompt et un des messages suivants s'affiche sur le panneau de commande du périphérique :

- **50 Erreur fusion**
- **51 Erreur laser**
- **52 Erreur scann.**
- **57 Erreur ventil**
- **79 Erreur**

- **Erreur**
scanner CCD
- **Défaut lampe**
scanner

Si un de ces messages apparaît sur l'afficheur du panneau de commande du périphérique, une erreur critique s'est produite au niveau du périphérique. Débranchez le périphérique pendant 5 minutes, puis rebranchez-le. Si l'erreur persiste, contactez le centre d'assistance client HP au numéro fourni dans la brochure d'assistance livrée avec le périphérique, ou visitez le site <http://www.hp.com>.

Messages d'alerte

Les messages d'alerte avertissent l'utilisateur qu'une action est requise, tel que l'ajout de papier ou l'élimination d'un bouchage. Lorsqu'un message d'alerte apparaît, le périphérique interrompt automatiquement la tâche en cours et patiente jusqu'à l'intervention de l'opérateur. Une fois l'erreur résolue, le périphérique termine la tâche en cours ou revient à l'état **Prêt**. L'exception à cette règle se produit lorsque vous souhaitez accéder au système de menus. Le périphérique change alors l'affichage pour vous permettre d'utiliser le système de menus.

Les messages suivants sont des messages d'alerte génériques qui peuvent apparaître sur l'affichage du panneau de commande du périphérique.

- **Bouchage bac doc**
Dégag., recharg.
- **Erreur bac doc**
Recharger
- **Porte ouverte ou**
cart impr manq
- **Alim. manuelle.**
Appuyer [Entrée]
- **Mémoire faible.**
Appuyer [Entrée]
- **Ajouter papier**
[Entr] pr cont.
- **Cartouche impr.**
manquante
- **Bouchage imprim.**
Dégager papier

Remarque

Pour plus d'informations sur les bouchages de papier, reportez-vous à la section [Des bouchages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#) ou [Des bouchages se produisent au niveau de l'imprimante](#).

Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement revêtent une importance suffisante pour qu'une notification soit générée. Ils sont de nature transitoire, mais peuvent affecter la réalisation des tâches ou la qualité de l'impression. Lorsqu'un message d'avertissement apparaît, le travail en cours peut être annulé. Le message s'affiche sur le panneau de commande du périphérique pendant cinq secondes.

Les messages suivants sont des messages d'avertissement génériques qui peuvent apparaître sur l'affichage du panneau de commande du périphérique :

- **Erreur appareil.**
[Entr] pr cont.
- **Appareil occupé.**
Réessayer ultér.
- **Erreur comm.**
moteur
- **Mémoire faible.**
Rées. ult.
- **Page trp complex**
[Entr] pr cont.
- **Réglages effacés**

Si un message d'avertissement est lié à un travail d'impression et que le paramètre de reprise automatique est activé, le message s'affiche pendant 10 secondes. Si vous n'appuyez pas sur la touche **MENU/ENTRÉE** ou **ANNULER**, le périphérique poursuit le travail d'impression. Si le paramètre de reprise automatique n'est pas activé, le message d'avertissement lié à l'impression apparaît sur l'affichage jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **MENU/ENTRÉE** pour poursuivre le traitement ou sur la touche **ANNULER** pour annuler le travail.

Remarque

Le paramètre de reprise automatique est disponible dans le pilote d'imprimante et la Boîte à outils HP. Pour déterminer si le paramètre est activé, imprimez une page de configuration. Reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#) pour plus d'informations.

Aucune copie n'a été imprimée

Le bac d'alimentation contient-il un support chargé ?

Chargez un support dans le périphérique. Reportez-vous à la section [Chargement d'originaux pour la copie](#) pour plus d'informations.

L'original est-il correctement chargé ?

Vérifiez que l'original est correctement chargé :

- **Bac d'alimentation automatique (BAA) :** Chargez l'original le haut vers l'avant du BAA, face à copier visible. Insérez l'original dans le BAA jusqu'à ce qu'il s'arrête. Reportez-vous à la section [Chargement d'originaux pour la copie](#) pour plus d'informations.
- **Scanner à plat :** Placez le document original sur la vitre du scanner face vers le bas, l'angle supérieur gauche du document sur l'angle inférieur droit de la vitre.

Les copies sont vierges, ou des images sont manquantes ou décolorées

Avez-vous retiré la bande adhésive de scellage de la cartouche d'impression du périphérique ?

La bande adhésive de scellage est peut-être restée sur la cartouche d'impression. Retirez la cartouche d'impression du périphérique, tirez la bande adhésive de scellage et réinstallez la cartouche. Pour obtenir des informations sur l'installation d'une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

Le niveau de toner de la cartouche est-il suffisant ?

La cartouche d'impression est utilisée pour réaliser des copies. Si la cartouche d'impression est presque épuisée, les copies sont décolorées.

La qualité de l'original est-elle satisfaisante ?

La fidélité de la copie dépend de la qualité et de la taille de l'original. Si l'original est trop clair, il se peut que la copie ne puisse pas compenser, même si vous réglez le contraste en conséquence.

L'original a-t-il un fond en couleur ?

Il arrive que les images sur fond couleur ne ressortent pas ou que le fond apparaisse dans une nuance différente.

La qualité de la copie est inacceptable

Cette section aborde les points suivants :

- Prévention des problèmes
- Identification et correction des défauts de copie

Prévention des problèmes

Voici quelques mesures simples susceptibles d'améliorer la qualité de la copie :

- Copiez à partir du scanner à plat. Ce choix permet d'obtenir une meilleure qualité que la copie à partir du BAA.
- Utilisez des originaux de qualité.
- Chargez correctement les supports. Si le support n'est pas correctement chargé, il peut se mettre de travers, ce qui donne des images floues et ne facilite pas le traitement de l'application OCR. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Chargement d'originaux pour la copie](#).
- Si le périphérique entraîne fréquemment plusieurs pages en même temps, le tampon de séparation a peut-être besoin d'être remplacé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Maintenance et assistance](#).
- Utilisez ou fabriquez un support de feuille pour protéger les originaux.

Remarque

En général, les problèmes d'alimentation récurrents sont symptomatiques de l'usure du tampon de séparation du périphérique. Pour savoir comment contacter un fournisseur de services agréé, reportez-vous à la section [Maintenance et assistance](#).

Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique (BAA)

Il arrive parfois que du papier se coince pendant une opération de copie, de numérisation ou de télécopie.

Le message **Bourrage bac doc Dégag., recharg.**, apparaissant sur l'affichage du panneau de commande, vous avertit d'un bourrage papier.

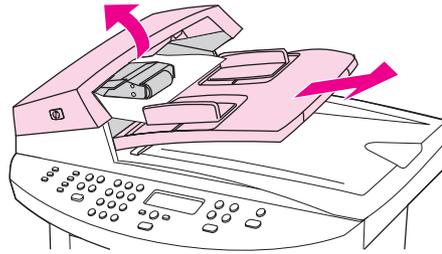
- Le BAA est mal chargé ou trop rempli. Reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#) pour plus d'informations.
- Le support utilisé n'est pas conforme aux spécifications HP. Reportez-vous à la section [Sélection de supports pour le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#) pour plus d'informations.

Emplacements classiques des bourrages dans le bac d'alimentation automatique (BAA)

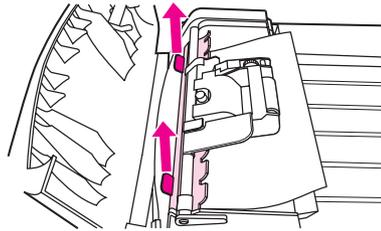
- Zones du bac d'alimentation : Si la page dépasse du bac, tirez-la délicatement pour la dégager en veillant à ne pas la déchirer. S'il est impossible de la dégager, reportez-vous à la section [Pour éliminer un bourrage de papier dans le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).
- Circuits de sortie : Si la page dépasse du bac de sortie, essayez de la dégager délicatement en veillant à ne pas la déchirer. S'il est impossible de la dégager, reportez-vous à la section [Pour éliminer un bourrage de papier dans le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).
- Emplacement intermédiaire : Si la page dépasse du bac d'alimentation et de la zone de sortie, reportez-vous à la section [Pour éliminer un bourrage de papier dans le bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#) pour obtenir des instructions.

Pour éliminer un bouchage de papier dans le bac d'alimentation automatique (BAA)

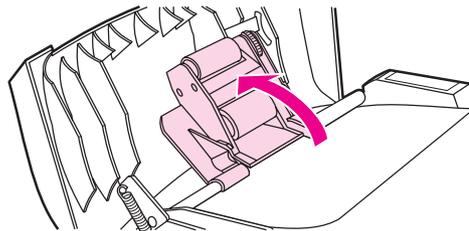
1. Retirez le BAA et soulevez son capot.



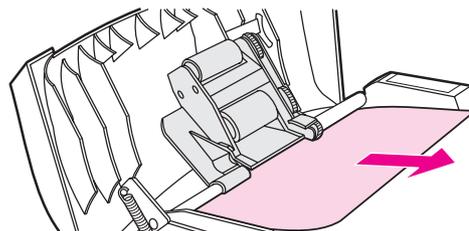
2. Retirez la trappe d'accès. Avec les deux mains, soulevez les deux poignées jusqu'à ce que la trappe se libère. Faites pivoter la trappe et mettez-la de côté.



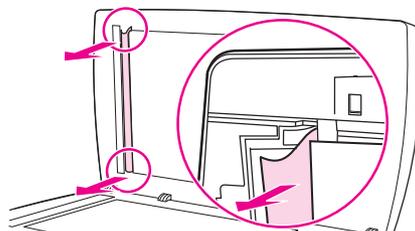
3. En soulevant le levier vert, faites pivoter le mécanisme de prélèvement afin qu'il reste ouvert.



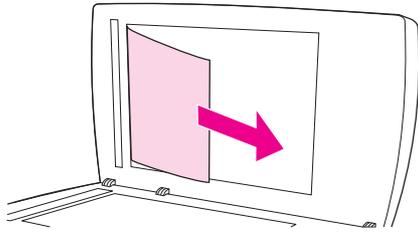
4. Essayez de retirer délicatement la page en évitant de la déchirer. En cas de résistance, passez à l'étape suivante.



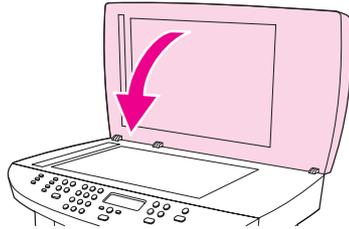
5. Ouvrez le capot du BAA et libérez délicatement la feuille à l'aide des deux mains.



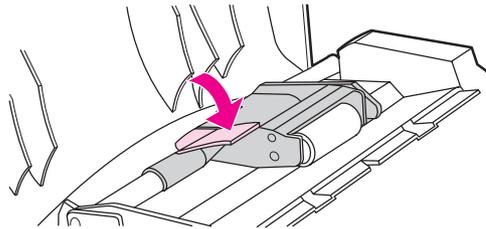
6. Une fois la feuille dégagée, tirez-la délicatement dans le sens illustré.



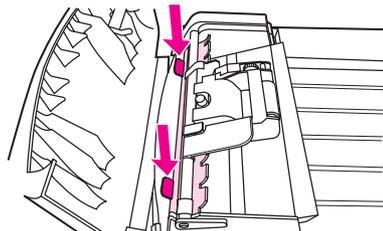
7. Reposez le capot du scanner.



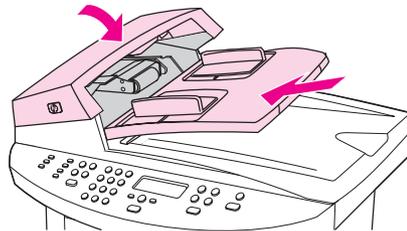
8. Abaissez le levier vert.



9. Réinstallez la trappe en l'insérant comme indiqué par l'illustration. Appuyez sur les deux onglets jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Installez-la correctement afin d'éviter de nouveaux bouchages.

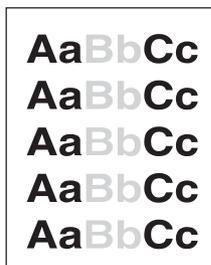


10. Fermez le capot du BAA et remplacez ce dernier.



Des défauts de copie sont visibles

Lignes verticales blanches ou décolorées



- Le support n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- Le niveau de toner est peut-être insuffisant. Pour obtenir des informations sur l'installation d'une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

Pages blanches

- L'original est peut-être chargé à l'envers. Chargez l'original dans le bac d'alimentation automatique (BAA), le côté le plus court vers l'avant et la face à numériser vers le haut. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Chargement d'originaux pour la copie](#).
- Si vous obtenez des pages blanches lors de la numérisation à partir du scanner, assurez-vous que le document original est chargé correctement. Placez le document original sur la vitre du scanner face vers le bas, l'angle supérieur gauche du document sur l'angle inférieur droit de la vitre.
- Le support n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations.
- La cartouche d'impression est peut-être vide. Pour obtenir des informations sur l'installation d'une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.
- La bande adhésive de scellage est peut-être restée sur la cartouche d'impression. Pour obtenir des informations sur l'installation d'une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

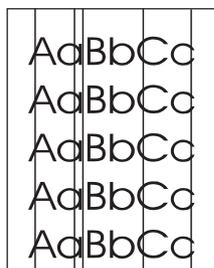
Un original incorrect a été copié

- Vérifiez que le bac d'alimentation automatique (BAA) est vide.

Impression trop claire ou trop foncée

- Essayez de régler les paramètres.
- Vérifiez que les paramètres de qualité de copie sont corrects. Reportez-vous à la section [Réglage de la qualité de copie](#) pour plus d'informations.

Lignes indésirables



- Vérifiez que le bac d'alimentation prioritaire est en place.
- Nettoyez le scanner. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#).
- Il est probable que le tambour photosensible qui se trouve à l'intérieur de la cartouche d'impression a été rayé. Installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des informations sur l'installation d'une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

Points noirs ou traînées

- Il y a peut-être de l'encre, de la colle, du correcteur liquide ou une autre substance indésirable sur le bac d'alimentation automatique (BAA) ou la vitre du scanner. Nettoyez le périphérique. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#).

Texte illisible

- Essayez de régler les paramètres.
- Vérifiez que les paramètres de qualité de copie sont corrects. Reportez-vous à la section [Réglage de la qualité de copie](#) pour plus d'informations.
- Pour plus d'informations sur la modification des paramètres, consultez l'aide du logiciel du périphérique.

Echelle réduite

- Les paramètres du logiciel peuvent être réglés de manière à réduire la taille de l'image numérisée.
- Pour plus d'informations sur la modification des paramètres, consultez l'aide de la Boîte à outils HP.

La qualité de l'image numérisée n'est pas satisfaisante

L'original est-il une photo ou une image de deuxième génération ?

Les photographies reproduites des journaux ou des magazines sont imprimées en utilisant de minuscules points d'encre qui interprètent l'original de la photographie plutôt qu'ils ne la rendent fidèlement, ce qui nuit considérablement à la qualité. Il arrive souvent que les points d'encre forment des motifs indésirables qui peuvent être détectés lorsque l'image est numérisée, imprimée ou affichée à l'écran. Si les suggestions suivantes ne vous permettent pas de résoudre le problème, nous vous conseillons d'utiliser un original de meilleure qualité.

- Essayez de supprimer ces motifs en réduisant la taille de l'image numérisée.
- Imprimez l'image numérisée pour voir si la qualité est meilleure.
- Vérifiez que les paramètres de résolution et de couleur sont corrects pour le type de numérisation que vous exécutez. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.
- Pour obtenir des résultats optimaux, numérisez avec le scanner à plat plutôt qu'avec le BAA.

La qualité d'image est-elle meilleure lorsque le document est imprimé ?

L'image affichée à l'écran ne traduit pas toujours avec précision la qualité de la numérisation.

- Essayez de régler les paramètres sur l'ordinateur de manière à utiliser davantage de couleurs (ou de niveaux de gris). Généralement, vous effectuez ce réglage en sélectionnant **Affichage** dans le Panneau de configuration Windows.
- Essayez de régler les paramètres de résolution et de couleur dans le logiciel du scanner. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

L'image est-elle en biais (de travers) ?

L'original a peut-être été chargé de manière incorrecte. Il est important d'utiliser les guides papier lorsque vous chargez les originaux dans le bac d'alimentation automatique (BAA). Reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#) pour plus d'informations.

L'image numérisée comporte-t-elle des taches, des stries, des lignes blanches verticales ou tout autre défaut ?

Si le scanner est encrassé, l'image produite ne sera pas d'une netteté optimale. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#).

Les graphiques sont-ils différents de l'original ?

Les paramètres des graphiques ne sont peut-être pas adaptés au type de numérisation que vous exécutez. Essayez de modifier les paramètres des graphiques. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

Une partie de l'image n'a pas été numérisée

L'original était-il correctement chargé ?

Vérifiez que vous avez correctement chargé l'original. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#).

L'original a-t-il un fond en couleur ?

Il arrive que les images sur un fond en couleur ne ressortent pas bien. Essayez de régler les paramètres avant de numériser ou d'améliorer l'image après l'avoir numérisée. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

L'original mesure-t-il plus de 381 mm ?

Lorsque vous utilisez le bac d'alimentation automatique (BAA), la longueur maximale numérisable est 381 mm. Si la page est plus longue, le scanner s'arrête. (Les copies peuvent être plus longues.)

ATTENTION

N'essayez pas de tirer sur l'original pour le dégager du BAA, vous risqueriez d'endommager le scanner et l'original. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).

L'original est-il trop petit ?

Le format minimum pris en charge par le scanner est 25 x 25 mm. Le format minimum pris en charge par le bac d'alimentation automatique (BAA) est 127 x 127 mm. Un original trop petit peut provoquer des bourrages. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Des bourrages papier se produisent au niveau du bac d'alimentation automatique \(BAA\)](#).

Utilisez-vous HP Director ? (Macintosh uniquement)

Les paramètres des propriétés par défaut de l'utilitaire HP Director peuvent être définis pour exécuter automatiquement une tâche spécifique différente de celle que vous essayez d'effectuer. Pour obtenir des instructions sur la modification des propriétés de l'utilitaire HP Director, consultez l'aide en ligne du logiciel du périphérique.

Le format du support est-il correct ?

Dans les paramètres de numérisation, vérifiez que le format du support du bac d'alimentation est suffisamment grand pour le document à numériser. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

La numérisation dure trop longtemps

Le réglage de la résolution ou du niveau de couleur est-il trop élevé ?

Si les réglages de la résolution et de la couleur sont trop élevés, la numérisation prend plus de temps et produit des fichiers plus volumineux. Il est important de numériser ou de copier avec la résolution et le niveau de couleur qui conviennent pour obtenir de bons résultats. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

Votre logiciel est-il configuré pour numériser en couleur ?

Par défaut, le système est configuré sur la couleur, ce qui augmente la durée de la numérisation même si vous numérisez un original monochrome. Si vous importez une image par le biais de TWAIN ou WIA, vous pouvez modifier les paramètres de façon à numériser en niveaux de gris ou en noir et blanc. Pour plus de détails, reportez-vous à l'aide du logiciel du périphérique.

Avez-vous envoyé un travail d'impression ou de copie avant d'essayer de numériser ?

Dans ce cas, la numérisation démarre une fois que le scanner est disponible. Sachez aussi que, puisque l'imprimante et le scanner partagent la mémoire, la tâche de numérisation risque d'être plus lente.

L'ordinateur est-il configuré pour des communications bidirectionnelles ?

Pour modifier les paramètres de base d'entrée/sortie (BIOS), consultez la documentation fournie avec l'ordinateur. Le paramètre bidirectionnel recommandé pour le port parallèle est ECP. La connexion USB est toujours bidirectionnelle.

Des messages d'erreur s'affichent

Si un des messages suivants s'affiche à l'écran, suivez les conseils ci-dessous pour résoudre le problème.

Messages d'erreur de numérisation courants

Les messages d'erreur de numérisation les plus courants sont les suivants :

- **Impossible d'activer la source TWAIN**
- **Une erreur s'est produite lors de l'acquisition de l'image**
- **L'initialisation du scanner a échoué**
- **Erreur de communication avec le scanner**

Vérifiez que vous avez connecté le câble USB (A/B) ou le câble parallèle compatible IEEE 1284-B au port correspondant à l'arrière de l'ordinateur. Si vous avez un autre port disponible, essayez d'y connecter le câble. Vérifiez que l'ordinateur est équipé d'un port parallèle EPP (bidirectionnel) ou d'un port compatible ECP. Un port parallèle EPP est le minimum recommandé ; le port ECP est vivement recommandé. Pour plus d'informations sur les ports, consultez la documentation fournie avec l'ordinateur.

Il arrive que certains périphériques ne partagent pas le port parallèle avec le périphérique. Si un disque dur externe ou un commutateur de réseau est relié au même port USB ou parallèle que le périphérique, il peut provoquer des interférences. Pour connecter et utiliser le périphérique, vous devez déconnecter l'autre périphérique ou disposer de deux ports sur l'ordinateur. Vous pouvez installer une nouvelle carte d'interface parallèle. Hewlett-Packard recommande vivement une carte d'interface parallèle ECP. Pour plus d'informations sur l'installation d'une carte d'interface parallèle supplémentaire et sur la résolution des conflits entre périphériques, consultez la documentation fournie avec l'ordinateur.

Assurez-vous que la source TWAIN adéquate a été sélectionnée. Dans le logiciel, vérifiez la source TWAIN en cliquant sur l'option **Sélectionner un scanner** du menu **Fichier**.

La qualité de la numérisation est inacceptable

Cette section explique comment prévenir ou résoudre des problèmes en vue d'améliorer la qualité de la numérisation.

Prévention des problèmes

Voici quelques mesures simples susceptibles d'améliorer la qualité de la copie et de la numérisation :

- Utilisez le scanner à plat et non le bac d'alimentation automatique (BAA) pour la numérisation.
- Utilisez des originaux de qualité élevée.
- Chargez correctement les supports. Si le support n'est pas chargé correctement, il peut se mettre de travers et entraîner des images floues. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#).
- Réglez les paramètres du logiciel en fonction de l'utilisation finale que vous comptez faire de la page numérisée. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.
- Si le périphérique entraîne fréquemment plusieurs pages en même temps, remplacez le tampon de séparation. Pour commander un nouveau tampon de séparation, reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#).
- Les problèmes récurrents d'alimentation sont symptomatiques de l'usure du tampon de séparation. Pour commander un nouveau tampon de séparation, reportez-vous à la section [Commande de pièces et d'accessoires HP](#).
- Utilisez ou fabriquez un support de feuille pour protéger les originaux.

Pages blanches

- L'original est peut-être chargé à l'envers. Dans le bac d'alimentation automatique (BAA), placez le bord supérieur de la pile d'originaux face vers le haut, la première page à numériser en haut de la pile. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Chargement des originaux pour la numérisation](#).
- Si vous obtenez des pages blanches lors de la numérisation à partir du scanner, assurez-vous que le document original est chargé correctement. Placez le document original sur la vitre du scanner face vers le bas, l'angle supérieur gauche du document sur l'angle inférieur droit de la vitre.

Impression trop claire ou trop foncée

- Essayez de régler les paramètres.

Vérifiez que les paramètres de résolution et de couleur sont corrects. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

Lignes indésirables

- Il y a peut-être de l'encre, de la colle, du correcteur liquide ou une autre substance indésirable sur la vitre. Essayez de nettoyer la surface du scanner. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#).

Points noirs ou traînées

- Il y a peut-être de l'encre, de la colle, du correcteur liquide ou une autre substance indésirable sur la vitre. Essayez de nettoyer la surface du scanner. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Nettoyage de l'extérieur du périphérique](#).

Texte illisible

- Essayez de régler les paramètres.

Vérifiez que les paramètres de résolution et de couleur sont corrects. Reportez-vous à la section [Résolution et couleur du scanner](#) pour plus d'informations.

A

Spécifications

Reportez-vous à ces sections pour obtenir des informations sur les spécifications :

- [Spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one](#)
- [Spécifications du télécopieur HP LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Pile des périphériques HP LaserJet 3020/3030 all-in-one](#)

Spécifications physiques

Produit	Hauteur	Profondeur	Largeur	Poids
HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	366 mm	383 mm	497 mm	11,34 kg

Spécifications environnementales

Catégorie	Spécification
Environnement d'exploitation (l'unité est branchée sur une prise secteur)	<ul style="list-style-type: none">• Température : 15 °C à 32,5 °C• Humidité : 10 % à 80 % d'humidité relative (sans condensation)
Environnement de stockage (l'unité n'est pas branchée sur une prise secteur)	<ul style="list-style-type: none">• Température : -20 °C à 40 °C• Humidité : Moins de 95 % d'humidité relative (sans condensation)

Spécifications électriques¹

Élément	Modèles 110 volts	Modèles 220 volts
Alimentation	110 ² à 127 V (+/- 10 %) 50 à 60 Hz (+/- 2 Hz)	220 à 240 V (+/- 10 %) 50 à 60 Hz (+/- 2 Hz)
Consommation électrique (typique)		
Durant l'impression	300 W (moyenne)	300 W (moyenne)
En attente	14 W (moyenne)	14 W (moyenne)
En mode PowerSave	14 W (moyenne)	14 W (moyenne)
En mode désactivé	0 W (moyenne)	0 W (moyenne)

Élément	Modèles 110 volts	Modèles 220 volts
Puissance calorifique Durant l'impression	X Btu/hr	X Btu/hr
Capacité de circuit recommandée minimum	4,5 A	2,3 A

¹Les valeurs sont susceptibles d'être modifiées. Consultez la page <http://www.hp.com/support/lj3030> pour obtenir des informations à jour.

²Remarque : Les sources d'alimentation ne sont pas interchangeables.

Emissions sonores¹

Niveau d'activité	Opérateur (<1m)	Spectateur (1m)	Puissance sonore
Active	LpAm56 dB (A)	LpAm48 dB (A)	LWAd6,1 Bels (A)
Inactive	LpAmN/A dB (A) (inaudible)	LpAmN/A dB (A) (inaudible)	LWAdN/A Bels (A) (inaudible)

¹Les valeurs sont susceptibles d'être modifiées. Consultez la page <http://www.hp.com/support/lj3030> pour obtenir des informations à jour. Durant ces opérations, les émissions acoustiques peuvent varier.

Spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Le tableau suivant répertorie les spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one.

Spécifications de la gamme HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Capacités et caractéristiques de l'imprimante	
Vitesse d'impression	<ul style="list-style-type: none"> • 15 pages par minute pour du papier au format Letter et 14 pages par minute pour du papier A4 • Première page imprimée en moins de 10 secondes
Capacité du bac d'alimentation papier	150 feuilles de papier de grammage normal (75g/m ²) ou 30 enveloppes maximum
Capacité du bac d'alimentation prioritaire	10 feuilles de papier de grammage normal (75 g/m ²) ou 1 enveloppe
Capacité du bac de sortie	Jusqu'à 125 feuilles de papier de grammage normal (75 g/m ²)
Format minimum du papier	76 x 127 mm
Format maximum du papier	216 x 356 mm
Grammage du support	Bac de sortie : 60 à 105 g/m ²
Mémoire de base	8 Mo de mémoire ROM/Flash et 32 Mo de mémoire RAM (9 Mo pour le périphérique et 23 Mo pour l'utilisateur)
Résolution d'impression	Qualité d'impression 1 200 ppp (600 x 600 x 2 ppp, utilisant la technologie Ret de HP (Resolution Enhancement technology))
Cycle de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • 7 000 pages recto par mois (maximum) • 1 000 pages recto par mois (moyenne)
PCL (Printer Control Language)	Niveaux 5e et 6
PostScript (PS)	Emulation Adobe PostScript® niveau 2
Capacités et caractéristiques du copieur	
Vitesse de copie	Jusqu'à 15 ppm
Copies multiples	Jusqu'à 99 copies par travail
Agrandissement ou réduction d'une copie	25 % à 400 %
Emissions acoustiques (selon la norme ISO 9296) lors de la copie	Niveau sonore de 6,3 bels
Capacités et caractéristiques du scanner	

Marges des documents numérisés	3,05 mm, bords droit et gauche 4,06 mm, bords haut et bas
Cycle de fonctionnement du scanner	2 000 documents recto par mois
Résolution de numérisation	Couleur en 600 ppp
Spécifications du bac d'alimentation automatique (BAA)	
Capacité d'alimentation	Jusqu'à 50 feuilles de support plat d'un grammage de 75 g/m ² (16 à 20 lb)
Grammage du support	60 à 90 g/m ²
Format des supports	127 x 127 mm à 216 x 381 mm
Vitesse	Jusqu'à 14 ppm de support au format Letter ou A4
Cycle de fonctionnement	1 000 pages par mois
Disponibilité des ports	
USB	Compatible avec les spécifications USB 2.0
Parallèle	<ul style="list-style-type: none"> ● Périphérique IEEE 1284-B niveau 2 avec boîtier IEEE 1284-B ● Ordinateur hôte défini sur ECP (Enhanced Capabilities Port)

Spécifications du télécopieur HP LaserJet 3030 all-in-one

Vitesse de transmission des télécopies	3 secondes/page (UIT-T Image de test n° 1)
Marges droite/gauche de pages imprimées	6,3 mm
Marges haut/bas de pages imprimées	5,08 mm
Compatibilité du télécopieur	UIT - Groupe 3 ; ECM
Algorithmes de codage du télécopieur	MH, MR et MMR
Vitesse du modem	Jusqu'à 33 600 bits par seconde (bit/s)
Numérotation rapide	Oui
Détection de sonnerie distincte	Oui
Résolution de télécopie (standard)	203 x 98 ppp
Résolution de télécopie (fine)	203 x 196 ppp
Résolution de télécopie (superfine)	300 x 300 ppp (sans demi-teintes)
Résolution de télécopie (photo)	300 x 300 ppp (demi-teintes activées)
Stockage des pages de télécopie	Jusqu'à 110 pages (slerexe)

Pile des périphériques HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Matériau de la pile	Monofluorure de polycarbonate lithium
Type de pile	Pile de type bouton/pièce de monnaie
Quantité par périphérique	1
Poids	Environ 1 gramme
Type de lithium	Solide
Fabricants de la pile	Rayovac of Madison, WI, Etats-Unis, et Panasonic, Secaucus, NJ, Etats-Unis.

B

Informations réglementaires

Reportez-vous aux sections suivantes pour connaître les différentes informations réglementaires :

- [Réglementations de la FCC](#)
- [Loi sur la protection des usagers du téléphone\(Etats-Unis - hp LaserJet 3030\)](#)
- [Exigences IC CS-03 \(hp LaserJet 3030\)](#)
- [Informations réglementaires pour les pays/régions de l'Union européenne \(hp LaserJet 3030\)](#)
- [Déclarations relatives à la sécurité](#)
- [Déclaration de conformité](#)
- [Programme de gestion écologique des produits](#)
- [Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits \(Material safety data sheets\)](#)

Réglémentations de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Une installation non conforme aux instructions de cette documentation peut provoquer des interférences ou des perturbations dans les communications radio. Cependant, l'absence d'interférences ne peut pas être garantie dans une installation particulière. Si ce matériel provoque des interférences qui perturbent la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en mettant le matériel sous et hors tension, nous encourageons l'utilisateur à y remédier en appliquant l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Remarque

Toute modification apportée à l'imprimante non expressément autorisée par HP risque d'annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

Remarque

Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglémentations de la FCC sur les appareils de classe B.

Exigences FCC Article 68 (Etats-Unis - HP LaserJet 3030)

Cet équipement est conforme aux réglémentations de la FCC, article 68. A l'arrière du périphérique, une étiquette indique les numéros d'enregistrement FCC et REN du périphérique (ainsi que d'autres informations). Sur demande de votre compagnie de téléphone, vous pouvez avoir à communiquer ces numéros. Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) permet de déterminer le nombre de périphériques pouvant être raccordés à une ligne téléphonique. Un trop grand nombre de REN sur une même ligne risque d'empêcher les périphériques de répondre aux appels arrivant sur celle-ci. En général, la somme des numéros REN ne doit pas dépasser 5. Pour vous assurer du nombre de périphériques que vous pouvez connecter sur une même ligne (déterminé par le total des REN), contactez votre compagnie de téléphone.

Cet équipement utilise les fiches USOC suivantes : RJ11C.

Un cordon téléphonique et une prise modulaire conformes à la norme FCC sont fournis avec l'équipement. Celui-ci a été conçu pour être connecté à un réseau téléphonique ou à des précâblages utilisant une prise modulaire conforme aux limites décrites à l'article 68. Cet équipement ne peut pas être utilisé avec des téléphones publics à pièces. La connexion à des lignes communes est assujettie à des taxes locales. Si cet équipement endommage l'installation téléphonique, votre compagnie de téléphone vous avertit auparavant de la nécessité d'une déconnexion momentanée. Si l'avertissement préalable ne peut pas être communiqué, la compagnie de téléphone vous avertira dès que possible. Vos droits relatifs au dépôt d'une plainte auprès de la FCC vous seront communiqués sur simple demande. Si votre compagnie de téléphone effectue des modifications sur ses installations, ses équipements ou son fonctionnement, ces modifications risquent d'affecter le fonctionnement du matériel. Dans ce cas, votre compagnie de téléphone vous préviendra à l'avance des modifications à apporter afin d'assurer la continuité du service. Si cet équipement devait tomber en panne, veuillez consulter les numéros présents au début de ce manuel pour obtenir des informations sur la réparation et/ou la garantie du matériel. Si la panne endommage le réseau téléphonique, votre compagnie de téléphone peut vous demander de déconnecter l'équipement du réseau jusqu'à ce que le problème soit résolu. L'utilisateur peut procéder aux réparations suivantes : Remplacement d'un équipement d'origine livré avec le produit. Ceci comprend la cartouche d'encre, les supports des différents bacs, le cordon d'alimentation et le cordon téléphonique. Nous vous recommandons d'installer un dispositif de protection contre les surtensions sur la prise secteur à laquelle le périphérique est branché. Vous éviterez ainsi tout dégât éventuel pouvant être causé sur la ligne par la foudre ou une surtension électrique.

Loi sur la protection des usagers du téléphone(Etats-Unis - hp LaserJet 3030)

La loi de 1991 sur la protection des usagers du téléphone (Telephone Consumer Protection Act) interdit à toute personne d'envoyer un message (à l'aide d'un ordinateur, d'un télécopieur ou de tout autre dispositif électronique) qui ne contient pas clairement les éléments suivants dans l'en-tête ou en bas de chaque page transmise : l'heure et la date d'envoi, le nom de l'entreprise, de l'entité ou de toute personne envoyant le message, ainsi que le numéro de téléphone utilisé pour l'envoi. (Le numéro de téléphone ne peut pas être un numéro commençant par 900 ni aucun autre numéro pour lequel la tarification dépasse le prix d'un appel local ou longue distance.) Pour insérer ces informations dans vos télécopies, reportez-vous au guide du télécopieur.

Exigences IC CS-03 (hp LaserJet 3030)

REMARQUE : Le label Industry du Canada identifie des équipements certifiés. Cette certification signifie que l'équipement est conforme à certaines clauses relatives à la protection des télécommunications en réseau, au fonctionnement et à la sécurité décrits dans les documents techniques correspondants sur les exigences en matière de configuration des terminaux. Le Ministère (Department) ne garantit pas l'adéquation de l'équipement aux attentes de l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, l'utilisateur doit vérifier qu'il est autorisé à le connecter aux installations de sa société de télécommunications locale. Cet équipement doit également être connecté de manière conventionnelle. L'utilisateur doit cependant être averti que les conditions de connexion ci-dessus n'empêchent pas une éventuelle dégradation des services téléphoniques dans certains cas. Les réparations à entreprendre sur un équipement certifié doivent être effectuées par un représentant désigné par le fournisseur du matériel. Tout mauvais fonctionnement, ou toute réparation ou altération de l'utilisateur de cet équipement, peut provoquer la demande de déconnexion de l'équipement de la part de votre société de télécommunications. Les utilisateurs doivent, pour leur propre protection, s'assurer que les mises à la terre des prises électriques, des lignes téléphoniques et des conduites d'eau métalliques sont toutes reliées entre elles. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones d'habitation rurales.

ATTENTION

L'utilisateur ne doit pas essayer d'effectuer de telles connexions lui-même, mais doit plutôt contacter un professionnel ou un électricien agréé. Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) de cet équipement est 0,7.

Remarque : Le numéro REN assigné à chaque périphérique permet de connaître le nombre maximal de périphériques pouvant être simultanément connectés sur la même interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut comporter une combinaison de plusieurs périphériques dont la somme des numéros REN ne doit pas dépasser 5. Le code de connexion standard (prise téléphonique standard) pour les équipements à connexion directe au réseau téléphonique est CA11A.

Informations réglementaires pour les pays/régions de l'Union européenne (hp LaserJet 3030)

Cet équipement a été conçu pour fonctionner dans tous les pays/régions de l'Espace Economique Européen (réseau téléphonique public) uniquement. La compatibilité entre les différents réseaux dépend du paramétrage interne du logiciel. Contactez le revendeur si vous devez utiliser votre matériel sur un autre réseau téléphonique. Pour obtenir une assistance technique concernant le périphérique, contactez Hewlett-Packard aux numéros de téléphone fournis dans la brochure d'assistance livrée avec le produit.

Déclarations relatives à la sécurité

Protection contre les rayons laser

Le CDRH (Center for Devices and Radiological Health – Centre pour la santé et le matériel en radiologie) de la FDA (Food and Drug Administration – Office du contrôle pharmaceutique et alimentaire) a mis en œuvre une réglementation pour les produits laser fabriqués depuis le 1er août 1976. Les produits commercialisés aux États-Unis doivent obligatoirement être compatibles. L'imprimante est certifiée être un produit laser de Classe 1 selon la norme relative aux performances de radiation du département DHHS (Department of Health and Human Services) américain relatif au décret Radiation Control for Health and Safety Act de 1968. Les radiations émises dans l'imprimante étant entièrement confinées dans des logements de protection et des couvercles externes, les rayons laser ne peuvent pas s'échapper durant une phase de fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes, la réalisation de réglages ou l'exécution de procédures différentes de celles spécifiées dans ce guide d'utilisation peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Réglementations DOC canadiennes

This equipment complies with Canadian EMC ClassB requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. << CEM>>.

Laser statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Australia

This equipment complies with Australian EMC requirements.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité

D'après ISO/IEC Guide 22 et norme EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

déclare que le produit

Nom du produit : HP LaserJet séries 3020 / 3030 all-in-one
Numéro de référence : Q2665A et Q2666A(modèle réglementaire³ : BOISB-0306-00 et BOISB-0306-01)
Options du produit : Toutes

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1999 / EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 + A1:1996 + A2:2001 / EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 (Produit DEL/Laser de classe 1)
GB4943-1995

EMC : CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 - Classe B¹
EN 61000-3-2:1995 / A14:2000
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Chapitre 47 CFR, article 15 Classe B² / ICES-003, numéro 3
GB9254-1998
Telecom⁴ : TBR-21:1998; EG 201 121:1998

Informations supplémentaires :

Le produit en question est conforme aux exigences des directives 89/336/EEC, 73/23/EEC en matière de basses tensions et porte en conséquence la marque CE.

¹Le produit a été testé dans une configuration typique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard

²Cet appareil est conforme à la section 15 de la notice FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

³A des fins réglementaires, ce produit dispose d'un numéro de modèle réglementaire. Ce numéro ne doit pas être confondu avec la dénomination marketing (HP LaserJet séries 3020 ou 3030) ou le numéro de référence (Q2665A ou Q2666A).

⁴Le produit LaserJet 3330 (modèle réglementaire BOISB-0206-01) contient des fonctions de télécopie et est compatible avec les normes de télécommunication référencées et la directive R&TTE 1999/5/EC (Annexe II) et porte en conséquence la marque CE.

Boise, Idaho 83713, U.S.A.

01.11.03

Concernant les réglementations uniquement :

Contact en Australie Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contact en Europe : Votre revendeur ou service d'assistance technique Hewlett-Packard, ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140 Böblingen, D-71034, (+49-7031-14-3143)

Contact aux Etats-Unis : Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160 Boise, ID 83707-0015, USA (208-396-6000)

Programme de gestion écologique des produits

Protection de l'environnement

Hewlett-Packard Company s'engage à vous offrir des produits de qualité fabriqués dans le respect de l'environnement. Ce produit a été conçu avec différentes caractéristiques afin de minimiser l'impact sur l'environnement.

Production d'ozone

Ce produit ne génère pas de quantité significative d'ozone (O₃).

Consommation d'énergie

La consommation d'énergie est considérablement réduite en mode PowerSave, qui économise naturellement les ressources et l'argent sans affecter les hautes performances de l'imprimante. Ce produit porte la marque ENERGY STAR®, un programme auquel les entreprises participent librement, qui vise à encourager le développement de produits de bureau à bon rendement énergétique.



ENERGY STAR est une marque déposée aux EtatsUnis par l'EPA (Environmental Protection Agency). En tant que partenaire du programme ENERGY STAR®, Hewlett-Packard a déterminé que ce produit respecte les directives ENERGY STAR® établies en matière d'efficacité énergétique. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <http://www.energystar.gov/>.

Consommation de toner

Le mode EconoMode réduit considérablement la consommation de toner, ce qui se traduit par une plus longue durée de vie de la cartouche d'impression.

Utilisation du papier

Grâce à ses fonctions d'impression recto verso manuelle (reportez-vous à la section [Impression des deux faces d'un support \(impression recto verso manuelle\)](#)) et d'impression de plusieurs pages sur une, ce produit permet de réduire la quantité de papier utilisé et de limiter l'épuisement des ressources naturelles qui en découle.

Matières plastiques

Conformément aux normes internationales, les composants en plastique de plus de 25 grammes portent des inscriptions conçues pour identifier plus facilement les plastiques aux fins de recyclage au terme de la vie du produit.

Fournitures d'impression HP LaserJet

Dans de nombreux pays/régions, les fournitures d'impression de ce produit (cartouches d'impression, unité de fusion et module de transfert) peuvent être renvoyées à HP via le programme de protection de l'environnement et de recyclage des fournitures d'impression HP. Un programme de reprise, simple d'utilisation et gratuit, est disponible dans plus de 48 pays/régions. Des informations sur le programme et des instructions sont fournies en plusieurs langues, et sont incluses dans l'emballage de chaque nouvelle cartouche d'impression HP LaserJet et article consommable.

Informations relatives au programme de protection de l'environnement et de recyclage des fournitures d'impression HP

Depuis 1990, le programme de protection de l'environnement et de recyclage des fournitures d'impression HP a permis de récupérer des millions de cartouches LaserJet usagées qui risquaient d'augmenter la quantité de déchets ensevelis dans le monde. Les consommables et les cartouches d'encre HP LaserJet sont collectés, puis expédiés en grosses quantités à nos partenaires responsables de la collecte et du traitement des matériaux pour qu'ils démontent les cartouches. Après une inspection qualitative approfondie, les pièces sélectionnées sont récupérées pour être réutilisées sur les nouvelles cartouches. Les autres matériaux sont alors triés, puis traités pour être utilisés comme matière première dans d'autres industries fabriquant divers produits utiles.

- **Renvois aux Etats-Unis.** Pour un retour des cartouches et consommables usés plus respectueux de l'environnement, HP encourage le retour groupé. Attachez simplement ensemble deux ou plusieurs cartouches et utilisez l'unique enveloppe prépayée, préadressée UPS fournie dans l'emballage. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, appelez le 1-800-340-2445 ou visitez le site Web HP LaserJet Supplies à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Renvois pour recyclage hors des Etats-Unis.** Les clients ne résidant pas aux Etats-Unis peuvent contacter le représentant du bureau de vente et de services HP le plus proche ou visiter le site Web <http://www.hp.com/recycle> pour obtenir des informations supplémentaires concernant la disponibilité du programme de protection de l'environnement et de recyclage des fournitures d'impression HP.

Papier

Ce produit peut utiliser du papier recyclé, si celui-ci est conforme aux spécifications du document Guide des supports d'impression de la famille d'imprimantes HP LaserJet. Reportez-vous à la section [Spécifications des supports du périphérique](#) pour plus d'informations. Ce produit est adapté à l'utilisation de papier recyclé conformément à la norme DIN19309.

Restrictions de matériaux

Ce produit HP contient du mercure dans l'ampoule fluorescente ou dans le scanner, ce qui peut nécessiter un traitement spécial en fin de durée de vie.

Ce produit HP contient du plomb sous forme de soudure.

Ce produit HP contient une pile qui peut nécessiter un traitement spécial en fin de cycle de vie.

Type :	Monofluorure de carbone lithium (pile de type bouton)
Poids :	environ 1 gramme
Emplacement :	sur carte PC du formateur (une pile par produit)
Amovible par l'utilisateur :	Non

Pour obtenir des informations sur le recyclage, visitez le site <http://www.hp.com/go/recycle>. Vous pouvez également contacter les autorités locales ou consulter le site Web Electronics Industries Alliance à l'adresse suivante : <http://www.eiae.org>.

Nederlands

Toepassing: De batterij wordt gebruikt als reserve-energiebron voor de tijd klok (die wordt gebruikt voor het faxgedeelte van het apparaat).

Locatie van de batterij: De batterij wordt bij de fabricage/distributie van het product op de formatter gesoldeerd.

Voorschriften:

- Richtlijn van de Europese Unie met betrekking tot batterijen: Deze batterij komt niet in aanmerking voor de richtlijnen.
- Bijzondere bepaling A45 voor UN-standaard: Deze batterij is een niet-gevaarlijk artikel.

Levensduur: De batterij is ontworpen om minstens even lang mee te gaan als het product.

Batterijfabrikanten: Rayovac, Madison, WI, USA; and Panasonic, Secaucus, NJ, USA.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



Informations complémentaires

Programmes écologiques HP, y compris :

- Feuille de profil écologique pour ce produit et plusieurs produits HP associés
- Engagement HP dans la protection de l'environnement
- Système HP de gestion de l'environnement

- Retour d'un produit HP à la fin de sa durée de vie et programme de recyclage
- Fiche technique de sécurité des produits

Reportez-vous à la section <http://www.hp.com/go/environment> ou <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (Material safety data sheets)

Vous pouvez obtenir les fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (Material Safety Data Sheets - MSDS) sur le site Web HP LaserJet Supplies à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.



Déclaration de garantie limitée de HP

GARANTIE LIMITEE D'UN AN des périphériques HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one

PRODUIT HP

Gamme HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one

DUREE DE GARANTIE LIMITEE

Un an

HP garantit à l'utilisateur final, vous en l'occurrence, que le matériel, les accessoires et les consommables HP sont dépourvus de vices de matériaux et de fabrication après la date d'achat et pendant la période spécifiée ci-dessus. Si de tels défauts sont signalés à HP au cours de la période de garantie, HP s'engage, à son entière discrétion, à réparer ou à remplacer les produits dont les défauts ont été confirmés. Les produits de remplacement pourront être neufs ou quasi neufs.

HP garantit que les logiciels HP exécuteront leurs instructions de programmation après la date d'achat et pendant la période spécifiée ci-dessus, suite à des vices de matériaux et de fabrication, lorsqu'ils sont correctement installés et utilisés. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la période de garantie, HP remplacera le logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation en raison de tels vices.

HP ne garantit pas l'exécution des produits HP sans interruption ni erreur. Si HP est incapable, dans un délai raisonnable, de réparer ou de remplacer un produit et de le remettre dans l'état décrit par la garantie, vous pourrez bénéficier d'un remboursement équivalent au prix d'achat, à condition de retourner rapidement le produit défectueux.

Les produits HP peuvent contenir des pièces reconstruites équivalentes à des produits neufs au niveau de leurs performances ou qui pourraient avoir été utilisées accessoirement.

La garantie ne s'applique pas aux vices résultant (a) d'un entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) de logiciels, interfaces, pièces ou consommables non fournis par HP, (c) d'une modification non autorisée ou d'une utilisation abusive, (d) d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (e) d'une préparation du site ou d'un entretien incorrects. **DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE. HP REJETTE SPECIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE, CONDITION OU QUALITE LOYALE ET MARCHANDE, QUALITE SATISFAISANTE OU ADAPTATION A UNE FIN PARTICULIERE IMPLICITE.** Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisent pas de limitation quant à la durée d'une garantie implicite. La limitation ou exclusion mentionnée plus haut peut donc ne pas s'appliquer. Outre les droits légaux spécifiques octroyés par cette garantie, vous pouvez disposer d'autres droits qui varient d'un pays/d'une région à l'autre ou encore d'une province à l'autre.

La garantie limitée de HP est d'application dans tout pays ou toute région où HP propose un service d'assistance pour ce produit et où HP commercialise ce produit. Le niveau du service de garantie que vous recevez peut varier en fonction des normes locales. HP ne modifiera pas la forme, l'adéquation ou le fonctionnement du produit pour le rendre opérationnel dans un pays/une région auquel/à laquelle il n'est pas destiné pour des motifs légaux ou réglementaires.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LES RECOURS ENONCES DANS CETTE CLAUSE DE GARANTIE SONT LES RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS DONT VOUS DISPOSEZ. A L'EXCEPTION DES CAS PRECITES, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE SERONT TENUS POUR RESPONSABLES DES PERTES DE DONNEES OU DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS ET DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RELATIF A UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisent pas d'exclusion ou de limitation quant aux dommages fortuits ou consécutifs. La limitation ou exclusion mentionnée plus haut peut donc ne pas s'appliquer.

LES TERMES DE LA GARANTIE STIPULES DANS LA PRESENTE DECLARATION, EXCEPTE DANS LES LIMITES DES LOIS EN VIGUEUR, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT NI NE MODIFIENT, MAIS S'AJOUTENT AUX DROITS OBLIGATOIRES REGLEMENTAIRES IMPUTABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT.

D

Pièces et accessoires HP

Utilisez les sections suivantes pour en savoir plus sur la commande de pièces et d'accessoires pour votre périphérique :

- [Commande de pièces et d'accessoires HP](#)
- [Cartouches d'impression HP LaserJet](#)

Commande de pièces et d'accessoires HP

Tableaux des pièces et accessoires HP

Vous pouvez étendre les capacités du périphérique en ajoutant des accessoires et consommables fournis en option. L'utilisation d'accessoires et de consommables spécifiquement conçus pour les périphériques HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one permet d'assurer des performances optimales.

Accessoires

Nom du produit	Description	Référence
Câbles et accessoires d'interface	Câble parallèle IEEE-1284 de 2 mètres	C2950A
Câbles et accessoires d'interface	Câble parallèle IEEE-1284 de 3 mètres	C2951A
Câbles et accessoires d'interface	Câble pour périphérique USB (A/B) de 2 mètres	8121-0539
Accessoires de nettoyage et de maintenance	Chiffon pour récupérer le toner	5090-3379

Consommables pour l'impression

Nom du produit	Description	Référence
Papier multi-usage HP	Papier de marque HP destiné à une multitude d'applications (1 boîte de 10 rames, 500 feuilles chacune)	HPM1120
Papier HP LaserJet	Papier de qualité supérieure de marque HP destiné aux imprimantes HP LaserJet (1 boîte de 10 rames, 500 feuilles chacune)	HPJ1124
Films transparents HP LaserJet	Films transparents de marque HP pour une utilisation avec les imprimantes monochromes HP LaserJet.	92296U (A4)
Films transparents HP LaserJet	Films transparents de marque HP pour une utilisation avec les imprimantes monochromes HP LaserJet.	92296T (Letter)

Nom du produit	Description	Référence
Cartouche d'impression	Cartouches d'impression de remplacement pour les périphériques HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one. Cartouche de 2 000 pages	Q2612A

Documentation supplémentaire

Nom du produit	Description	Référence
Guidelines for Paper and Other Print Media	Guide d'utilisation du papier et des autres supports d'impression avec les imprimantes HP LaserJet.	5963-7863

Pièces de rechange

Nom du produit	Description	Référence
Rouleau d'entraînement du papier	Utilisé pour entraîner le papier du bac d'alimentation de support et le faire avancer dans le périphérique.	RL1-0266-000
Bac d'alimentation support	Utilisé pour recevoir les supports d'impression.	RG0-1121-000CN
Bac d'alimentation prioritaire	Utilisé pour certains supports ou pour imprimer une première page.	RG0-1122-000CN
Bac d'alimentation automatique (BAA)	Utilisé pour alimenter les documents dans le scanner.	C9143-60102
Tampon de séparation pour le périphérique	Utilisé pour éviter que plusieurs feuilles ne soient entraînées en même temps dans le circuit du périphérique.	C7309-60009
Ensemble de rouleau d'entraînement du BAA	Utilisé pour entraîner le support du BAA et le faire avancer dans le BAA.	C7309-60068
BAA	En cas de défaillance du BAA, utilisez cette référence pour en commander un (inclut le capot du scanner à plat).	C9143-60101

Cartouches d'impression HP LaserJet

Cette section contient les informations suivantes relatives aux cartouches d'impression HP LaserJet :

- [Politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP](#)
- [Stockage des cartouches d'impression](#)
- [Durée de vie des cartouches d'impression](#)
- [Recyclage des cartouches d'impression](#)
- [Economie de toner](#)

Politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP

Hewlett-Packard Company ne peut en aucun cas recommander l'utilisation de cartouches d'impression d'une marque différente, qu'il s'agisse de cartouches neuves ou reconditionnées. En effet, comme il ne s'agit pas de produits HP, HP n'a aucun contrôle sur leur conception ou leur qualité. L'entretien ou les réparations nécessaires en conséquence de l'utilisation d'une cartouche non-HP ne sont pas couverts par la garantie de l'imprimante.

Remarque

La garantie ne couvre pas les défauts ayant pour origine des logiciels, des interfaces ou des pièces ne provenant pas de HP.

Pour installer une cartouche d'impression

Pour installer une cartouche d'impression, reportez-vous au Guide de mise en route.

Stockage des cartouches d'impression

Ne sortez pas la cartouche d'impression de son emballage tant que vous n'êtes pas prêt à l'utiliser. Un code de date alphanumérique figure sur certains emballages de cartouches d'impression HP LaserJet. Ce code représente une période de 30 mois suivant la date de production afin de permettre une gestion efficace des stocks entre HP et ses revendeurs. Il n'indique pas la durée de vie du toner (durée de conservation) et n'est pas lié aux termes et conditions de garantie.

ATTENTION

Pour ne pas endommager la cartouche d'impression, évitez de l'exposer à la lumière.

Durée de vie des cartouches d'impression

La durée de vie des cartouches dépend de la quantité de toner consommé pour chaque travail d'impression. Pour une impression de texte sur un papier de format Lettre/A4 avec une couverture de 5 % par page, la cartouche d'impression peut imprimer environ 2 000 pages. Ces valeurs supposent que la densité d'impression est réglée sur 3 et que le mode EconoMode est désactivé (paramètres par défaut).

Recyclage des cartouches d'impression

Depuis 1990, le programme de protection de l'environnement et de recyclage a permis de récupérer plusieurs millions de cartouches LaserJet usagées qui risquaient d'augmenter la quantité de déchets ensevelis dans le monde. Les consommables et les cartouches d'encre HP LaserJet sont collectés, puis expédiés en grandes quantités à nos partenaires responsables de la collecte et du traitement des matériaux pour que soient démontées les cartouches. Après une inspection qualitative approfondie, les pièces sélectionnées sont récupérées pour être réutilisées sur les nouvelles cartouches. Les autres matériaux sont alors triés, puis traités pour être utilisés comme matière première dans d'autres industries fabriquant divers produits utiles.

Renvoi aux Etats-Unis

Lorsque vous renvoyez vos cartouches et consommables usagés, pour aller encore plus loin dans la logique de protection de l'environnement, HP encourage une réexpédition en grandes quantités. Attendez d'avoir plusieurs cartouches et envoyez-les dans l'enveloppe UPS prépayée et préadressée fournie dans l'emballage. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, appelez le (800) 340-2445 ou visitez le site Web HP LaserJet Supplies à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/recycle>.

Economie de toner

Pour économiser du toner, sélectionnez l'option EconoMode parmi les paramètres associés aux propriétés du périphérique. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Pour utiliser le mode EconoMode et économiser du toner](#).) En mode EconoMode (économie de toner), le périphérique utilise moins de toner pour chaque page. En sélectionnant cette option, vous augmentez la durée de vie de la cartouche d'impression et diminuez le coût par page imprimée. Sachez néanmoins que vous y perdez en qualité d'impression. HP déconseille l'utilisation permanente du mode EconoMode.

E

Maintenance et assistance

Utilisez ces sections pour en savoir plus sur l'obtention d'un service ou d'une assistance pour ce périphérique :

- [Obtention d'assistance technique matérielle](#)
- [Garantie étendue](#)
- [Formulaire d'informations d'assistance](#)

Obtention d'assistance technique matérielle

Remarque

Les options d'assistance et de réparation de la garantie peuvent varier d'un pays/région à l'autre. Pour de plus amples informations sur l'assistance, visitez le site <http://www.hp.com>.

Pour obtenir une assistance technique matérielle

Si votre matériel venait à tomber en panne pendant la période de garantie, HP vous offre les possibilités suivantes :

- **Services de réparation HP.** Vous pouvez apporter le périphérique à un centre de réparation HP, selon l'endroit où vous vous trouvez.
- **Echange express.** Dans certains pays/régions, HP fournit un périphérique de remplacement permanent révisé le jour ouvrable suivant l'appel.
- **Fournisseur de services agréé HP.** Vous pouvez renvoyer le produit à un fournisseur de services agréé local.
- **Récupération et livraison express.** HP organise la récupération, la réparation et le retour du périphérique sous 5 à 10 jours, en fonction de votre lieu de résidence.

Retour de l'unité

HP vous recommande d'assurer au préalable tout produit à retourner. N'oubliez pas d'inclure au colis un justificatif d'achat de l'équipement retourné. Veuillez également remplir le [Formulaire d'informations d'assistance](#) pour nous aider à optimiser l'efficacité des réparations.

ATTENTION

Tout dégât au matériel transporté dû à un emballage non approprié relève de la responsabilité du client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Recommandations d'emballage " ci-dessous.

Recommandations d'emballage

- Si possible, imprimez une page d'autotest (reportez-vous à la section [Impression d'une page de configuration](#)) avant de mettre le produit hors tension et envoyez cette page avec ce dernier.
- Retirez et conservez la cartouche d'impression.

ATTENTION

De l'encre laissée dans le périphérique pendant l'expédition peut endommager le produit.

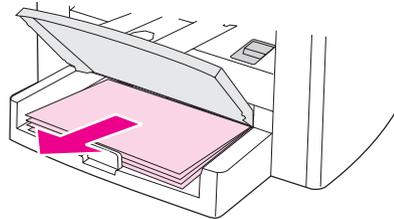
- Retirez le bac d'alimentation de support et emballez-le, si possible, avec les matériaux d'emballage d'origine. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section [Pour retirer le bac d'alimentation de support](#).
- Remplissez le formulaire d'informations d'assistance ci-dessous et joignez-le au colis. Sur le formulaire, notez bien tous les éléments envoyés.
- Utilisez si possible l'emballage d'origine du matériel.
- Le cas échéant, joignez quelques exemples qui illustrent le problème.
- Joignez également cinq feuilles du papier (ou de tout autre support) qui cause le problème d'impression, de numérisation, de télécopie ou de copie. Scellez le papier ou le support dans un sachet hermétique.

Pour retirer le bac d'alimentation de support

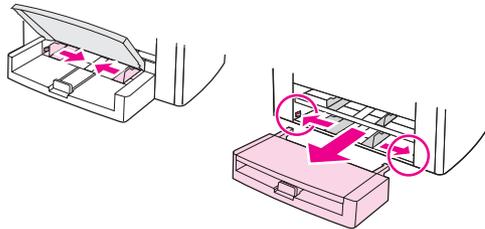
Remarque

Il se peut que vous deviez retirer le bac d'alimentation de support pour renvoyer le périphérique. Reportez-vous aux instructions suivantes pour retirer le bac d'alimentation de support sans endommager le périphérique.

1. Ouvrez le bac d'alimentation de support et retirez tout support.



2. Faites glisser les guides papier vers l'intérieur (au maximum). Maintenez enfoncés les taquets qui se situent à l'intérieur du bac d'alimentation de support, puis faites glisser le bac hors du périphérique.



Garantie étendue

Dans la plupart des pays/régions, HP CarePack fournit une couverture plus large que la couverture standard pour le produit HP et tous les composants internes fournis par HP. Cette option de maintenance matérielle peut améliorer la garantie standard (par exemple, du jour suivant ou au jour même) et/ou l'étendre à cinq ans. HP CarePack peut fournir un échange rapide (Express Exchange) ou une assistance sur site. Vous pouvez également contacter le service de maintenance et d'assistance clientèle HP. Pour obtenir les numéros de téléphone et les informations appropriés, consultez la brochure d'assistance incluse avec le périphérique.

Formulaire d'informations d'assistance

Qui renvoie l'équipement ?		Date :
Personne à contacter :		Téléphone :
Autre personne pouvant être contactée :		Téléphone :
Adresse d'expédition de retour :		Instructions de renvoi particulières :
Quels sont les éléments envoyés ?	Numéro de modèle :	Numéro de série :
<p>Joignez toute feuille imprimée illustrant le problème lorsque vous renvoyez le matériel. N'expédiez pas d'accessoires non requis pour effectuer la réparation (par exemple, bacs de support, manuels et consommables de nettoyage).</p>		
<p>Quelle doit être l'intervention ?</p> <p>1. Décrivez les conditions du problème (quel est le problème ?, opération en cours au moment de la panne, logiciel en cours d'exécution au moment de la panne, pouvez-vous reproduire le problème ?).</p>		
<p>2. Si la panne se produit de manière intermittente, temps écoulé entre deux pannes :</p>		
<p>3. Le matériel est-il branché sur l'un des appareils suivants ? (indiquez le nom du fabricant et le numéro de modèle)</p>		
Ordinateur personnel :	Modem :	Réseau :
4. Commentaires supplémentaires :		

Glossaire

1284-B

La norme de port parallèle 1284 a été développée par l'organisme IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). 1284-B fait référence à un type de connecteur spécifique à l'extrémité du câble parallèle relié au périphérique (par exemple, une imprimante). Un connecteur 1284-B est plus grand qu'un connecteur 1284-C, par exemple.

all-in-one

Nom donné aux périphériques HP offrant plusieurs fonctions, comme l'impression, la télécopie, la copie et la numérisation.

assemblage

Processus consistant à imprimer les différentes copies d'un travail l'une après l'autre. Lorsque vous sélectionnez cette option, le périphérique imprime d'abord une copie complète du document, avant de passer aux copies suivantes. Dans le cas contraire, le périphérique imprime le nombre indiqué de copies d'une page avant de passer à la page suivante.

BAA

Bac d'alimentation automatique Le BAA est utilisé pour alimenter automatiquement les originaux dans le périphérique pour la copie, la numérisation ou la télécopie.

barre d'outils HP Director

Uniquement pour Macintosh. Ecran logiciel utilisé en présence de plusieurs documents. Lorsque le document est chargé dans le bac d'alimentation automatique (BAA) et que le périphérique est directement connecté à l'ordinateur, l'utilitaire HP Director apparaît sur l'écran de l'ordinateur et permet la télécopie, la copie ou la numérisation du document.

boîte à outils HP

La page Web Boîte à outils HP s'ouvre dans un navigateur Web pour vous permettre d'accéder aux outils de dépannage et de gestion de périphérique, au serveur Web intégré et à la documentation en ligne du périphérique.

câble parallèle

Voir 1284-B.

contraste

Différence entre les zones sombres et les zones claires d'une image. Plus le contraste est faible, moins la différence entre ces zones est marquée. Plus la valeur de contraste est élevée, plus la différence entre zones claires et zones sombres est nette.

courrier électronique

Egalement appelé messagerie électronique ou e-mail. Logiciel servant à transmettre des documents électroniques sur un réseau de communication.

demi-teinte

Type d'image qui simule des niveaux de gris en changeant le nombre de points. Les zones très colorées contiennent un grand nombre de points, alors que les zones plus claires en contiennent moins.

DIMM

Acronyme de Dual In-line Memory Module. Petite carte de circuit contenant de la mémoire. Un module SIMM (single in-line memory module) offre un chemin d'accès 32 bits à la mémoire alors que le chemin d'accès d'un module DIMM est basé sur 64 bits.

EconoMode

L'option EconoMode est une fonction du périphérique qui permet d'économiser l'encre. Elle réduit la quantité d'encre utilisée sur une page imprimée et prolonge ainsi la durée de vie de la cartouche d'impression. L'impression donne un résultat identique à celui obtenu dans le mode brouillon.

ECP

Acronyme de Extended Capabilities Port. Norme de port parallèle pour PC qui prend en charge la communication bidirectionnelle entre l'ordinateur et les périphériques reliés (comme une imprimante).

filigrane

Un filigrane ajoute à un document en cours d'impression un texte en arrière-plan. Par exemple, vous pouvez imprimer en arrière-plan un texte indiquant que le document est "confidentiel". Vous avez le choix entre plusieurs filigranes prédéfinis, et vous pouvez également définir une police, une taille, une orientation et un style personnels. Le périphérique peut imprimer le filigrane sur la première page uniquement ou sur toutes les pages.

format de fichier

Structure de contenu de fichiers définie par un logiciel ou un groupe de logiciels.

liaison

Connexion à un logiciel ou à un périphérique, qui permet d'envoyer des informations à partir du logiciel du périphérique vers d'autres logiciels, tels que des courriers électroniques, des logiciels de télécopie électronique ou des liens OCR.

navigateur

Navigateur Web, un logiciel utilisé pour chercher et afficher des pages Web.

niveaux de gris

Nuances de gris correspondant aux zones sombres et claires d'une image lorsque les couleurs sont converties en niveaux de gris. Les différentes couleurs sont représentées par des nuances de gris.

OCR (Optical Character Recognition - Reconnaissance optique de caractères)

Un logiciel OCR convertit une image de texte électronique, comme un document numérisé, en un format pouvant être exploité par des logiciels de traitement de texte, des tableurs ou des logiciels de base de données.

pilote d'imprimante

Un pilote d'imprimante est un programme permettant à des logiciels d'accéder aux fonctions du périphérique. Un pilote d'imprimante traduit les commandes de formatage d'un logiciel (comme les sauts de page et la police) en langage d'impression (comme PostScript, PS ou PCL), puis envoie le fichier d'impression au périphérique.

points par pouce (ppp)

Unité de mesure de la résolution, utilisée pour la numérisation et l'impression. En règle générale, un nombre de points par pouce élevé permet d'obtenir une meilleure résolution et une plus grande finesse des détails dans l'image, mais génère un fichier plus volumineux.

ppp

Voir points par pouce (ppp).

protecteur de surtension

Périphérique qui protège une alimentation et les lignes de communication contre les surtensions électriques.

Readiris

Logiciel de reconnaissance de caractère optique (OCR) développé par I.R.I. S. et fourni avec le logiciel du périphérique.

résolution

Netteté d'une image, mesurée en points par pouce (ppp). Plus le nombre de points par pouce (ppp) est important, plus la résolution est élevée.

TWAIN

Norme de l'industrie concernant les scanners et leur logiciel. En utilisant un scanner compatible TWAIN associé à un logiciel compatible TWAIN, vous pouvez démarrer une numérisation directement à partir du logiciel.

URL

Acronyme de Uniform Resource Locator. Adresse globale de documents et ressources sur Internet. La première partie de l'adresse indique le protocole à utiliser et la seconde spécifie l'adresse IP ou le nom du domaine où est située la ressource.

USB (compatible avec les spécifications 2.0)

Acronyme de Universal Serial Bus. Norme développée par l'organisme USB Implementers Forum, Inc. et destinée à connecter des ordinateurs et des périphériques. A la différence du port parallèle, la norme USB est conçue pour connecter simultanément un port USB d'ordinateur unique à plusieurs périphériques.

WIA

Acronyme de Windows Imaging Architecture (WIA). Cette architecture d'imagerie est disponible sous Windows Me et Windows XP. Une numérisation peut être lancée à partir de ces systèmes d'exploitation en utilisant un scanner compatible WIA.

Index

Symboles/Numériques

- 300 ppp, paramètre de qualité d'impression 28
- 600 ppp, paramètre de qualité d'impression 28

A

- Accessoires d'interface, commande 158
- Accessoires et pièces 158
- Agrandissement
 - copies 57
- Alcool, nettoyage avec 90
- Alimentation manuelle 24
- Annulation
 - tâches de numérisation 71
 - travail d'impression 25
 - travail de copie 54
- Arrière-plans gris, dépannage 112
- Aspect sombre
 - définition de la valeur par défaut pour la copie 56
 - paramètre pour le travail de copie en cours 56
- Assemblage de copies
 - description 60
 - modification des valeurs par défaut 60
- Assistance
 - formulaire d'informations 167
- Assistance clientèle
 - Assistance technique matérielle 164
 - formulaire, assistance 167
- Assistance technique matérielle 164
- Australia EMC statement 147

B

- BAA
 - bac d'alimentation 5
 - bac de sortie 5
 - chargement du bac d'alimentation 66
 - commande de pièces 159
 - cycle de fonctionnement 138
 - élimination des bourrages 123
 - ensemble de rouleau d'entraînement, changement 93
 - sélection de supports 36
 - spécifications 36, 138
 - spécifications des supports 11
- Bac d'alimentation, papier
 - capacité, bac principal 137
 - capacité, prioritaire 137
 - illustration 5

- spécifications du support 10
- Bac d'alimentation, support
 - commande 159
- Bac d'alimentation automatique
 - sélection de supports 36
 - spécifications 36
- Bac de sortie
 - capacité 137
 - illustration 5
- Boîte à outils HP 9
- Bourrages
 - BAA, emplacements classiques 123
 - prévention 109
 - suppression 107
- Bouton marche-arrêt 5
- Boutons du panneau de commande du périphérique 7, 8

C

- Câble parallèle, commande 158
- Câbles
 - commande 158
- Caractères
 - illisibles 127
 - mal formés 114
 - manquants 111
- Caractères mal formés 114
- Caractères manquants, caractère 111
- Cartouche d'impression
 - commande 159
 - durée de vie 160
 - installation 160
 - politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP 160
 - recyclage 161
 - stockage 160
- Cartouches d'impression
 - économie de toner 161
- Changement
 - langue d'affichage du panneau de commande du périphérique 19
 - paramètres, par défaut 26
 - paramètres de l'ordinateur 26
 - volume 20
- Chargement
 - originaux 52, 53, 66, 67
- Circuit des supports, nettoyage 92

- Circuit papier, nettoyage 92
- Client, assistance. *Voir* Assistance clientèle
- Commande d'accessoires et de pièces 158
- Composants 5
- Composants de l'équipement 5
- Composants logiciels 9
- Composants matériels 5
- Contenu du carton 2
- Contraste
 - définition de la valeur par défaut pour la copie 56
 - paramètre pour le travail de copie en cours 56
- Copie
 - agrandissement 57
 - annulation 54
 - chargement d'originaux 52
 - démarrage d'une tâche 54
 - dépannage 120, 121, 122, 126
 - émissions acoustiques 137
 - livre 63
 - pile multi-page d'originaux recto verso 62
 - possibilité d'agrandissement ou de réduction 137
 - réduction 57
 - réglage du format de copie par défaut 57
 - vitesse 137
- Copie trop claire 126
- Copie trop foncée 126
- Copieur, capacités et caractéristiques 137
- Cordon d'alimentation, commande 158
- Courrier électronique, numérisation vers 69
- Cycle de fonctionnement
 - BAA 138
 - périphérique 137
 - scanner 138
- D**
- Déclaration de conformité 145, 148
- Déclaration de garantie limitée de HP 155
- Déclarations
 - déclaration de conformité 148
 - exigences FCC Article 68 142
 - Exigences IC CS-03 144
 - garantie 155
 - garantie étendue 166
 - loi sur la protection des usagers du téléphone 143
 - Réglementations de la FCC 142
- déclarations relatives à la sécurité
 - protection contre les rayons laser 145
- Défauts répétés, dépannage 114
- Défauts répétés verticaux 114
- DELETED_TEXT 28
- Dépannage
 - arrière-plans gris 112
 - bourrages papier 107
 - caractères, mal formés 114
 - caractères manquants 111
 - copie 120
 - défauts répétés 114
 - défauts répétés verticaux 114
 - formats, incorrects 130
 - froissements 116
 - graphiques 106, 129
 - guides papier 104
 - images 105
 - impression décolorée 110
 - impression inclinée 104
 - impression trop claire 110
 - imprimante 98, 119
 - lignes 111, 134
 - liste de problèmes 97
 - messages d'erreur 103
 - numérisation 128
 - pages blanches 133
 - pages en biais 115, 128
 - pages vierges 100, 121
 - papier 130
 - papier gondolé 115
 - particules de toner 113
 - pas d'impression 101
 - pas de réponse 98, 101, 103
 - pliures 116
 - points noirs 134
 - ports parallèles 103
 - problèmes d'alimentation 101
 - problèmes de support 32
 - problèmes de texte 130, 134
 - problèmes liés au texte 105
 - qualité, image 128
 - rouleau d'entraînement 104
 - sous tension 98
 - support gondolé 104
 - taches 112
 - traces 110, 116
 - traînée 134
 - Trop claire 134
 - trop foncée 134
 - Voir aussi* Qualité d'image, dépannage
- Dimensions, périphérique 135
- Disponibilité des ports 138
- Documentation
 - commande 159
- Dommages liés à l'expédition 164
- Dossier, numérisation vers 69
- Durée de vie des cartouches d'impression 160
- E**
- Echelle réduite 127
- Economie de toner de cartouche d'impression 161
- EconoMode 29
- EconoMode (Economie de toner), paramètre de qualité d'impression 28
- Élimination du bourrage
 - BAA 123
- EMC statement for Australia 147

- Emissions acoustiques 137
- Emissions acoustiques lors de la copie 137
- Emissions sonores 136
- EMI statement for Korea 146
- Enveloppes
 - impression 37
 - spécifications pour 33
- Environnement d'exploitation, spécifications 135
- Environnement de stockage, spécifications 135
- Étiquettes
 - grammages et tailles du support 10
 - impression 40
 - spécifications pour 32
- Exigences IC CS-03 144

F

- FastRes 1200, paramètre de qualité d'impression 28
- FCC, réglementations 142
- Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (Material Safety Data Sheets - MSDS) 153
- Filigranes, impression 49
- Finland laser statement 146
- Fonctions 4
- Fonctions des périphériques 4
- Formulaires
 - impression 42
 - informations d'assistance 167
- Formulaires pré-imprimés, impression 42
- Fournitures
 - commande 158
- Fournitures d'impression
 - commande 158
- Froissements, dépannage 116

G

- Garantie
 - étendue 166
 - limitée à un an 155
- Garantie étendue 166
- Garantie limitée à un an 155
- Glossaire des termes 169
- Gondolage, dépannage 115
- Grammage
 - support 137
 - support du BAA 138
- Graphiques
 - différents de l'original lors de la numérisation 129
 - qualité insuffisante 106
- Guide des supports d'impression de la famille d'imprimantes HP LaserJet 31

H

- Hauteur, périphérique 135
- HP Director, numérisation avec 76
- HP LaserJet 3020 all-in-one ou HP LaserJet 3030 all-in-one
 - contenu du carton 2

- HP SupportPack 166
- Humidité
 - spécifications 135

I

- Images, manquantes 105
- Impression
 - annulation 25
 - dépannage 98, 119
 - deux faces d'un support 44
 - enveloppes 37
 - filigranes 49
 - formulaires pré-imprimés 42
 - livrets 47
 - papier à en-tête 42
 - papier cartonné 43
 - plusieurs pages sur une seule feuille 46
 - structure des menus du panneau de commande du périphérique 18
 - supports de format non standard 43
 - transparents et étiquettes 40
 - utilisation de l'alimentation manuelle 24
 - vitesse 137
- Impression de plusieurs pages sur une seule feuille 46
- Impression de travers 104
- Impression inclinée 104
- Impression qualité brouillon 29
- Impression recto verso 44
- Impression recto verso manuelle 44
- Impression trop claire 110
- Imprimante
 - capacités et caractéristiques 137
 - nettoyage du circuit des supports 92
 - pilotes, caractéristiques 26
- Informations réglementaires propres à l'Union européenne 144
- Installation
 - cartouche d'impression 160

K

- Korean EMI statement 146

L

- Langue d'affichage du panneau de commande du périphérique
 - changement 19
- Largeur, périphérique 135
- Lignes blanches ou décolorées 126
- Lignes sur la copie
 - indésirables 127
- Lignes téléphoniques
 - volume de la sonnerie du télécopieur, réglage 21
- Lignes verticales 111
- Lignes verticales blanches ou décolorées 126
- Livres
 - numérisation 81

Livrets, impression 47
Logiciel de désinstallation 9
Loi sur la protection des usagers du téléphone 143
Longueur, périphérique 135
LPT1, erreur d'impression vers 103
Luminosité
 définition de la valeur par défaut pour la copie 56
 paramètre pour le travail de copie en cours 56

M

Marges
 télécopie 139
Marges des documents numérisés 138
Mémoire
 base 137
Messages
 alerte 118
 avertissement 119
 erreur critique 117
 panneau de commande du périphérique 117
Messages d'alerte 118
Messages d'avertissement 119
Messages d'erreur
 écran d'ordinateur 132
 écran ordinateur 103
 panneau de commande du périphérique 117
Messages d'erreur critique 117
Mise sous tension, impossible 98
Mode d'alimentation manuelle 24
Modification
 paramètres, par défaut 13
 paramètres de qualité d'impression 28
MSDS (Material Safety Data Sheets - Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits) 153

N

Nettoyage
 circuit des supports de l'imprimante 92
 extérieur 90
 revêtement du capot 91
 vitre 90
Nombre de copies, modification 61
Numérisation
 annulation 71
 chargement d'originaux 66
 couleur 84
 dépannage 128
 HP Director 76
 livre 63, 81
 livres 81
 marges 138
 messages d'erreur 132
 méthodes 68
 niveaux de gris 85
 noir et blanc 85
 OCR, utilisation 83

page à page 77
photos 62, 81
qualité, amélioration 133
résolution 84, 138
Scanner LaserJet 72
trop longue 131
TWAIN, utilisation 79
vers un courrier électronique 69
vers un dossier 69
vers un fichier 73
WIA, utilisation 79

Numérisation couleur 84
Numérisation d'image, dépannage 128
Numérisation de photo, dépannage 128
Numérisation en niveaux de gris 85
Numérisation en noir et blanc 85
Numérisation page à page 77
Numéros de pièces 158
Numéros de référence 158

O

OCR (reconnaissance optique de caractères)
 logiciel 9
 utilisation 83

P

Pages
 de travers 104
 différence par rapport à une autre imprimante 106
 écart par rapport à l'affichage à l'écran 105
 pas d'impression 101
 vierges 100
Pages blanches 126
Pages en biais 115
Pages vierges 100
Panneau de commande
 emplacement 5
Panneau de commande du périphérique
 composants 7, 8
 HP LaserJet 3020 all-in-one 7
 HP LaserJet 3030 all-in-one 8
 impression d'une page de configuration 18
 impression de la structure des menus 18
 langues, changement 19
 messages 117
 numérisation à partir de 69
 volume d'une touche pressée, réglage 21
Papier
 format, maximum 137
 format, minimum 137
 formats, réglages par défaut 19
 grammage 137
 optimisation de la qualité d'impression 30
 problèmes courants 32
 recommandations 32
 spécifications 10, 31

- Voir aussi Supports spéciaux
 - Papier à en-tête, impression 42
 - Papier cartonné
 - grammages et tailles du support 10
 - impression 43
 - spécifications 34
 - Paramètre de contraste de la copie
 - réglage de la valeur par défaut 56
 - réglage pour le travail de copie en cours 56
 - Paramètre de qualité d'impression personnalisée 28
 - Paramètres
 - changement à partir de l'ordinateur 26
 - modification des valeurs par défaut 13
 - modification pour la qualité d'impression 28
 - restauration des valeurs usine par défaut 19
 - Paramètres par défaut
 - réglage 26
 - restauration 19
 - Particules de toner, dépannage 113
 - PCL 5e, pilote d'imprimante 26
 - Photos
 - numérisation 81
 - Pièces de remplacement, commande 159
 - Pièces et accessoires 158
 - Pilote d'imprimante PCL 6 26
 - Pilotes, caractéristiques 26
 - Pliures, dépannage 116
 - Plusieurs pages, impression sur une seule feuille 46
 - Poids
 - imprimante 135
 - support 10
 - Points noirs 127
 - Port de téléphone 6
 - Port parallèle 5, 138
 - Ports
 - accès impossible 103
 - sur l'imprimante 138
 - sur le périphérique 5
 - PostScript, pilote d'imprimante 26
 - Prise d'alimentation 5
 - Problèmes d'alimentation 98
 - Programmation
 - touche Numériser vers 69
 - programme de gestion des produits 149
 - PS, pilote d'imprimante 26
- Q**
- Qualité d'image, dépannage
 - amélioration et prévention des problèmes 122
 - arrière-plans gris 112
 - caractères, mal formés 114
 - caractères manquants 111
 - copies vierges 121
 - défauts répétés 114
 - défauts répétés verticaux 114
 - échelle réduite 127
 - gondolage ou tuilage 115
 - graphiques 129
 - images décolorées 121
 - images manquantes 121
 - impression claire ou foncée 126
 - impression décolorée 110
 - impression trop claire 110
 - lignes 111, 134
 - lignes indésirables 127
 - lignes verticales blanches ou décolorées 126
 - pages blanches 126, 133
 - pages en biais 115, 128
 - pages vierges 100
 - particules de toner 113
 - points noirs 127, 134
 - taches 112
 - texte illisible 127
 - traces 110
 - traînées 127, 134
 - Qualité d'impression
 - amélioration du niveau inacceptable 110
 - modification 29
 - optimisation pour les types de support 30
 - présentation des paramètres 28
 - Qualité de copie
 - réglage 55
 - valeurs par défaut, réglage 56
 - Voir aussi Qualité d'image, dépannage, qualité de copie
 - Qualité de la copie
 - amélioration et prévention des problèmes 122
 - Qualité de la numérisation
 - amélioration et prévention des problèmes 133
 - dépannage 128
 - Qualité optimale (FastRes 1 200), paramètre de qualité d'impression 28
- R**
- Recommandations d'emballage 164
 - Reconnaissance optique de caractères (OCR)
 - Readiris 9
 - recyclage
 - fournitures d'imprimante 150
 - Recyclage
 - cartouches d'impression 161
 - Réduction
 - copies 57
 - Réglage
 - contraste pour le travail de copie en cours 56
 - format de copie par défaut 57
 - langues, affichage du panneau de commande du périphérique 19
 - paramètres 13
 - paramètres de l'ordinateur 26
 - qualité de copie 55
 - valeur de contraste par défaut pour la copie 56
 - volume 20

- volume d'une touche pressée du panneau de commande du périphérique 21
- Réglementations DOC canadiennes 145
- Remplacement
 - ensemble de rouleau d'entraînement du BAA 93
- Résolution
 - impression 137
 - numérisation 84, 138
 - télécopie 139
- Restauration des valeurs par défaut 19
- Restrictions de matériaux 151
- Retour de l'unité 164

S

- Scanner, capacités et caractéristiques 137
- Scanner HP LaserJet, numérisation avec 72
- Service
 - matériel 164
- Service de réparation avec échange express 164
- Services de réparation 164
- Services de réparation HP 164
- Sons associés aux télécopies
 - réglage du volume 21
- Sortie chaleur 135
- Spécifications
 - BAA 36, 138
 - bac d'alimentation automatique 36
 - copieur, capacités et caractéristiques 137
 - enveloppes 33
 - étiquettes 32
 - imprimante, capacités et caractéristiques 137
 - papier cartonné et supports épais 34
 - pile 140
 - scanner, capacités et caractéristiques 137
 - support 10
 - supports 31
 - transparentes 33
- Spécifications de l'alimentation
 - périphérique 135
- Spécifications de la pile 140
- Spécifications électriques
 - périphérique 135
- Spécifications environnementales 135
- Spécifications physiques
 - périphérique 135
- statements
 - Déclaration de conformité 145
 - Finland laser 146
 - Korean EMI 146
- Statements
 - Australian EMC 147
- Stockage des cartouches d'impression 160
- Support
 - format, maximum 137
 - format, minimum 137
 - grammage 137
 - problèmes courants 32

- spécifications 10
- Support gondolé 104
- SupportPack 166
- Supports
 - formats, réglages par défaut 19
 - optimisation de la qualité d'impression 30
 - recommandations 32
 - spécifications 31
- Supports de format non standard
 - impression 43
- Suppression de bourrages
 - support 107

T

- Taché, toner 112
- Taille
 - imprimante 135
 - support 10
- Tampon de séparation, commande 159
- Télécopie
 - marges 139
 - résolution 139
 - vitesse 139
- Télécopieur HP LaserJet 9
- Température
 - spécifications 135
- Terminologie 169
- Texte
 - illisible 127
 - illisible, incorrect ou incomplet 105
 - manquant 105, 130
- Toner
 - consommation 149
 - débordements 116
 - économie 29, 161
 - particules 113
 - tache 112
 - traces 110
- Traces sur le support 110
- Traînées 127
- Transparents
 - grammages et tailles du support 10
 - impression 40
 - spécifications pour 33
- Travail d'impression, annulation 25
- TWAIN
 - message d'erreur 132
 - numérisation avec 79

U

- USB
 - câble, commande 158
 - port 5, 138

V

- Valeurs usine par défaut
 - restauration 19

Vitesse
 copie 137
 impression 137
 modem 139
 télécopie 139
Vitesse du modem 139
Vitre, nettoyage 90
Volume
 pression d'une touche du panneau de commande,
 réglage 21
 réglage 20

Volume d'alarme
 réglage 20
Volume d'une touche pressée
 réglage 21
Volume de la sonnerie
 réglage 21

W

WIA
 numérisation avec 79



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com/support/lj3020
www.hp.com/support/lj3030



Q2665-90903